ESTIMATES

Parks Canada

Performance Report

For the period ending
March 31, 2000

Canada

Improved Reporting to Parliament Pilot Document

The Estimates of the Government of Canada are structured in several parts. Beginning with an overview of total government spending in Part I, the documents become increasingly more specific. Part II outlines spending according to departments, agencies and programs and contains the proposed wording of the conditions governing spending which Parliament will be asked to approve.

The *Report on Plans and Priorities* provides additional detail on each department and its programs primarily in terms of more strategically oriented planning and results information with a focus on outcomes.

The *Departmental Performance Report* provides a focus on results-based accountability by reporting on accomplishments achieved against the performance expectations and results commitments as set out in the spring *Report on Plans and Priorities*.

©Minister of Public Works and Government Services Canada — 2000

Available in Canada through your local bookseller or by mail from

Canadian Government Publishing — PWGSC

Ottawa, Canada K1A 0S9

Catalogue No. BT31-4/84-2000
ISBN 0-660-61436-7

Foreword

On April 24, 1997, the House of Commons passed a motion dividing on a pilot basis the *Part III of the Estimates* document for each department or agency into two separate documents: a *Report on Plans and Priorities* tabled in the spring and a *Departmental Performance Report* tabled in the fall.

This initiative is intended to fulfil the government's commitments to improve the expenditure management information provided to Parliament. This involves sharpening the focus on results, increasing the transparency of information and modernizing its preparation.

The Fall Performance Package is comprised of 83 Departmental Performance Reports and the President's annual report, *Managing for Results 2000.*

This ***Departmental Performance Report,*** covering the period ending March 31, 2000 provides a focus on results-based accountability by reporting on accomplishments achieved against the performance expectations and results commitments as set out in the department's *Report on Plans and Priorities* for 1999-00 tabled in Parliament in the spring of 1999.

Results-based management emphasizes specifying expected program results, developing meaningful indicators to demonstrate performance, perfecting the capacity to generate information and reporting on achievements in a balanced manner. Accounting and managing for results involve sustained work across government.

The government continues to refine its management systems and performance framework. The refinement comes from acquired experience as users make their information needs more precisely known. The performance reports and their use will continue to be monitored to make sure that they respond to Parliament's ongoing and evolving needs.

This report is accessible electronically from the Treasury Board Secretariat Internet site: http://www.tbs-sct.gc.ca/rma/dpr/dpre.asp

Comments or questions can be directed to the TBS Internet site or to:

Planning, Performance and Reporting Sector
Treasury Board Secretariat
L'Esplanade Laurier
Ottawa, Ontario, Canada
K1A OR5
Tel: (613) 957-7167
Fax (613) 957-7044

101-03809/

PARKS CANADA AGENCY

Departmental Performance Report

for the period ending March 31, 2000

The Honourable Sheila Copps, P.C., M.P.
Minister of Canadian Heritage

Parks Canada Parcs Canada

Canada

Table of Contents

Executive Summary 6

Section I: Minister's Message 8

Chief Executive Officer's Message 10

Section II: Agency Performance 11
Societal Context 11
2.1 Agency Objective 11
2.2 Strategic Priorities 11
2.2.1 Establishment and Protection 11
2.2.2 Heritage Presentation 12
2.2.3 Working with Aboriginal Communities 13
2.3 Key Co-delivery Partners 13
2.4 Social and Economic Factors 14
Performance Results Expectations and Chart of Key Results Commitments 15
Performance Accomplishments 16
Key Result 1 16
Key Result 2 29

Section III: Consolidated Reporting 34
Material Management 34
Sustainable Development 34
Underground Storage Tanks 35

Section IV: Financial Performance 36
A. Financial Performance Overview 36
B. Financial Summary Tables 37
Table 1. Summary of Voted Appropriations 38
Table 2. Comparison of Total Planned Spending to Actual Spending 39
Table 3A. Historical Comparison of Total Planned Spending to Actual Spending 41
Table 3B. Historical Comparison of Total Planned Spending to Actual Spending by Business Line 42
Table 4A. Crosswalk between Old Structure and New Structure - Planned Spending 43
Table 4B. Crosswalk between Old Structure and New Structure - Actuals 44
Table 5. Resource Requirements by Organization and Business Line 45

Table 6. Respendable Revenues 46
Table 7. Non-Respendable Revenues 48
Table 8. Statutory Payments 49
Table 9A. Transfer Payments Summary 50
Table 9B. Transfer Payments Details 51
Table 10. Capital Spending by Business Line 52
Table 11. Capital Projects 54
Table 12. Revolving Fund Financial Summaries 57
Table 13. Contingent Liabilities 58

Section V: Agency Overview 59
Mandate 59

Section VI: Other Information 61

List of Figures

Figure 1 Natural Regions and National Parks 17
Figure 2 Progress in Establishing National Parks in Unrepresented Natural Regions 18
Figure 3 Ecological Integrity Reporting Framework 19
Figure 4 Percentage of National Parks by Degree of Ecological Impairment 19
Figure 5 Natural Marine Regions and Marine Conservation Areas 21
Figure 6 1999-2000 Designations Related to Parks Canada's Three Strategic Priorities 23
Figure 7 Roles and Responsibilities for Designation and Commemoration 23
Figure 8 National Historic Sites Administered by Parks Canada 25
Table 9 Changes in Commemorative Integrity at Eight National Historic Sites Between 1997 and 1999 26
Figure 10 Ratings of Asset Condition of Built Cultural Resources of National Historic Sites 26
Figure 11 Parks Canada's Role in Ensuring Commemorative Integrity at National Historic Sites 27
Figure 12 Number and Percentage of Visitor Survey Results from 1997, 1998 and 1999 Seasons Which Meet Parks Canada Standards for Visitor Satisfaction 31
Figure 13 Progress Against Sustainable Development Strategy Goals 34

Executive Summary

Establishment Of National Protected Heritage Areas

In Creating Opportunities (1993) and reiterated in *Securing Our Future Together* (1997), the Government made a commitment to extend the systems of national parks, national historic sites and national marine conservation areas. With the signing of an Inuit Impact and Benefits Agreement under the Nunavut Land Claims Agreement, Sirmilik National Park on northern Baffin Island was created on August 12, 1999 and Auyuittuq and Quttinirpaaq (Ellesmere Island) Park Reserves were declared full-fledged national parks.

Legislative matters were a very high priority for Parks Canada. Two Bills were introduced to Parliament: an act respecting Marine Conservation Areas (Bill C-8) and an act respecting National Parks (Bill C-27). Passage of these Acts will give Parks Canada a strong and up-to-date legislative framework which will allow Parks Canada to both better maintain ecological integrity of national parks, an Agency priority, and to effectively establish and manage national marine conservation areas.

During 1999-2000, the Minister also approved 23 designations of sites, persons or events as being of national historic significance. Of these designations, 8 are related to Aboriginal history, ethnocultural communities' history or women's history which are Parks Canada's strategic priorities for enhancing the national historic site system. The total number of designations related to these strategic priorities is now 251 or 14.3% of the 1754 designated sites, persons or events in Canada.

Panel on Ecological Integrity of Canada's National Parks

An event of particular significance was the release on March 23, 2000 by the Honourable Sheila Copps, Minister of Canadian Heritage, of the *Report of the Panel on the Ecological Integrity of Canada's National Parks* and *The Minister's Action Plan in Response to the Report of the Panel on the Ecological Integrity of Canada's National Parks*. Consistent with previous *State of the Parks Reports* (1997, 1994), the Panel concluded that Canada's national parks are under threat from both internal and external stressors, and that, unless action is taken now, deterioration will continue across the park system.

Awareness Building and Outreach Activities

The national parks and the national historic sites of Canada are dynamic symbols of the nation and the Canadian identity. Both public understanding of the importance of Canada's heritage to the nation and the world, and support for its protection, are critical to the long-term health of this system of special places. For this reason, the Agency has developed and implemented external communication and education activities that will both encourage Canadians to experience and understand the heritage of these places, and to nurture a sense of shared responsibility for these places. In particular, Parks Canada aims to increase the reach of awareness and education programs among ethnocultural

communities, residents of urban centers and youth.

Managing Visitor Use

Parks Canada encourages visitor use and enjoyment of national parks and national historic sites, while also respecting their ecological and commemorative integrity. This means attracting park and site visitors to the right place, at the right time, in the right numbers and with the right expectations. One of the key observations of *The Panel Report on Ecological Integrity in National Parks* was the critical need for more research and monitoring of human use of national parks. Work has begun on documenting the *Status of Human Use Management Studies in Parks Canada* and on the development of a *Strategic Plan for Human Use Management Science in Parks Canada.*

Working with Aboriginal Communities

One specific group that Parks Canada continues to place high priority on working with Aboriginal people. A key initiative in 1999-2000 was the establishment of the Parks Canada Aboriginal Affairs Secretariat. The Secretariat was a contribution to the federal government's commitment in volume 3 of the *Report of the Royal Commission on Aboriginal Peoples, Gathering Strength.* It provides Parks Canada with a focal point on Aboriginal issues, seeks to improve overall communications and networking between Parks Canada and Aboriginal peoples, and promotes a proactive approach to issue management.

Financial Pressures

During 1999-2000, Parks Canada continued to face significant financial pressures in the delivery of its programs. This was recognized in the *Report of the Panel on Ecological Integrity in Canada's National Parks* which recommended $328 million in additional funding for Parks Canada in order to implement the Panel's recommendations for ensuring the protection of ecological integrity in National Parks. Long-term funding is also necessary to complete the national parks system, expand the system of national marine conservation areas and enhance the system of national historic sites. In addition, Parks Canada manages a variety of cultural, heritage presentation and contemporary assets worth more than $7 Billion in replacement value. A national asset review in 1998, updated in 1999, found that the majority of assets have now passed their expected life cycle and that two-thirds are now in fair or poor condition. Parks Canada continues to pursue funding to address these pressures.

Implementation of the Parks Canada Agency

Implementation of the new Parks Canada Agency has required an extraordinary amount of work involving updating the legislative framework and implementing new financial, information management and technology, asset management and human resource regimes.

Section I: Minister's Message

Minister
of Canadian Heritage

Ministre
du Patrimoine canadien

Ottawa, Canada K1A 0M5

This Performance Report flows from the commitments made by the Parks Canada Agency in its 1999-2000 *Report on Plans and Priorities*. The results also reflect the Agency's contribution to the shared priorities of the Canadian Heritage Portfolio.

During 1999-2000, Parks Canada continued to make progress in completing the system of national parks and enhancing the system of national historic sites. The release of the Report on the Panel on the Ecological Integrity of Canada's national parks and the Minister's Action Plan led to a renewed focus on protecting and restoring the integrity of the national parks. Efforts continue to encourage Canadians to experience and understand the importance of heritage places and to nurture a sense of shared responsibility for the protection of these places.

The Canadian Heritage Portfolio contributes to a common national purpose. We help to advance Canadian culture in an era of globalization. We provide Canadians with opportunities to learn and understand more about our country and each other. We protect Canada's natural and cultural heritage for the benefit of current and future generations.

It is up to all of us, individually and collectively, to nurture the diversity that is such a hallmark of Canadian identity.

The contribution of the Canadian Heritage Portfolio reflects the diversity of our Canadian values and heritage.

Sheila Copps

Canada

The Canadian Heritage Portfolio

Department of Canadian Heritage
Canada Council for the Arts
Canada Science and Technology Museum
Canadian Broadcasting Corporation
Canadian Film Development Corporation (Telefilm Canada)
Canadian Museum of Civilization
Canadian Museum of Nature
Canadian Race Relations Foundations
Canadian Radio-television and Telecommunications Commission
National Archives of Canada
National Arts Centre
National Battlefields Commission
National Capital Commission
National Film Board of Canada
National Gallery of Canada
National Library of Canada
Parks Canada Agency
Status of Women of Canada

Chief Executive Officer's Message

This Departmental Performance Report covers the Agency's activities from April 1, 1999, to March 31, 2000.

Parks Canada's top priority continues to be ecological and commemorative integrity. This report highlights our accomplishments made over the past year towards establishing new national parks and national historic sites, protecting our system of historic places and presenting these historic places to the public through interpretation, education and outreach programming. We want to ensure that the right people are at the right place at the right time for the right reasons.

The success of Parks Canada is a result of the dedication and effort of the staff across the country. This is supported by the 1998 Citizens First Survey which found that national parks had the highest quality of service rating out of 17 federal services rated.

I am proud to say that our staff is our greatest asset and the reason that we and future generations will continue to have one of the best systems of natural and cultural heritage in the world.

Tom Lee

Section II: Agency Performance

Societal Context

2.1 Agency Objective

To protect and present nationally significant examples of Canada's natural and cultural heritage, and to foster public understanding, appreciation and enjoyment in ways that ensure their ecological and commemorative integrity for present and future generations

2.2 Strategic Priorities

2.2.1 Establishment and Protection

In Creating Opportunities (1993) and reiterated in *Securing Our Future Together* (1997), the Government made a commitment to extend the systems of national parks, national marine conservation areas and historic sites. For national parks this means representing all of the 39 natural regions of Canada within the system. Currently, 25 regions are represented. For marine conservation areas it means representing each of the 29 marine regions. Five are currently represented. For the system of national historic sites it means creating a more representative system - one that reflects a balanced view of the rich history and heritage that defines Canada. Parks Canada will continue to invest in new parks and sites where development is already underway and funds have previously been committed. Once additional funding has been secured, Parks Canada will invest in the establishment of new parks, marine conservation areas and national historic sites.

Parks Canada's mandate is not only to create representative systems of parks and sites but to protect and conserve these resources. Ecological integrity is the first priority in the management of national parks so that future generations can appreciate and benefit from these special places. On March 23, 2000, *The Report of the Panel on the Ecological Integrity of Canada's National Parks* was released The Panel of eleven Canadian and international experts, in ecological sciences and related fields, was established in 1998 following commitments the Government made in *Securing Our Future Together* (1997). The Panel concluded that Canada's national parks face significant threats from both internal and external stressors, and that, unless action is taken now, deterioration will continue across the park system. Simultaneously, the Minister of Canadian Heritage's *Action Plan* was released. It highlights actions to be taken around the themes of making ecological integrity central in legislation and policy, building partnerships, planning for ecological integrity and renewal of Parks Canada to better support the ecological integrity mandate. The Chief Executive Officer, Parks Canada, will report publicly on Parks Canada's responses to the Panel Report and on the progress made at the Parks Canada Round Table to be held in the fall 2000.

In order to give Parks Canada a strong and up-to-date legislative framework to both

deliver on the maintenance of ecological integrity of national parks and to effectively establish and manage national marine conservation areas, two Bills were introduced to Parliament in 1999-2000: An Act respecting Marine Conservation Areas (Bill C-8) and An Act Respecting National Parks (Bill C-27). Passage of these Acts

Parks Canada's National Historic Sites of Canada System Plan, updated in 1999-2000, seeks a balanced commemoration of Canadian history. Approval of the new system plan is targeted for 2000-2001. The three strategic priorities in the plan are to increase the history of Aboriginal people, ethnocultural communities and women among designated persons, events or sites. Over the next five years, Parks Canada is committed to achieving 55 commemorations related to these strategic priorities.

In addition to working to enhance the system of designations in Canada, Parks Canada administers 145 national historic sites and provides support services to a family of more than 600 other sites owned by other government departments, levels of government, corporations, heritage agencies or individual citizens. Parks Canada long term goal is ensure sound commemorative integrity of all national historic sites through presentation and protection measures. A key priority for Parks Canada is to describe the reasons for designation and to determine where value lies at the sites administered by Parks Canada in order to provide a consistent national base for the protection and presentation of national historic sites and their associated resources. By the end of 2001-02, commemorative integrity statements will have been completed for 85% of the sites and completion of the balance is estimated in the following year. Parks Canada will also continue the process of measuring the commemorative integrity of all 145 sites it administers.

2.2.2 Heritage Presentation

The interpretation, education and outreach initiatives of Parks Canada constitute a core part of its mandate. Priorities include presenting a nationally coherent and consistent Parks Canada image and message, sustaining existing on site programming, enhancing our presence on the Internet, and updating and restoring the on-site physical infrastructure, interpretive centres, discovery places, publications and materials as financial resources become available.

Parks Canada will seek to access general federal funding in support of its efforts to connect Canadians through the electronic highway. Priorities will include presenting virtual journeys of Canada's heritage places, providing access to Canadian content through digitization of original research material, and bringing our heritage to Canadian youth through educational materials and journeys of discovery.

Finally, over time, Parks Canada will seek to reach out to Canadians in their communities by increasing its presence in urban centres and working in outreach with third parties to extend the knowledge and understanding of Canada's special places.

2.2.3 Working with Aboriginal Communities

Government-Wide Priority
The Relationship with Canada's Aboriginal People
Parks Canada works directly with Aboriginal peoples in many areas from the establishment and management of national parks and marine conservation areas to the designation of Aboriginal history and the promotion of Aboriginal tourism.

Parks Canada places a high priority on working with Canada's Aboriginal people. The working relationship with Aboriginal groups has been strengthened on activities ranging from public education and awareness to cooperative management. A key initiative in 1999-2000 was the establishment of the Parks Canada Aboriginal Affairs Secretariat. The Secretariat was a contribution to the federal government's commitment in volume 3 of *the Report of the Royal Commission on Aboriginal Peoples, Gathering Strength*. It provides Parks Canada with a focal point on Aboriginal issues, advises field unit managers, seeks to improve overall communications and networking, and promotes a proactive approach to issue management.

Since the 1980s, Parks Canada has established a number of cooperative management boards with aboriginal groups. Cooperative management is one of the management models that Parks Canada embraces to ensure that local (both Aboriginal and non-Aboriginal) have an active voice in park and site management. There are 11 such agreements in place now with Aboriginal groups. In 1999-2000, cooperation between Parks Canada and the Metis Nation of Saskatchewan paved the way for the approval of the Batoche Management Plan that will help to ensure the protection of our cultural heritage. Similarly, the Archipelago Management Board at Gwaii Haanas National Park Reserve has recently reached agreement on the recommended Park Management Plan.

2.3 Key Co-delivery Partners
Achievement of virtually all of Parks Canada's key results depends critically on a network of partners and stakeholders.

- Establishment and protection of national parks and marine conservation areas involves the consent, support and cooperation of other levels of government, Aboriginal groups and a variety of local and regional businesses and community interests
- Advancement of the National Historic Sites System Plan involves working closely with the National Historic Sites and Monuments Review Board of Canada as well as owners and operators of national historic sites. Balanced commemoration of Canadian history involves supporting aboriginal and ethnocultural communities in order to increase their capacity to make nominations of persons, sites or events for designation.
- Parks Canada's communications and educational programs engage the tourism industry, the educational community and mass media producers.

- Visitor services within national parks and national historic sites are supported by the Canadian Parks Partnership and its 51 member cooperating associations (commonly referred to as "Friends") serving 64 national parks, national historic sites and national marine conservation areas.
- All aspects of Parks Canada mandate are supported by Parks Canada's National Volunteer Program which in 1998-1999 engaged 5,226 volunteers who contributed more than 160,000 hours creating historical enactments, designing exhibits and studying wildlife for research purposes among other activities

2.4 Social and Economic Factors

During 1999-2000, Parks Canada continued to face significant financial pressures in the delivery of its programs. This was recognized in the *Report of the Panel on Ecological Integrity in Canada's National Parks* which recommended $328 million in additional funding for Parks Canada in order to implement its recommendations for ensuring the protection of ecological integrity in National Parks. Long-term funding is also necessary to complete the national parks system, expand the system of national marine conservation areas and enhance the system of national historic sites and to continue supporting national historic site representation through the National Cost-Sharing Program. In addition, Parks Canada manages a variety of cultural, heritage presentation and contemporary assets worth more than $7 Billion in replacement value. A national asset review in 1998, updated in 1999, found that the majority of assets have now passed their expected life cycle and two-thirds are now in fair or poor condition. Based on this review, it is estimated that an additional investment of $475 million will be required to maintain and improve Parks Canada infrastructure. Parks Canada is working with Treasury Board to secure additional funding in the 2000-2001 fiscal year. Finally, financing for through highways, which are not part of the Parks Canada Agency's program but form part of the national transportation infrastructure, ended with the sunsetting of the Strategic Highways Improvement Program in 1997-1998. Although highways are contemporary transportation assets, Parks Canada's responsibility for them is unrelated to its core mandate of protecting and presenting heritage resources. As a result, highways do not always compete well with mandate-related projects for scarce resources.

Performance Results Expectations and Chart of Key Results Commitments

PARKS CANADA

has, for 2000-2001, planned gross expenditures of $361,162,000 including respendable revenues of $15,417,000 and operational revenue of $62,300,000	
to provide Canadians with:	**to be demonstrated by (with reported achievements):**
Protected places of natural and cultural heritage significance and an understanding of the value of national heritage places Resource: $145,958,000 and 1,392 FTE	• Creation of new national parks and national marine conservation areas in unrepresented regions (subject to obtaining new funding) • Designation and commemoration of new national historic sites, persons or events of national historic significance in under-represented priority areas • Maintenance and restoration of ecological integrity of national parks • Maintenance or enhancement of commemorative integrity of national historic sites • Public awareness, understanding and support of the values of the systems of national parks and national historic sites
Opportunities to use and enjoy national heritage places while supporting and participating in the conservation of Canada's heritage Resources: $121,896,000 and 1,060 FTE	• Visitors who are satisfied with facilities, programs and services and whose expectations and use minimize resource impact • sound environmental and municipal practices for parks communities • highways remain open to through traffic

Note 1: Parks Canada's resources include $77,934,000 million and 989 FTE in its Corporate Services business line not allocated to key results

Note 2: The wording of the key results commitments have been revised slightly from the commitments appearing in the 2000-2001 Report on Plans and Priorities.

Performance Accomplishments
Key Result 1

To provide Canadians with protected places of natural and cultural heritage significance and an understanding of the value of national heritage places

Planned Spending	$151,589,000
Total Authorities	*$165,081,000*
Actual Spending	**$158,835,000**

Establishment and Protection of National Parks and National Park Reserves

Government-Wide Priority
The Quality of the Environment
Through the protection establishment of national parks and national marine conservation areas and the protection of ecological integrity in terrestrial parks and sustainable use in marine conservation areas Parks Canada contributes directly to the Government's goal of maintaining and improving the quality of the environment.

Parks Canada continues to focus on the completion of the national park system. *The National Parks System Plan*, which divides Canada into 39 distinct natural regions based on geology, physiography and vegetation, guides efforts to establish new national parks. Sirmilik National Park on northern Baffin Island, was created on August 12, 1999 as a result of the signing of an Inuit Impact and Benefits Agreement under the Nunavut Land Claims Agreement. Under the same agreement, Auyuittuq and Quttinirpaaq (Ellesmere Island) Park Reserves were declared full-fledged national parks. This brought the number of natural regions now represented by the 39 National Parks and national park reserves to 25. A second agreement pursuant to the Inuit Impact and Benefit Agreement was expected to be signed in 1999-2000 for Ukkusiksalik National Park (Wager Bay, Nunavut). Concluding the Agreement took longer than expected due to the complexity of the issues being negotiated. It is expected that the agreement will be signed in 2000/2001. In total, the 39 national parks and reserves cover 244,540 square kilometers which represent approximately 2.6% of Canada's total land mass.

Efforts in new park establishment focuses on the remaining 14 natural regions. Lands reserved for national parks in three of these unrepresented regions (i.e., the East Arm of Great Slave Lake, N.W.T., Wager Bay, Nunavut and Bathurst Island, Nunavut). Progress toward establishing parks in the remaining natural regions varies. Many issues and land

Figure 1 Natural Regions and National Parks

use conflicts make the pace of advancement hard to anticipate and difficult for Parks Canada to control. It often takes years to move through all the steps of establishing a national park. The length of time required and the complexity of the negotiation processes create risks that some representative examples of natural regions will disappear before they can be protected and that costs for completing the system will continue to escalate.

National Parks are usually established according to a five-step sequence. Steps one and two, identifying representative areas and selection of a park proposal, rely primarily on science. Step three, feasibility assessment, which includes extensive public consultation, is typically the most complex and controversial. Step four, negotiating a park agreement, can also be time consuming since it involving comprehensive land claims by Aboriginal people, and complications in clearing land titles and lengthy negotiations to purchase properties. The fifth and final step is to protect the park or reserve under the National Parks Act.

Figure 2 summarizes the state of progress in the 14 unrepresented regions. More detail on each area is found in the 1999 State of Protected Heritage Areas Report (SPHA). It should be noted that there are eight parks or park reserves which are not yet protected under the National Parks Act (Step 5). These are not shown in Figure 2. The proposed new *Canada National Parks Act*, introduced in Parliament in March 2000, would bring six of these under the protection of the legislation. Details on which Parks have completed negotiations but are not protected under the Act are available in the 1999 SPHA Report.

Figure 2 Progress in Establishing National Parks in Unrepresented Natural Regions

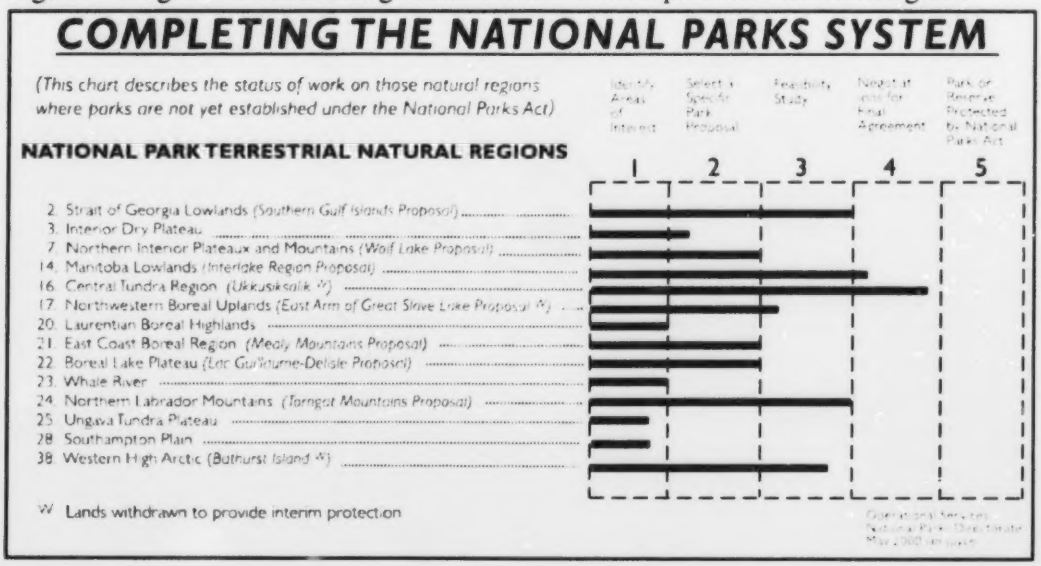


Figure 3 Ecological Integrity Reporting Framework

BIODIVERSITY	ECOSYSTEM FUNCTIONS	STRESSORS
Species Richness	**Succession/Retrogression**	**Human Land Use Patterns**
change in species richness	disturbance frequence and size (fir, insects, flooding)	land use maps, road densities, human population densities
number and extent of exotics	vegetation age class distributions	
Population Dynamics	**Productivity**	**Habitat Fragmentation**
mortality/natality rates of indicator species	landscape or by site	patch size, inter-patch distance, distance from interior
immigration/emigration of indicator species		
population viability of indicator species		
Trophic structure	**Decomposition**	**Pollutants**
size class distribution of	by site	sewage, petrochemical, etc.
all taxa predation levels toxins		long range transportation of
	Nutrient retention	**Climate**
	Ca, N by site	weather data
		frequency of extreme events
		Other
		park specific issues

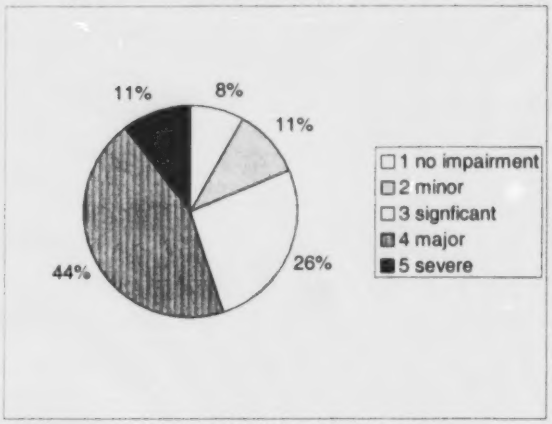
Protection in national parks is focused on the concept of ecological integrity. Ecological integrity is a condition of an ecosystem where the structure and function of the ecosystem are unimpaired by stresses induced by human activity, and the ecosystem's biological diversity is likely to persist. Parks Canada is committed to reducing ecosystem stressors and maintaining and restoring biodiversity and ecosystem natural functions. In 1997 Parks Canada introduced a framework in the *State of the Parks Report* for reporting on these interrelated aspects of ecosystems (see Figure 3). Detailed specific aspects of the national parks ecosystems has been reported in the *1997 State of the Parks Report* and the *1999 State of Protected Heritage Areas Report.*

An overall judgement of degree of ecological impairment in national parks was reported in the *1997 State of the Parks Report.* A team of national parks personnel assisted by an outside expert completed a detailed questionnaire about external (e.g., pollution, climate change, introduction of exotic species), and internal stressors (e.g., park infrastructure and visitor use) that affect the ecosystems within park boundaries. Each team provided a summary judgement of the overall state of impairment of the park ecosystem due to all stressors on a scale of 1 to 5 where one meant no impairment and five meant serious impairment. In 1999, this rating was extended to two new national parks in the north. Results for the 38 national parks now reporting are shown in Figure 4.

It is apparent that the majority of national parks (55%) are reporting major or severe impairment and only a fifth (i.e., 19%) are reporting no or minor impairment. Most of the national parks reporting little impairment are found in the Canadian north.

In preparation for the *1999 State of Protected Heritage Areas Report*, each park provided an update on the status of the top five stressors identified in 1997. The five stressors most often reported included human disturbances, park management practices, urbanization, forestry and invasion of exotic vegetation into parks.

Figure 4 Percentage of National Parks by Degree of Ecological Impairment



The results of the survey show that 50% of the top five stressors reported at each park in 1997 were thought to be increasing, while only 5 % were thought to be decreasing. Actions taken to deal with the top five stressors were also reported. In more than 95% of the cases actions were taken to address the issues. More than 70% of the actions focused on the first steps of background research, or defining, monitoring or studying a specific stressor in detail. Twenty three percent of the actions were directed at specific mitigation measures and monitoring the effects of mitigation.

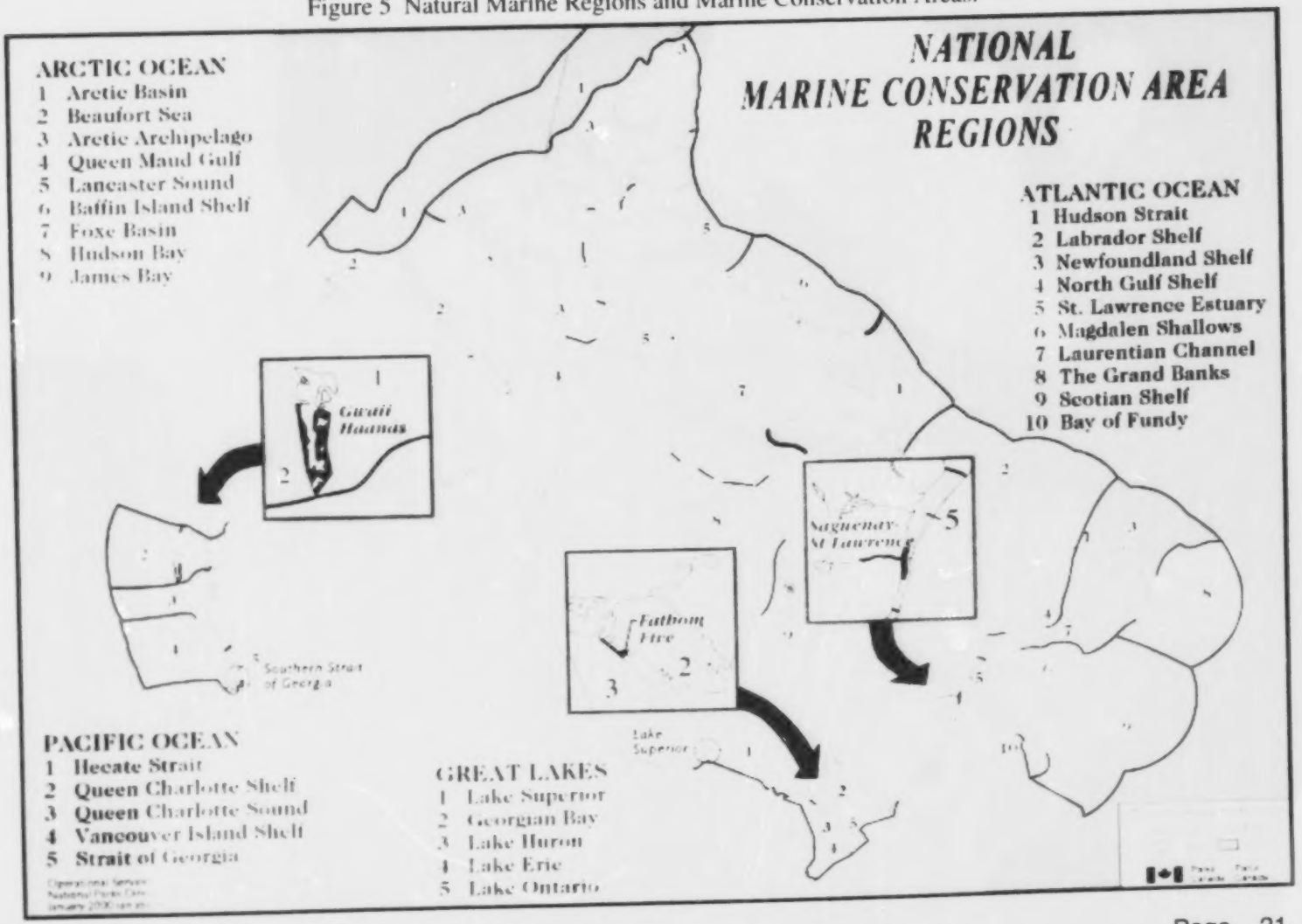
Judgements of the overall state of impairment of national parks, coupled with the subsequent report that most stressors are unchanged or increasing over the last two years suggests that Canada's national parks face increasingly serious ecosystem conservation issues. This finding was echoed by the *Report of the Panel on the Ecological Integrity of Canada's National Parks*. Many of these issues involve the larger ecosystems surrounding parks and will require extensive management efforts and support from a number of regional partners.

Establishment and Protection of National Marine Conservation Areas

The National Marine Conservation Areas (NMCA) policy was first approved in 1986 as a basis to protect and conserve a network of areas representative of Canada's marine environments. A system plan, similar to the one for national parks, guides the establishment of new areas. Entitled *Sea to Sea to Sea* (1995), the plan divides Canada's oceanic waters and Great Lakes into 29 marine natural regions.

The NMCA program is still young. There are two operating NMCA's, Saguenay-St. Lawrence in Quebec and Fathom Five in Ontario, each representing one marine region. A federal/provincial Agreement was reached in 1998 to create a NMCA adjacent to Gwaii Haanas National Park (British Columbia) representing two marine regions. Work is underway to implement the agreement including negotiation of an agreement with the Haida Nation. A fifth marine region is partially represented by the marine component of

Figure 5 Natural Marine Regions and Marine Conservation Areas.



Pacific Rim National Park Reserve. The NMCA system is shown in Figure 5.

As is the case in completing the national parks system, the pace of progress in establishing new NMCAs is often beyond the direct control of Parks Canada. Complex regional resource use issues and long-established resource users are important factors that must be considered. In addition, Parks Canada is hampered by the lack of a legislative base for the program, and a lack of scientific expertise and financial resources to devote to the establishment and protection of marine conservation areas.

Currently, work is focused on three marine regions. Potential candidate areas to represent the Queen Charlotte Sound, Pacific Region 3 (British Columbia) have been identified. A feasibility study for the establishment of an NMCA on Lake Superior (Ontario) is nearly completed. Another study at the Southern Strait of Georgia (British Columbia) is in an early stage.

The *Marine Conservation Areas Act* (Bill C-8), now before Parliament, sets out, as part of its basic principles for management of NMCAs the commitment that Parks Canada will work with federal and provincial agencies and with users of renewable marine resources to achieve ecologically sustainable use of the areas, while at the same time setting aside zones that afford full protection to special features and fragile ecosystems.

The primary consideration of an NMCA is to ensure ecologically sustainable use. At present there is no NMCA reporting framework like the one for ecological integrity in national parks. Preliminary work on a framework for assessing the integrity of one national marine conservation area was reported in the 1997 *State of the Parks Report* but the small size of the NMCA system (two operating sites), and resource constraints have limited further progress. It should be noted that Bill C-8 includes a requirement for biennial state of marine conservation areas reporting.

Designation, Commemoration and Protection of National Historic Sites, Persons and Events

One of the federal government's objectives is to ensure that the system of National Historic Sites of Canada reflects the country's evolving history and heritage. Parks Canada is working with others to create a more representative system – one that reflects a balanced view of the rich history and heritage that define Canada.

Sites, persons and events determined to be of national historic significance are designated by the Minister of Canadian Heritage on the advice of the Historic Sites and Monuments Board of Canada (HSMBC). Public involvement in the identification and commemoration of Canada's history is an essential component of this program, as individual Canadians and groups bring forward most nominations presented to the HSMBC. Over 90% of the work of the HSMBC is in response to public queries.

Building on the foundation of existing designations, Parks Canada has developed the National Historic Sites of Canada System Plan which sets out a thematic framework, reports on progress to date and notes less-well represented aspects of Canada's history. Most importantly, it sets out three strategic priorities for commemoration: the history of Aboriginal people, ethnocultural communities and women. Increased representation of these aspects of history within the National Historic Sites System of Canada is what Parks Canada means by creating a more balanced commemoration of Canada history.

As of March 2000, there were 289 designations related to Parks Canada's strategic priorities representing 16.5% of the 1754 designated sites, persons and events in Canada. The designations of national historic sites, persons and events in 1999-2000 related to the three strategic priorities are shown in Figure 6.

Figure 6 1999-2000 Designations Related to Parks Canada's Three Strategic Priorities

Ethnocultural Communities' History

Establishment of New Iceland - Distinct experiment in democratic governance associated with settlement of Canadian West, Icelandic-Canadian cultural legacy.

R. Nathaniel Dett British Methodist Episcopal Church - Illustrates the early black settlement of the Niagara area, role of the church in assisting newly arrived underground railway refugees.

Sandwich First Baptist Church - Represents the once numerous border churches built to accommodate the growing black communities created by underground railway refugees.

St. Catharines British Methodist Episcopal Church / Salem Chapel - Typical of the auditory-hall design of the underground railway related churches.

St. George Antiochian Orthodox Church - Symbolizes the cultural traditions of the Syrian Orthodox community in Canada.

Aboriginal History

Beaulieu II, François (1771-1872) - Founding Father of Northwest Territories Métis, Pre-eminent Métis leader.

Aboriginal and Women's History

Thanadelthur (-1717) - Played an important role in the English fur trade on western Hudson Bay in early 18th century.

The roles and responsibilities of the Minister, the HSMBC and Parks Canada with respect to designation and marking are summarized in Figure 7.

Figure 7 Roles and Responsibilities for Designation and Commemoration

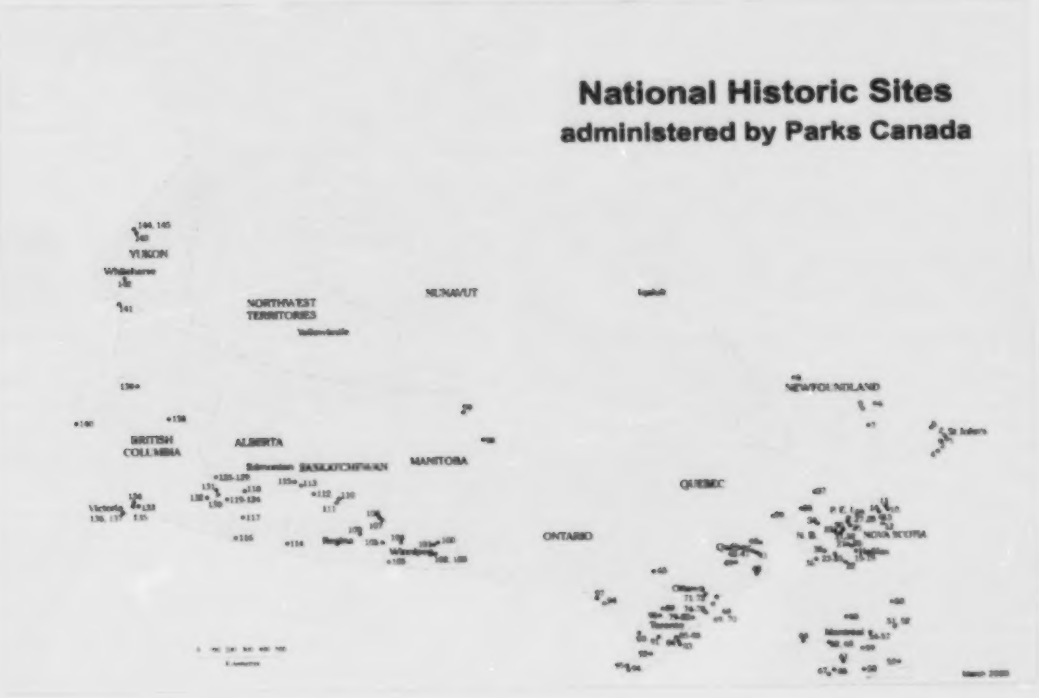
Minister	• Designates • Commemorates with plaques, agreements, acquisition, site development, establishment of museums
HSMBC	• Provides recommendations to Minister on which sites, persons, events, to designate as being of national historic significance and on forms of commemoration
Parks Canada	• Provides Secretariat support to HSMBC in the conduct of its business • Provides historical research support to the HSMBC • Develops National Historic Sites of Canada System Plan which identifies Parks Canada's strategic priorities for designation • Provides advice, funds, and assistance to build capacity of women's groups and Aboriginal and ethnocultural communities to bring their nominations to the HSMBC • Implements Minister's decisions with respect to commemoration of sites, persons and events of national historic significance

Since the mid 1990s, Parks Canada has focused on maintaining the commemorative integrity of the sites it directly administers and promoting the use of the concept of commemorative integrity among the family of national historic sites. Parks Canada administers 145, or fewer than one in six , of the 849 national historic sites across the country. The sites not administered by Parks Canada are owned by other government departments, levels of government, corporations, heritage agencies or individual citizens. The system of Parks Canada administered national historic sites is shown in Figure 8.

Commemorative integrity (CI) is defined as the health and wholeness of a historic site. It is achieved when resources that symbolize or represent the site's importance are not impaired or under threat, reasons for the site's national significance are effectively communicated to the public, and the site's heritage values are respected in all decisions and actions affecting the site.

As of March 1999, the commemorative integrity of twelve national historic sites administered by Parks Canada has been evaluated. The overall ratings of the twelve Parks Canada sites are reported in the *1999 State of Protected Heritage Areas Report*. Eight of these twelve sites were evaluated previously in the *1997 State of the Parks Report*. Table 9 summarizes the changes in these eight sites over the last few years.

Figure 8 National Historic Sites Administered by Parks Canada



NEWFOUNDLAND
1 CAPE SPEAR
2 SIGNAL HILL
3 HAWTHORNE COTTAGE
4 CASTLE HILL
5 RYAN PREMISES
6 L'ANSE AUX MEADOWS
7 PORT AU CHOIX
8 HOPEDALE MISSION
9 RED BAY

NOVA SCOTIA
10 FORTRESS OF LOUISBOURG
11 MARCONI
12 GRASSY ISLAND
13 ST. PETERS CANAL
14 ALEXANDER GRAHAM BELL
15 FORT McNAB
16 GEORGES ISLAND
17 HALIFAX CITADEL
18 PRINCE OF WALES TOWER
19 YORK REDOUBT
20 FORT EDWARD
21 GRAND-PRÉ
22 KEJIMKUJIK
23 FORT ANNE
24 SCOTS FORT - THE SCOTCH FORT
25 PORT-ROYAL

PRINCE EDWARD ISLAND
26 PORT-LA-JOIE – FORT AMHERST
27 ARDGOWAN
28 PROVINCE HOUSE
29 DALVAY-BY-THE-SEA HOTEL

NEW BRUNSWICK
30 FORT GASPAREAUX
31 FORT BEAUSÉJOUR
32 LA COUPE DRY DOCK
33 MONUMENT LEFEBVRE
34 BEAUBEARS ISLAND
35 CARLETON MARTELLO TOWER
36 ST. ANDREWS BLOCKHOUSE

QUEBEC
37 GRANDE-GRAVE
38 BATTLE OF THE RESTIGOUCHE
39 POINTE-AU-PÈRE LIGHTHOUSE
40 GROSSE ÎLE AND THE IRISH MEMORIAL
41 FORT NO. 1 AT POINTE DE LÉVY
42 ARTILLERY PARK
43 CARTIER-BREBEUF
44 FORTIFICATIONS OF QUEBEC
45 MAILLOU HOUSE
46 QUEBEC GARRISON CLUB
47 MONTMORENCY PARK
48 LOUIS S. ST. LAURENT
49 FORGES DU SAINT-MAURICE
50 SAINT-OURS CANAL
51 CHAMBLY CANAL
52 FORT CHAMBLY
53 FORT LENNOX
54 THE FUR TRADE AT LACHINE
55 LACHINE CANAL
56 LOUIS-JOSEPH PAPINEAU
57 SIR GEORGE-ÉTIENNE CARTIER
58 BATTLE OF THE CHÂTEAUGUAY
59 SAINTE-ANNE-DE-BELLEVUE CANAL
60 SIR WILFRID LAURIER
61 COTEAU-DU-LAC
62 CARILLON BARRACKS
63 CARILLON CANAL
64 MANOIR PAPINEAU
65 FORT TEMISCAMINGUE

ONTARIO
66 GLENGARRY CAIRN
67 SIR JOHN JOHNSON HOUSE
68 INVERARDEN HOUSE
69 BATTLE OF THE WINDMILL
70 FORT WELLINGTON
71 LAURIER HOUSE
72 RIDEAU CANAL
73 MERRICKVILLE BLOCKHOUSE
74 BELLEVUE HOUSE
75 MURNEY TOWER
76 SHOAL TOWER

ONTARIO continued
77 CATHCART TOWER
78 FORT HENRY
79 TRENT - SEVERN WATERWAY
80 MNJIKANING FISH WEIRS
81 CANAL LAKE CONCRETE ARCH BRIDGE
82 PETERBOROUGH LIFT LOCK
83 NAVY ISLAND
84 QUEENSTON HEIGHTS
85 BUTLER'S BARRACKS
86 FORT GEORGE
87 FORT MISSISSAUGA
88 POINT MISSISSAUGA LIGHTHOUSE
89 BETHUNE MEMORIAL HOUSE
90 SAINT-LOUIS MISSION
91 WOODSIDE
92 SOUTHWOLD EARTHWORKS
93 POINT CLARK LIGHTHOUSE
94 FORT MALDEN
95 BOIS BLANC ISLAND LIGHTHOUSE
96 FORT ST. JOSEPH
97 SAULT STE. MARIE CANAL

MANITOBA
98 YORK FACTORY
99 PRINCE OF WALES FORT
100 LOWER FORT GARRY
101 ST. ANDREW'S RECTORY
102 THE FORKS
103 RIEL HOUSE
104 RIDING MOUNTAIN PARK EAST GATE REGISTRATION COMPLEX
105 LINEAR MOUNDS

SASKATCHEWAN
106 FORT ESPÉRANCE
107 FORT PELLY
108 FORT LIVINGSTONE
109 MOTHERWELL HOMESTEAD
110 BATOCHE
111 BATTLE OF FISH CREEK
112 FORT BATTLEFORD
113 FRENCHMAN BUTTE
114 FORT WALSH

ALBERTA
115 FROG LAKE MASSACRE
116 FIRST OIL WELL IN WESTERN CANADA
117 BAR U RANCH
118 ROCKY MOUNTAIN HOUSE
119 SKOKI SKI LODGE
120 CAVE AND BASIN
121 HOWSE PASS
122 BANFF PARK MUSEUM
123 ABBOTT PASS REFUGE CABIN
124 SULPHUR MOUNTAIN COSMIC RAY STATION
125 JASPER PARK INFORMATION CENTRE
126 ATHABASCA PASS
127 YELLOWHEAD PASS
128 JASPER HOUSE
129 HENRY HOUSE

BRITISH COLUMBIA
130 KICKING HORSE PASS
131 TWIN FALLS TEA HOUSE
132 ROGERS PASS
133 FORT LANGLEY
134 STANLEY PARK
135 GULF OF GEORGIA CANNERY
136 FISGARD LIGHTHOUSE
137 FORT RODD HILL
138 FORT ST. JAMES
139 KITWANGA FORT
140 NAN SDINS' NAAGAY
141 CHILKOOT TRAIL

YUKON TERRITORY
142 S.S. KLONDIKE
143 DREDGE NO. 4
144 DAWSON HISTORICAL COMPLEX
145 S.S. KENO

Table 9 Changes in Commemorative Integrity at Eight National Historic Sites Between 1997 and 1999

	# of Sites		
	Improved	No Change	Deterioration
Resource Condition	4	4	
Effectiveness of Communication	4	3	1
Selected management practices	5	3	

The general trend is for sites to stay the same or improve on all the CI dimensions. Parks Canada is committed to evaluating the commemorative integrity of 25 of the national historic sites owned by Parks Canada every two years for reporting in future State of Protected Heritage Area Reports.

Although Parks Canada has not yet assessed the commemorative integrity of all the sites it administers, it has collected information on condition ratings of cultural resources, the first element of CI, for all of its sites. The condition ratings of built cultural assets (i.e., buildings, bridges, fortifications, marine works, and grounds) in 1997 and in 1999 are shown in Figure 10 .

Figure 10 Ratings of Asset Condition of Built Cultural Resources of National Historic Sites

	Asset Condition of Cultural Resources as a Percentage of Total Number of Assets			
	Good	Fair	Poor	Closed
1997-98 (950 assets)	33	50	14	3
1999-00 (1223 assets)	34	41	21	4

Approximately two-thirds of the assets where rated in fair or poor condition in 1997 and 1998. More alarming is the fact that the percentage of assets in poor condition seems to be growing . In other words, despite some success in improving the condition of cultural resources at half of the eight sites specifically assessed in 1997 and 1999, the trend over all the national historic sites is toward a deterioration in the condition of cultural resources and ultimately the CI of some sites. Although Parks Canada continues to make interventions to protect and restore particular cultural assets, it is expected that, in the absence of new funds for recapitalization of its entire asset base, the overall condition of these cultural assets will continue to deteriorate.

Parks Canada also seeks to influence the commemorative integrity of other sites through publications and training, through responding to specific requests to help define and measure commemorative integrity and through the National Historic Sites of Canada Cost-Sharing Program. The latter program provides funds to undertake projects related to the planning, acquisition, conservation and presentation to Canadians of these places of national historic significance. Parks Canada uses the context of the specific conservation and/or presentation project to increase site owners and managers' awareness and understanding of commemorative integrity and have them integrate the concept into their future decision making about the site.

A 1997 independent review of the cost-sharing program examined the program's continued relevance, results achieved and the efficiency of program operations. The review concluded that the program had been successful in contributing to the conservation, acquisition or presentation of a number of national historic sites in Canada. Partly in response to the review, Parks Canada is proposing changes to the program's terms and conditions for receiving funds in order to encourage applicants from a broader array of potential partners, and to streamline the application process. The revised program will also include a results-based accountability framework with performance indicators, plans for regular audits of the contribution agreements, and evaluations of the program's impacts. The revised terms and conditions are expected to be approved in 2000/2001.

Figure 11 summarizes Parks Canada's roles with respect to sites it administers and those which it does not administer.

Figure 11
Parks Canada's Role in Ensuring Commemorative Integrity at National Historic Sites

Parks Canada Administered Sites	**Other Sites**
• Protects resources directly associated with reasons for national significance • Presents messages of national significance (onsite and outreach) • Manages cultural resources	• Contributes funding for conservation and presentation through NHS Cost-Sharing Program • Builds capacity for stewardship through professional and technical advice, publications and training in cultural resource management
• Prepares Commemorative Integrity Statements (CISs) and Management Plans for each site and assesses state of CI	• Provides guidance on preparation of Commemorative Integrity Statements and on planning in support of conservation and presentation and responds to specific requests to help measure commemorative integrity

• Provides public access to NHS • Promotes awareness of NHS and system of NHSs	• Promotes awareness of NHS and system of NHSs in publications and internet/Schoolnet web program • Supports efforts of NHSs to form alliances and networks

Results of Heritage Presentation

The interpretation, education and outreach initiatives of Parks Canada constitute a core part of its mandate. Parks Canada has developed, or is in the process of developing, methodologies to assess the number of users of interpretation and educational programming, their satisfaction with the programming and their understanding of the messages that are being communicated. As part of the process Parks Canada determines baseline information for each aspect of audiences' use, satisfaction or understanding of heritage presentation messages and where appropriate sets targets for future performance. Designing adequate methodologies, baselines and targets for all aspects of heritage presentation programming is a significant challenge as heritage presentation occurs within national parks and national historic sites, as well as in the form of local and national outreach activities.

In 1999-2000, Parks Canada revised its visitor survey process and created as part of its core questionnaire, specific indicators to measure the use of, satisfaction with, and understanding of key messages for interpretation programming given on site. The new survey methodology is being implemented in the 2000-2001 season as part of the revised visitor survey system . Parks Canada does not yet have baseline data or targets for use of on-site heritage presentation programming. Results from the first season will be reviewed in 2000-2001 when data is available. Parks Canada has already established targets for the level of visitor satisfaction at each park or site (i.e., at least 85% satisfied and at least 40% very satisfied) but will not be able to report on the achievement of these targets until next year. No baselines or targets have been established for the understanding of key messages indicator. Again, these will be reviewed in 2000-2001 with the view of establishing performance standards for future reporting cycles.

Local heritage presentation outreach with surrounding communities consists primarily, but not exclusively, of presentations given in local schools near a national park and national historic site. Parks Canada does not collect information at a national level on the size of the local outreach audience and their satisfaction with programming. The need for this information was identified in 1999-2000 and work began in 2000-2001 in defining, for measurement purposes what is meant by local outreach with a view to collecting data on use in 2001-2002. Work on a common measure of satisfaction with local outreach programming will begin in 2001-2002 with results available in 2002-2003.

National outreach involves use of mass media, the Parks Canada website, traveling exhibits, and work with the provincial curriculum sectors to foster the inclusion of Parks

Canada material in educational curriculums. National outreach is aimed at the public in general, or specific segments of the population, to increase awareness, understanding and support for the national park, marine conservation area and the national historic site systems. The audience sizes for some of these national outreach tools are already known (e.g., the Great Canadian Parks television series has an annual audience of 7 million, the Parks Canada internet site received 2.4 million visitors in 1999-2000). In 1999-2000, Parks Canada also began to collect audience satisfaction results for some of these initiatives (e.g., the website) but will not have data to report until 2000-2001. Finally, Parks Canada will be reviewing its approach to surveying public opinion during 2000-2001 in order to identify and measure key indicators of public awareness, understanding and support by March 2002.

Key Result 2

Providing Canadians with opportunities to use and enjoy national heritage places while supporting and participating in the conservation of Canada's heritage

---

Planned Spending	$135,989,000
Total Authorities	*$156,313,000*
Actual Spending	**$140,982,000**

The Number of Visitors and their Impacts

Parks Canada provides a system of 180 national heritage places for visitor use and enjoyment.

Entrances at some national parks and national historic sites are easily monitored and therefore it is possible to keep accurate counts of visitors. However, at many national parks and national historic sites there are several points of entry some of which are not controlled. In these cases, the number of person-visits is estimated based on counts of vehicle traffic in the park or site, and periodic surveys which identify the average number of people

Person-Visits

A person entering a national park or a national historic site for recreational, educational or cultural purposes is counted as a person-visit. People traveling through a park or historic site to go somewhere else, local traffic and traffic by Parks Canada personnel are not counted. People entering or leaving on the same day and people staying over night are not counted as new person-visits.

traveling by vehicle, drivers' reasons for visiting the park or site and the number of people reentering the park on the same day.

The estimates of total person-visits at all national parks and historic sites have remained fairly stable over the last five years with between 24 million and 26 million person visits per year, roughly 10 to 11 million at national historic sites and 14 to 15 million at national parks. In 1999-2000, it is estimated that there were approximately 26.5 million person visits.

Although Parks Canada knows approximately the number of visitors and their temporal distribution (i.e., at what times of year they visit) little is known in concrete terms about the impacts of these visitors. Tourism and visitor facilities were the most common stressors reported in the *1997 State of the Parks Report* (i.e., 26 of 36 national parks reported these stressors). But it is impossible to judge from this information what is the relative impact of visitors as a source of stress on national park ecosystems compared to a host of other stressors such as climate changes, and land management practices surrounding national parks. The *Report of the Panel on the Ecological Integrity of Canada National Parks* attributes this information gap to a lack of resources and research capacity within Parks Canada to collect, understand and use relevant information on the impacts of visitor use. As part of its response to the Panel Report, Parks Canada will be seeking additional funds in 2000-2001 to increase its science capacity. Parks Canada has already begun work on a human use research strategy as part of an overall natural science strategy.

Visitor Satisfaction with Services

Parks Canada is committed to providing quality visitor services and has established an expectation that at least 85% of the visitors at each national park and national historic site will be satisfied and that at least 40% will be very satisfied. Very satisfied visitors represent the most loyal but also the most demanding, and are the most responsive to changes in service delivery. Tracking the level of satisfaction of this group can serve as an early warning sign of required actions.

Parks Canada uses a variety of mechanisms to monitor visitor expectations and satisfaction with its services and to make changes with services. These include consultation sessions undertaken for management plans, local advisory committees and co-management boards, comment cards completed by visitors at a park or site and a program of visitor surveys.

Over the three-year period 1997 to 1999, Parks Canada conducted surveys at 105 sites at which visitors were asked to rate their overall satisfaction with the visit. These surveys include both entrance surveys at national historic sites (71) and national parks (20), and campground surveys (14). Each site's participation in the survey program was voluntary. Some national historic sites have never participated in a survey and some sites, including

some national parks, have participated more than once. Response rates for the surveys, where known, have also varied widely ranging from as low as 10% to more than 85%. The percentage of "satisfied" and "fully satisfied" visitors at participating sites ranged from 79% to 99%. The results are summarized in Figure 12.

Figure 12
Number and Percentage of Visitor Survey Results from 1997, 1998 and 1999 Seasons Which Meet Parks Canada Standards for Visitor Satisfaction

Number of surveys in which 85% or more of the visitors were satisfied or very satisfied	Number of surveys in which 40% or more of the visitors were very satisfied
98 (93%)	91 (86%)

Independent support for the general trend in these surveys was provided by the 1998 Citizens First Survey of 2,900 Canadian households which looked at how services of governments at the municipal, provincial and federal levels in Canada were perceived. This survey found that national parks had the highest quality of service rating out of 17 federal services rated (i.e., a score of 73 out of a 100).

While the general trend seems to suggest that visitors think they are receiving quality service at national parks and national historic sites this should not be taken to mean that visitors and local stakeholders are satisfied with all aspects of service delivery or are without ideas about improvements in services. Visitor feedback from detailed survey questions as well as comment cards and other consultant mechanisms have lead to a number of changes in the service offer over the years. For example, low ratings on visitor surveys of the cleanliness of washrooms have lead to reviews of janitorial contracts for these services. Contractors for firewood have been changed as a result of visitor surveys showing that the quality of the firewood was rated as poor. In response to survey feedback changes have been made to activities at national historic sites to make them more enjoyable to children.

In 1999-2000, Parks Canada made a number of changes to its visitor survey process which were implemented at 28 sites in the 2000-2001 season. These changes included 1) focusing the core survey effort on key national performance indicators such as overall visitor satisfaction at the park or site, audience size for heritage presentation programming, satisfaction with heritage presentation programming, and awareness and understanding of key heritage messages, 2) capturing important characteristics of the visitors which would allow for better monitoring of data accuracy and provide for better understanding of specific types of visitors and, 3) collecting visitor responses at each national park and national historic site on a three-year cycle.

Parks Canada Communities

Government-Wide Priorities
Stronger Communities
The work beginning now on developing community plans and measurement systems directed at responsible growth and no net negative environmental impact can serve as models for strengthening other communities throughout Canada.

Parks Canada administers six communities within national parks: Field in Yoho NP; Jasper in Jasper NP; Lake Louise in Banff NP; Wasagaming in Riding Mountain NP; Waskesiu in Prince Albert NP; and Waterton Lakes in Waterton Lakes NP. A seventh community Banff has been self-governed since 1990. As a result of concerns expressed by the public over the amount of commercial development in the Town of Banff, Parks Canada made a commitment to develop community plans for each of its six national park communities.

Each community plan is guided by the principles of

- no net negative environmental impacts,
- appropriate use,
- responsible growth management and
- leadership in environmental stewardship and heritage conservation.

In practical terms, this means setting out objectives with respect to community boundaries, commercial zones, allowable development, target populations and other measurable expectations. Indicators and targets will also be developed to measure the environmental impacts of each community. Parks Canada is developing a template to monitor environmental impact and to establish baseline information for 2000-2001. Annual reporting on progress towards implementing the community plans will begin once they are approved.

The Field Community Plan was approved by the Minister in July 1999. The other plans, with the exception of Jasper's have been prepared and are being reviewed by the senior management. Jasper's community plan is still in the consultation phase as a result of a request of Community Council. It is still Parks Canada's intention that all six communities will be governed in full compliance with their respective community plans by 2003-2004.

It should be noted that community plans set limits to development within the community boundaries. Parks Canada will continue to work with communities and adjacent land owners to influence land use activities outside the communities.

Through Highways

Parks Canada's responsibility for highways is unrelated to its core mandate of protecting and presenting heritage resources. Parks Canada became responsible for the complete capital program with respect to its highways in 1993, when Public Works and Government Services Canada revoked the Trans-Canada Highway Act. Through highways include sections of 21 numbered highways that pass through 16 national parks and one national historic site, extending a distance of almost 900 kilometers. The replacement value of the highways has been estimated at $1.1 billion, representing about 16% of the replacement value of Parks Canada's entire asset portfolio.

Parks Canada is committed to keeping the highways open to through traffic barring uncontrollable environmental events (e.g., heavy snowfalls or excess rain resulting in rock slides). In 1999-2000 no highway was closed due to problems with the condition of the assets.

As part of its commitment to sustainable highway management, and consistent with the *Canadian Environmental Assessment Act*, Parks Canada incorporates highway construction and design standards that mitigate the environmental impact of highways. This can include such sustainable practices as requiring contractors to follow an environmental plan during work in the park; reducing road salt usage; using siltation controls during construction; using materials that reduces long term maintenance and associated environmental risk (e.g., galvanizing versus painting of bridges) and use of local plant species in landscaping and rehabilitation of construction areas.

Although highways and bridges remained open, the majority of these assets have been assessed to be in fair (45%) or poor (32%) condition. Under current funding levels, Parks Canada projects an increase in the percentage of assets rated fair and poor. Parks Canada continues to work with Central Agencies to seek long term funding for highway recapitalization.

Section III: Consolidated Reporting

Material Management

The Department of Canadian Heritage, who was responsible for the maintenance of an inventory of moveable goods for Parks Canada, developed an in-house system that allowed each responsibility centre of Parks Canada to maintain their own inventory of moveable goods. With the creation of the agency, Parks Canada was committed to implementing by April 1, 2000 as part of the Financial Information System, a module for moveable goods and to also address accrual and life-cycle costing. A module within the Integrated Finance & Materiel System (IFMS) was developed and was operational as of April 1, 2000.

Sustainable Development

Parks Canada's sustainable development goals are shown in Figure 13 below. More detailed information is available in the *1999 State of Protected Heritage Areas Report*.

Figure 13 Progress Against Sustainable Development Strategy Goals

SDS GOALS	PROGRESS
• Protect and preserve Canada's natural heritage	See Key Result 1: pages to 16 to 22 and the 1999 State of Protected Heritage Areas Report. Chapter 1: National Parks of Canada
• Increase scientific understanding of natural systems and human/environment relationships	
• Protect and present Canada's cultural heritage objective	See Key Result 1: pages 22 to 29 and the 1999 State of Protected Heritage Areas Report. Chapter 2: National Historic Sites of Canada
• Present the parks Canada mandate, values and systems as a living example of the sustainable use of Canada's natural and cultural heritage.	Key Result 1: pages 29 and 31 and the 1999 *State of Protected Heritage Areas Report* Chapter 3: Engaging Canadians
• Promote sustainable development as a basis of community operation	Key Result 2: pages 31 and 33

• Demonstrate exemplary environmental management throughout parks Canada operations	Chapter 2 of the May, 2000 *Report of the Commission of the Environment and Sustainable Development*, on Greening Government Operations noted that of ten key federal organizations, Parks Canada is rated among the bottom third in terms of progress in implementing its system for measuring and monitoring the environmental impacts of its operations. As a result, Parks Canada is reviewing and simplifying its environmental management system and will report progress on the main elements of the system by March 2001.

Underground Storage Tanks

The Parks Canada Agency submitted its annual report on the *Canadian Environmental Protection Act*, Part IX regulations respecting the registration of storage tank systems for petroleum products and allied petroleum products on federal lands to Environment Canada on April 27, 2000.

Section IV: Financial Performance

A. Financial Performance Overview

In 1999-00 Parks Canada's Main Estimates amounted to $347,249,000. Throughout the year, additional funding was received bringing the total Authorities to $414,596,491. These additional resources ($67,347,491) were allocated to the following major initiatives:

	(in millions $)
• Salary settlements for collective agreements, economic increases, signing bonuses, pay equity, etc...	17.8
• operating budget carry forward from the previous year	10.4
• increase in collection of operating revenues	9.6
• revolving fund resources available from the previous year	8.6
• increase in contribution to employee benefit plan	4.5
• new Parks establishment in Nunavut	3.3
• emergency measure and forest fire suppression	3.2
• net permanent transfer of resources from the Department of Canadian Heritage	2.6
• youth employment strategy	2.0
• severance and maternity benefits and vacation credits paid upon termination	1.5
• financial assistance related to FIS implementation 1999-2000	1.1

Authorities not used in 1999-00 will be reprofiled to subsequent years as follows:

• operating budget to be carry forward according to the policy set out in the Parks Canada Agency Act (PCAA)	17.4
• the balance in the Revolving Funds drawdown authorities to be available in future years	8.2

B. Financial Summary Tables

1. Summary of Voted Appropriations
2. Comparison of Total Planned Spending to Actual Spending
3A. Historical Comparison of Total Planned Spending to Actual Spending
3B. Historical Comparison of Total Planned Spending to Actual Spending By Business Line
4A. Crosswalk between Old Structure and New Structure - Planned
4B. Crosswalk between Old Structure and New Structure - Actuals
5. Resource Requirements by Organization and Business Ligne
6. Respendable Revenues
7. Non-Respendable Revenues
8. Statutory Payments
9A. Transfer Payments Summary
9B. Transfer Payments Details
10. Capital Spending by Business Ligne
11. Capital Projects
12. Revolving Fund Financial Summaries
13. Contingent Liabilities

Table 1. Summary of Voted Appropriations

Financial Requirements by Authority ($ thousands)

	1999-00		
Vote	Planned Spending	*Total Authorities*	**Actual**
115 Program Expenditures	247,857	*292,001*	**274,064**
120 New Parks & Historic Sites Account	14,000	*12,000*	**12,000**
(S) Expenditures equivalent to revenue resulting from the conduct of operations pursuant to section 20 of the *Parks Canada Agency Act*	58,074	*67,720*	**67,719**
(S) Parks Canada Enterprise Units Revolving Fund*	(473)	*1,831*	**(36)**
(S) Townsites Revolving Fund*	416	*6,783*	**412**
(S) Contributions to Employee Benefit Plans	29,375	*33,876*	**33,876**
(S) Proceeds from disposal of surplus Crown assets	-	*385*	**385**
Total - Budgetary Expenditures	349,249	*414,596*	**388,420**
Total - Non Budgetary Expenditures	-	-	**--**
Total Parks Canada	349,249	*414,596*	**388,420**

* See Table 12 for further details on Revolving Funds.

Table 2. Comparison of Total Planned Spending to Actual Spending

Planned versus Actual Spending by Business Line ($ thousands)

PARKS CANADA/ Business Lines	FTEs	Operating	Capital	Voted Grants and Contributions	Subtotal: Gross Voted Expenditures	Statutory Grants and Contributions	Total Gross Expenditures	Less: Respendable Revenues	**Total Net Expenditures**
Stewardship of National Heritage Places	1,363	110,366	41,200	23	151,589	--	151,589		151,589
(Total authorities)	*1,363*	*137,731*	*23,422*	*3,928*	*165,081*	--	*165,081*		*165,081*
(Actuals)	**1,392**	**131,669**	**23,238**	**3,928**	**158,835**	--	**158,835**		**158,835**
Use & Enjoyment by Canadians	1,054	102,100	35,700	189	137,989	--	137,989	15,129	122,860
(Total authorities)	*1,054*	*138,989*	*16,947*	*377*	*156,313*	--	*156,313*	*15,129*	*141,184*
(Actuals)	**1,060**	**124,649**	**15,956**	**377**	**140,982**	--	**140,982**	**14,008**	**126,974**
Corporate Services	970	71,100	3,700	-	74,800	--	74,800	--	74,800
(Total authorities)	*970*	*104,130*	*3,953*	*248*	*108,331*	--	*108,331*	--	*108,331*
(Actuals)	**989**	**98,889**	**3,474**	**248**	**102,611**	--	**102,611**	--	**102,611**
Total Parks - Budgetary	3,387	283,566	80,600	212	364,378	--	364,378	15,129	349,249
(Total authorities)	*3,387*	*380,850*	*44,322*	*4,553*	*429,725*	--	*429,725*	*15,129*	*414,596*
(Actuals)	**3,441**	**355,207**	**42,668**	**4,553**	**402,428**	--	**402,428**	**14,008**	**388,420**
Non-Budgetary									--
Total authorities									--
Actuals									--
Total Parks									349,249
Total authorities									*414,596*
Actuals									**388,420**

Planned versus Actual Spending by Business Line ($ thousands) (cont'd)

PARKS CANADA/ Business Lines	FTEs	Operating	Capital	Voted Grants and Contributions	Subtotal: Gross Voted Expenditures	Statutory Grants and Contributions	Total Gross Expenditures	Less: Respendable Revenues	Total Net Expenditures
OTHER REVENUES AND EXPENDITURES									
Non-Respendable Revenues									-
(Total authorities)									*33*
(Actuals)									**33**
Cost of Services Provided by Other Departments									18,100
(Total authorities) **									*28,796*
(Actuals) **									**28,796**
Net Cost of the Program									367,349
(Total authorities)									*443,359*
(Actuals)									**417,183**

* Numbers in normal text denote Planned Spending (1999-00 *Report on Plans and Priorities*). *Numbers in italics* denote Total Authorities for 1999-00 (main and supplementary estimates and other authorities). **Bolded numbers** denote actual expenditures/revenues in 1999-00 (shown in the Public Accounts).
Due to rounding, figures may not add to totals shown.

** Includes cost of services provided by the Department of Canadian Heritage of $7,510,000

Table 3A. Historical Comparison of Total Planned Spending to Actual Spending

Planned versus Actual Spending by Business Line
($ thousands)

			1999-00		
Business Lines	Actual 1997-98	Actual 1998-99	Planned Spending	*Total Authorities*	**Actual**
Operation	327,977	309,645	-	-	-
Development	36,682	75,333	-	-	-
Program Management and Technical Services	19,263	43,910	-	-	-
Stewardship of National Heritage Places	-	-	151,589	*165,081*	**158,835**
Use & Enjoyment by Canadians	-	-	137,989	*156,313*	**140,982**
Corporate Services	-	-	74,800	*108,331*	**102,611**
Total Parks - Gross Expenditures	383,922	428,888	364,378	*429,725*	**402,428**
Less: Respendable Revenues	67,483	75,191	15,129	*15,129*	14,008
Total Parks - Net Expenditures	316,439	353,697	349,249	*414,596*	**388,420**
Non Budgetary	--	--	--	--	--
Total Parks Canada	316,439	353,697	349,249	*414,596*	**388,420**

Table 3B. Historical Comparison of Total Planned Spending to Actual Spending by Business Line

Departmental Planned Net Spending versus Actual Net Spending by Business Line ($ thousands)

			1999-00		
Business Line	Actual 1997-98	Actual 1998-99	Planned Spending	*Total Authorities*	**Actual**
Operation	260,494	234,454	-	-	-
Development	36,682	75,333	-	-	-
Program Management and Technical Services	19,263	43,910	-	-	-
Stewardship of National Heritage Places	-	-	151,589	*165,081*	**158,835**
Use & Enjoyment by Canadians	-	-	122,860	*141,184*	**126,974**
Corporate Services	-	-	74,800	*108,331*	**102,611**
Total Parks Canada	316,439	353,697	349,249	*414,596*	**388,420**

Table 4A. Crosswalk between Old Structure and New Structure - Planned Spending ($ thousands)

	Parks Canada					
	New Structure			Old Structure		
Old Structure	Stewardship of National Heritage Places	Use & Enjoyment by Canadians	Corporate Services	Total	% of Total	FTEs
Parks Canada Program						
Operation				254.215	73%	2,811
Development				51.821	15%	203
Program Management & Technical Services				43.213	12%	373
New Structure						
Total ($$$)	151.589	122.860	74.800	349.249		
% of Total	43%	35%	22%		100%	
FTEs	1,363	1,054	970			3,387

Table 4B. Crosswalk between Old Structure and New Structure - Actuals
($ thousands)

Old Structure	Parks Canada			Old Structure		
	New Structure					
	Stewardship of National Heritage Places	Use & Enjoyment by Canadians	Corporate Services	Total	% of Total	FTEs
Parks Canada Program						
Operation				256,357	66%	2,787
Development				81,568	21%	241
Program Management & Technical Services				50,495	13%	413
New Structure						
Total ($$$)	158,835	126,974	102,611	388,420		
% of Total	41%	33%	26%		100%	
FTEs	1,392	1,060	989			3,441

Table 5. Resource Requirements by Organization and Business Line

Comparison of 1999-00 Planned Spending, and Total Authorities to Actual Expenditures by Organization and Business Lines ($ thousands)

Organization	Steward-ship of National Heritage Places	Use & Enjoy-ment by Cana-dians	Corporate Services	TOTALS
Parks Canada	151,589	122,860	74,800	349,249
(total authorities)	*165,081*	*141,184*	*108,331*	*414,596*
(Actuals)	**158,835**	**126,974**	**102,611**	**388,420**
% of TOTAL	40.9%	32.7%	26.4%	100.0%

Note: Numbers in normal text denote Planned Spending (1999-00 *Report on Plans and Priorities*). *Numbers in italics* denote Total Authorities for 1999-00 (main and supplementary estimates and other authorities). **Bolded numbers** denote actual expenditures /revenues in 1999-00 (shown in the Public Accounts). Due to rounding figures may not add to totals shown.

Table 6. Respendable Revenues

Respendable Revenues by Business Line ($ thousands)

Business Lines	Actual 1997-98	Actual 1998-99	1999-00 Planned Revenues	1999-00 *Total Authorities*	1999-00 Actual
Operation					
Rentals, Lands, Buildings and Concessions	10,952	12,157	-	-	-
Entrance Fees	25,663	29,304	-	-	-
Camping and Trailer Permits	11,911	12,509	-	-	-
Other Revenue	8,385	8,649	-	-	-
Total	56,911	62,619	0	*0*	**0**
Use & Enjoyment by Canadians					
Revenue Credited to the Parks Canada Revolving Funds					
Townsites					
Municipal Fees	2,945	2,890	4,025	*4,025*	**2,991**
Subsidies	3,380	5,104	6,042	*6,042*	**5,746**
Hot Springs Revenues	3,506	3,742	3,895	*3,895*	**4,265**
Golf Course Revenues	741	836	1,167	*1,167*	**1,006**
Total	10,572	12,572	15,129	*15,129*	**14,008**
Operational Revenues (Pursuant to section 20 of the *Parks Canada Agency Act*)					
Stewardship of National Heritage Places					
Rentals, Lands, Buildings and Concessions	-	-	2,500	*3,503*	**3,503**
Entrance Fees	-	-	6,300	*7,607*	**7,607**
Recreational Fees	-	-	4,225	*4,097*	**4,097**
Other Revenue	-	-	1,000	*1,744*	**1,744**
Total	-	-	14,025	*16,951*	**16,951**

Respendable Revenues by Business Line ($ thousands) (cont'd)

Business Lines	Actual 1997-98	Actual 1998-99	1999-00 Planned Revenues	1999-00 *Total Authorities*	1999-00 **Actual**
Use & Enjoyment by Canadians					
Rentals, Lands, Buildings and Concessions	-	-	7,500	*10,508*	**10,508**
Entrance Fees	-	-	18,900	*22,821*	**22,820**
Recreational Fees	-	-	12,649	*12,292*	**12,292**
Other Revenue	-	-	3,000	*3,148*	**3,148**
Total	-	-	42,049	*48,769*	**48,768**
Corporate Services					
Rentals, Lands, Buildings and Concessions	-	-	2,000	*2,000*	**2,000**
Total - Operational Revenues	-	-	58,074	*67,720*	**67,719**
Total Revenues Parks Canada	67,483	75,191	73,203	*82,849*	**81,727**

Table 7. Non-Respendable Revenues

Non-Respendable Revenues by Business Line ($ thousands)

Business Lines	Actual 1997-98	Actual 1998-99	1999-00 Planned Revenue	1999-00 *Total Authorities*	1999-00 **Actual**
Program Management & Technical Services					
Other Revenue	8,329	583	-	-	-
Stewardship of National Heritage Places	-	-	-	-	-
Use & Enjoyment by Canadians	-	-	-	-	-
Corporate Services					
Other Revenue	-	-	-	*33*	**33**
Total Parks Canada	8,329	583	0	*33*	**33**

Table 8. Statutory Payments

Statutory Payments by Business Line ($ thousands)

Business Lines	Actual 1997-98	Actual 1998-99	1999-00 * Planned Spending	1999-00 * *Total Authorities*	1999-00 * Actual
Operation	20,267	24,259	-	-	-
Development	1,228	1,785	-	-	-
Program Management and Technical Services	617	3,315	-	-	-
Stewardship of National Heritage Places	-	-	26,225	*29,951*	**29,951**
Use & Enjoyment by Canadians	-	-	50,743	*60,423*	**60,423**
Corporate Services	-	-	10,675	*11,981*	**11,981**
Total Statutory Payments	22,112	29,359	87,643	*102,355*	**102,355**

Total Authorities are main estimates plus supplementary estimates plus other authorities.

* Fiscal Year 1999-2000 figures include the new Statutory Vote - Expenditures equivalent to revenue resulting from the conduct of operations pursuant to section 20 the *Parks Canada Agency Act*. (Planned Spending $58,074K, Total Authorities $67,720K and Actuals $67,719K)

Table 9A. Transfer Payments Summary

Transfer Payments by Business Line ($ thousands)

Business Lines	Actual 1997-98	Actual 1998-99	1999-00 Planned Spending	1999-00 *Total Authorities*	1999-00 Actual
GRANTS					
Operation	--	--	--	--	--
Development	23	23	--	--	--
Program Management and Technical Services	--	--	--	--	--
Stewardship of National Heritage Places	--	--	23	*3,223*	**3,223**
Use & Enjoyment by Canadians	--	--	--	--	--
Corporate Services	--	--	--	--	--
Total Grants - Parks Canada	23	23	23	*3,223*	**3,223**
CONTRIBUTIONS					
Operation	536	282	--	--	--
Development	2,422	15,997	--	--	--
Program Management and Technical Services	--	--	--	--	--
Stewardship of National Heritage Places	--	--	--	705	**705**
Use & Enjoyment by Canadians	--	--	189	*377*	**377**
Corporate Services	--	--	--	*248*	**248**
Total Contributions - Parks Canada	2,958	16,279	189	*1,330*	**1,330**
Total Transfer Payments - Parks Canada	2,981	16,302	212	*4,553*	**4,553**
CONTRIBUTIONS FROM THE NEW PARKS AND HISTORIC SITES ACCOUNT					
Stewardship of National Heritage Places	--	--	3,000	2,000	**1,869**
Total	--	--	3,000	*2,000*	**1,869**

Total Authorities are main estimates plus supplementary estimates plus other authorities.

Table 9B. Transfer Payments Details

Parks Canada Transfer Payments (in dollars)	Actual 1997-98	Actual 1998-99	Actual 1999-00
GRANTS			
Grants in support of activities or projects related to national parks, national marine conservation areas, national historic sites and historic canals	22,707	22,700	**22,700**
Grant to the Kakivak Association to establish and administer a National Parks Economics Opportunities fund in Nunavut	--	--	**3,000,000**
Grant to the Kakivak Association to establish the Nunavut National Park Scholarship Trust Fund	--	--	**200,000**
Total Grants - Parks Canada	22,707	22,700	**3,222,700**
CONTRIBUTIONS			
Contributions in support of activities or projects related to national parks, national marine conservation areas, national historic sites and historic canals	2,958,068	4,598,555	**630,025**
Pacific Marine Heritage Legacy	--	6,680,269	--
Contribution St-Lawrence Parks Commission	--	5,000,000	--
Contribution to the Nature Conservancy of Canada towards the purpose of Middle Island	--	--	**700,000**
Total Contributions - Parks Canada	2,958,068	16,278,824	**1,330,025**
Total Transfer Payments - Parks Canada	2,980,775	16,301,524	**4,552,725**
CONTRIBUTIONS FROM THE NEW PARKS AND HISTORIC SITES ACCOUNT			
Contributions under the Parks Canada National Cost Sharing Program	--	--	**1,869,026**

Table 10. Capital Spending by Business Line

Parks Canada ($ thousands)

			1999-00		
	Actual 1997-98	Actual 1998-99	Planned Spending	*Total Authorities*	**Actual**
Parks Canada					
Operation *	80,655	78,089	-	-	-
Development	16,924	40,652	-	-	-
Program Management and Technical Services	7,922	308	-	-	-
Stewardship of National Heritage Places	-	-	41,200	*23,422*	**23,238**
Use & Enjoyment by Canadians *	-	-	35,700	*16,947*	**15,956**
Corporate Services	-	-	3,700	*3,953*	**3,474**
Total	105,501	119,049	80,600	*44,322*	**42,668**
* Includes spending for the Revolving Funds					
Capital Spending from the New Parks and Historic Sites Account					
Stewardship of National Heritage Places	-	-	**8,300**	***7,300***	**6,017**
Total Capital Spending	**105,501**	**119,049**	**88,900**	***51,622***	**48,685**

Definitions Applicable to Major Capital Projects

Major Capital Project - A departmental undertaking having expenditures of $2 million or more which involves the design and development of new programs, equipment structures, or systems, and has above-normal risk, is deemed to be a government project when:

- its estimated expenditure exceeds the project approval authority granted to the Department by the Treasury Board; or
- it is particularly high risk, regardless of estimated expenditure.

When a high-risk government project exceeds $100 million in estimated expenditure, it is deemed to be a Major Crown Project.

Class of Estimates

Substantive Estimate (S) - This estimate is one of sufficiently high quality and reliability so as to warrant Treasury Board approval as a cost objective for the project phase under consideration. It is based on detailed

system and component design and takes into account all project objectives and deliverables. It replaces the classes of estimates formerly referred to as Class A or B.

Indicative Estimate (I) - This is a low quality order of magnitude estimate that is not sufficiently accurate to warrant Treasury Board approval as a cost objective. It replaces the classes of estimates formerly referred to as C or D.

Preliminary Project Approval (PPA) - This defines Treasury Board's authority to initiate a project in terms of its intended operational requirement, including approval of, and expenditure authorization for, the objectives of the project definition phase. Sponsoring departments are to submit for PPA when the project's complete scope has been examined and costed, normally to the indicative level, and when the cost of the project definition phase has been estimated to the substantive level.

Effective Project Approval (EPA) - Treasury Board's approval of, and expenditure authorization for, the objectives of the project implementation phase. Sponsoring departments are to submit for EPA only when the scope of the overall project has been defined and when the estimates have been refined to the substantive level.

Delegated Authority (DA) - Projects for which authority has been delegated to the Department by Treasury Board.

Table 11. Capital Projects

Details of Major Capital Projects

(\$ thousands) Projects by Activity and Region	Current Estimated Total Cost	Actual 1997-98	Actual 1998-99	1999-00 Planned Spending	1999-00 *Total Authorities*	1999-00 **Actual**
Stewardship of National Heritage Places						
Northwest Territories						
Wood Buffalo Disease Exposed Bison Research (I-DA)	2,600	550	500	500	*500*	**391**
Tuktut Nogait West Development (S-DA)	5,900	-	-	2,000	*1,600*	**1,600**
Nunavut						
Sirmilik Development (S-DA)	6,000	-	-	-	*550*	**120**
Yukon						
Vuntut Development (S-DA)	3,700	590	800	1,500	*887*	**887**
British Columbia						
Gwaii Haanas Development (I-EPA)	20,000	660	1,290	1,500	*1,500*	**606**
Gulf of Georgia Restoration and Development (I-DA)	6,800	1,505	1,400	1,700	*1,700*	**1,300**
Alberta						
Bar-U Ranch Site Development (I-DA)	5,700	810	539	300	*502*	**502**
Manitoba						
Wapusk Development (S-DA)	3,800	218	1,292	1,100	*1,100*	**903**
Ontario						
Bruce Peninsula Land Acquisition (I-DA)	13,500	221	132	200	*204*	**204**
Bruce Peninsula Visitor Centre (I-DA)	5,400	-	-	100	*100*	**87**
Trent Severn Waterway Big Chute Recapitalization (I-DA)	5,200	-	-	1,800	*2,065*	**2,065**

Details of Major Capital Projects (cont'd)

(\$ thousands) Projects by Activity and Region	Current Estimated Total Cost	Actual 1997-98	Actual 1998-99	1999-00 Planned Spending	1999-00 *Total Authorities*	1999-00 **Actual**
Quebec						
Lachine Canal Enhancement - Heritage Commemoration (S-DA)	9,700	344	862	1,700	*2,259*	**2,259**
- Locks and Bridge Clearance (S-DA)	23,300	522	4,387	8,700	*8,700*	**4,999**
Fortifications de Québec Nouvelles casernes (S-EPA)	11,800	1,080	2,945	2,600	*2,600*	**2,558**
Fort Temiscamingue's Implementation (S-DA)	4,600	1,027	874	700	*700*	**416**
Grosse Île & Irish Memorial Site Development (I-EPA)	20,800	2,249	1,690	2,400	*2,400*	**2,390**
Saguenay Marine Park Development (I-EPA)	32,300	2,486	3,059	3,800	*3,800*	**3,031**
Manoir Papineau Development (I-DA)	4,900	643	457	1,100	*1,399*	**1,399**
Nova Scotia						
Halifax Defence Complex Georges Island Stabilization (S-DA)	3,900	600	368	500	*500*	**444**
Fortress of Louisbourg Sprinkler System Replacement (I-DA)	7,200	624	1,964	1,600	*1,600*	**1,600**
Newfoundland						
Red Bay Development (I-DA)	3,800	701	1,174	500	*500*	**446**
Gros Morne Discovery Centre (I-DA)	5,300	355	2,060	1,100	*1,100*	**1,100**

Details of Major Capital Projects (cont'd)

($ thousands) Projects by Activity and Region	Current Estimated Total Cost	Actual 1997-98	Actual 1998-99	1999-00 Planned Spending	1999-00 *Total Authorities*	1999-00 **Actual**
Use and Enjoyment by Canadians						
Alberta						
Jasper Sewage Treatment Plant (S-DA)	11,000	-	-	1,000	*95*	**95**
Banff and Jasper Icefields Parkway Repairs (I-PPA)	15,000	-	1,842	2,500	*82*	**82**
Saskatchewan						
Prince Albert National Park Waskesiu Sewage Treatment Plant (S-DA)	3,700	-	-	1,100	*1,100*	**1,000**
Quebec						
La Mauricie National Park Park Enhancement (S-DA)	6,200	517	424	200	*929*	**929**
New Brunswick						
Fundy Highway 114 Repavement (S-DA)	11,200	1,463	1,351	1,300	*1,300*	**1,290**

Table 12. Revolving Fund Financial Summaries

Townsites - Revolving Fund Statement of Operations ($ thousands)

			1999-00		
	Actual 1997-98	Actual 1998-99	Planned Spending	*Total Authorities*	**Actual**
Revenues	6,325	7,994	10,067	*10,067*	**8,737**
Expenses	7,112	7,652	8,560	*8,560*	**8,172**
Profit (Loss)	(787)	342	1,507	*1,507*	**565**
Add: Depreciation and other items not requiring use of funds	2,480	2,634	2,803	*2,803*	**2,801**
	1,693	2,976	4,310	*4,310*	**3,366**
Capital requirements	2,015	5,470	4,726	*4,726*	**3,777**
Net expenditures charged to Appropriation	(322)	(2,494)	(416)	*(416)*	**(411)**

Townsites - Use of Revolving Fund Authority ($ thousands)

			1999-00		
	Actual 1997-98	Actual 1998-99	Planned Spending	*Total Authorities**	**Actual**
Authority	10,000	10,000	10,000	*10,000*	**10,000**
Drawdown:					
Balance as at April 1	401	723	3,617	*2,801*	**3,217**
Drawdown	322	2,494	416	*416*	**411**
	723	3,217	4,033	*3,217*	**3,628**
Balance at March 31	9,277	6,783	5,967	*6,783*	**6,372**

*Revolving Fund Authorities are permanent and year-end balance is carried forward to the next fiscal year.

Enterprise Unit - Revolving Fund Statement of Operations ($ thousands)

			1999-00		
	Actual 1997-98	Actual 1998-99	Planned Spending	*Total Authorities*	**Actual**
Revenues	4,247	4,576	5,062	*5,062*	5,271
Expenses	4,485	4,668	4,582	*4,582*	5,217
Profit (Loss)	(238)	(92)	480	*480*	**54**
Add: Depreciation and other items not requiring use of funds	1,034	1,034	895	*895*	900
	796	942	1,375	*1,375*	**954**
Capital requirements	1,151	1,129	902	*902*	918
Net expenditures charged to Appropriation	(355)	(187)	473	*473*	**36**

Enterprise Unit - Use of Revolving Fund Authority ($ thousands)

			1999-00		
	Actual 1997-98	Actual 1998-99	Planned Spending	*Total Authorities**	**Actual**
Authority	8,000	8,000	8,000	*8,000*	8,000
Drawdown:					
Balance as at April 1	5,628	5,983	6,170	*6,643*	6,170
Drawdown	355	187	(473)	*(473)*	(36)
	5,983	6,170	5,697	*6,170*	**6,134**
Balance at March 31	2,017	1,830	2,303	*1,830*	**1,866**

*Revolving Fund Authorities are permanent and year-end balance is carried forward to the next fiscal year.

Table 13. Contingent Liabilities

Parks Canada has contingent liabilities which amount to $53.3 million. This information represents action suits which have been commenced against the Government but they are not yet actual liabilities.

Section V: Agency Overview

Mandate

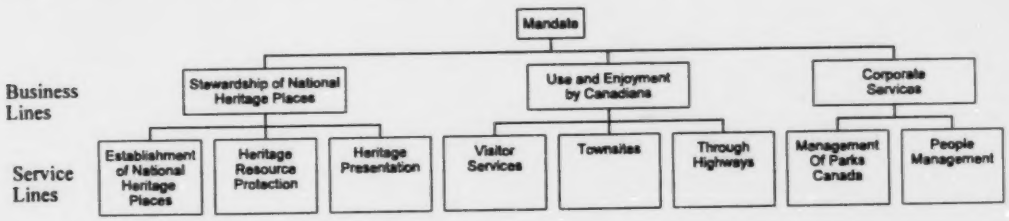
> To protect and present nationally significant examples of Canada's natural and cultural heritage, and to foster public understanding, appreciation and enjoyment in ways that ensure the ecological and commemorative integrity of these places for present and future generations.

Parks Canada was established as an agency of the federal government in the *Parks Canada Agency Act* in December 1998. The Parks Canada Agency has been established as a departmental corporation under Schedule II of the *Financial Administration Act.* This means that Parks Canada is a separate legal entity which reports to the Minister of Canadian Heritage and is dedicated to delivering the programs set out within the Agency's legislation and policy authorities. The Minister remains responsible for the overall direction of the agency and is accountable to Parliament for all Parks Canada activities.

Agency Organization

Parks Canada's business lines and service lines are the basis of its Planning, Reporting and Accountability Structure (PRAS). At the highest level, three business lines represent groups of key activities and results to be achieved.

Flowing from the business lines are eight service lines that provide a more detailed breakdown of activities and results[1]. The service lines are the building blocks for both corporate and unit planning and reporting.



[1]For fiscal year 1998-1999, Parks Canada reported its performance through the Department of Canadian Heritage's Performance Report. The old Activity Lines - Operation, Development, Program Management and Technical Services were reported against as the transition to Agency status had not yet been completed.

Stewardship of National Heritage Places encompasses establishment, protection and presentation of heritage places. Stewardship includes identifying and establishing national heritage places as well as managing and protecting the natural and cultural resources in Canada's heritage places. Stewardship also includes communicating key messages of national significance and providing educational opportunities. Parks Canada collaborates with national and international stakeholders in fostering and advocating heritage protection and presentation.

The Use and Enjoyment by Canadians business line refers to access to heritage places. It includes providing appropriate recreational opportunities, products and services as well as marketing and building mutually beneficial relations with clients and stakeholders. Use and enjoyment also includes engaging Canadians to participate and be involved as volunteers and active supporters. Parks Canada works to raise public awareness of ecological and commemorative benefits and values.

The Corporate Services business line deals with the overall management of Parks Canada. It includes developing and implementing procedures, systems, tools and innovative practices in financial and human resources. Parks Canada also prepares analysis and plans to support decision-making and prepares documents and submissions for central agencies and for Parliament.

Governance

Section VI: Other Information

Contact List

National Office

Parks Canada
Office of the Chief Executive Officer
7th Floor, 25 Eddy Street
Hull, Quebec
K1A 0M5
Tel.: (819) 953-3545
Internet address: www.parkscanada.gc.ca

Western and Northern Canada

Director General
Western and Northern Canada
Parks Canada
#552, 220-4th Avenue S.E.
Calgary, Alberta
T2G 4X3
Tel.: (403) 292-5592 Fax: (403) 292-8868

Eastern Canada

Director General
Eastern Canada
Parks Canada
Historic Properties
Upper Water Street
Halifax, Nova Scotia
B3J 1S9
Tel.: (902) 426-4845 Fax: (902) 426-1378

Legislation Administered and Associated Regulations

The Minister has sole responsibility to Parliament for the following Acts and Associated Regulations:

Heritage Railway Stations Protection Act	R.S. 1985, c.52 (4th Supp.)
Heritage Railway Stations Regulations	
Historic Sties and Monuments Act	R.S.1985, c. H-4
Laurier House Act	R.S. 1952, c. 163
Mingan Archipelago National Park Act	S.C. 1984, c. 34
National Parks Act	R.S. 1985, c. N-14
National Parks Aircraft Access Regulations	
National Parks Building Regulations	
National Parks Businesses Regulations, 1998	
National Parks Camping Regulations	
National Parks Cemetery Regulations	
National Parks Cottages Regulations	
National Parks Domestic Animals Regulations, 1998	
National Parks Fire Protection Regulations	
National Parks Fishing Regulations	
National Parks Garbage Regulations	
National Parks General Regulations	
National Parks Highway Traffic Regulations	
National Parks Lease and Licence of Occupation Regulations (1991)	
National Parks Signs Regulations	
National Parks Town, Visitor Centre and Resort Subdivision Designation Regulations	
National Parks Water and Sewer Regulations	
National Parks Wildlife Regulations	
Town of Jasper Streetworks Taxes Regulations	
Town of Jasper Zoning Regulations	
Wood Buffalo National Park Game Regulations	
Gros Morne Forestry Timber Regulations	
National Historic Parks General Regulations	
National Historic Parks Order	
National Historic Parks Wildlife and Domestic Animals Regulations	
Parks Canada Agency Act	S.C. 1998, c.31
Saguenay-St. Lawrence Marine Park	S.C. 1997, c. 37

The Minister shares responsibility to Parliament for the following Acts and Associated Regulations:

Dominion Water Power Act Dominion Water Power Act Regulations	R.S. 1985, c. W-4
Department of Transport Act, sections 7,16,17 Historic Canals Regulations	R.S. 1985, c. T-18

Statutory Annual Reports and Other Departmental Reports

Management Plan Amendment, Section 7.2 for Banff National Park	February 18, 2000
National Marine Conservation Areas Plan for Saguenay-Saint Laurent Marine Conservation Area	March 3, 2000
Parks Canada Agency Corporate Plan 1999/2000 - 2003/2004	June 1, 2000
Parks Canada - Report on Plans and Priorities 2000-2001	March 30, 2000

Publications

Canada's National Parks and National Historic Sites
Parks Canada Guiding Principles
Protected Areas - Vision for Canada
Parks Canada into the Future
State of the Parks 1997 Report
Recognizing Canadian History - The Historic Sites and Monuments Board of Canada
Policy on Federal Heritage Buildings
Canadian Inventory of Historic Buildings
What Are the Benefits of Canadian Heritage River Designation
The Canadian Heritage Rivers System - Objectives, Principles and Procedures
Annual Report 1998-99 - Canadian Heritage Rivers System

Copies of these plans and publications can be found on the Parks Canada website at www.parkscanada.gc.ca

Index

Agency Organization 59
Chart of Key Results Commitments 15
Commemorative integrity 24
Communities 31
Contact List 61
Ecological integrity 18
Financial Performance 36
Financial Summary Tables 37
Governance 60
Heritage Presentation 28
Highways 32
Legislation Administered and Associated Regulations 61
Mandate 59
Material Management 34
National Historic Sites 22
National Marine Conservation Areas 20
National Parks and National Park Reserves 16
Panel on Ecological Integrity of Canada's National Parks 6
Publications 63
Statutory Annual Reports 63
Strategic Priorities 11
Sustainable Development 34
Underground Storage Tanks 35
Visitor Satisfaction 30
Visitors 29

BUDGET DES DÉPENSES

Parcs Canada

Rapport sur le rendement

Pour la période se terminant
le 31 mars 2000

Canada

Présentation améliorée des rapports au Parlement
Document pilote

Le Budget des dépenses du gouvernement du Canada est divisé en plusieurs parties. Commençant par un aperçu des dépenses totales du gouvernement dans la Partie I, les documents deviennent de plus en plus détaillés. Dans la Partie II, les dépenses sont décrites selon les ministères, les organismes et les programmes. Cette partie renferme aussi le libellé proposé des conditions qui s'appliquent aux pouvoirs de dépenser qu'on demande au Parlement d'accorder.

Le *Rapport sur les plans et les priorités* fournit des détails supplémentaires sur chacun des ministères ainsi que sur leurs programmes qui sont principalement axés sur une planification plus stratégique et les renseignements sur les résultats escomptés.

Le *Rapport sur le rendement* met l'accent sur la responsabilisation basée sur les résultats en indiquant les réalisations en fonction des prévisions de rendement et les engagements à l'endroit des résultats qui sont exposés dans le *Rapport sur les plans et les priorités*.

©Ministre des Travaux publics et Services gouvernementaux Canada — 2000

En vente au Canada chez votre libraire local ou par la poste auprès des

Éditions du gouvernement du Canada – TPSGC

Ottawa, Canada K1A 0S9

N° de catalogue BT31-4/84-2000
ISBN 0-660-61436-7

Avant-propos

Le 24 avril 1997, la Chambre des communes a adopté une motion afin de répartir, dans le cadre d'un projet pilote, la *Partie III du Budget principal des dépenses* pour chaque ministère ou organisme en deux documents, soit le *Rapport sur les plans et les priorités* déposé au printemps et le *Rapport ministériel sur le rendement* déposé à l'automne.

Cette décision découle des engagements pris par le gouvernement d'améliorer l'information fournie au Parlement sur la gestion des dépenses. Cette démarche vise à mieux cibler les résultats, à rendre plus transparente l'information fournie et à moderniser la préparation de cette information.

Cette année, la série de rapports sur le rendement d'automne comprend 83 rapports ministériels sur le rendement ainsi que le rapport annuel du Président intitulé *Une gestion axée sur les résultats – 2000*.

Ce ***Rapport ministériel sur le rendement***, qui couvre la période se terminant le 31 mars 2000, porte sur une responsabilisation axée sur les résultats en signalant les réalisations par rapport aux attentes en matière de rendement et aux engagements en matière de résultats énoncés dans le *Rapport sur les plans et priorités* pour 1999-00 déposé au Parlement au printemps de 1999.

Il faut, dans le contexte d'une gestion axée sur les résultats, préciser les résultats de programme prévus, élaborer des indicateurs pertinents pour démontrer le rendement, perfectionner la capacité de générer de l'information et soumettre un rapport équilibré sur les réalisations. Gérer en fonction des résultats et en rendre compte nécessitent un travail soutenu dans toute l'administration fédérale.

Le gouvernement continue de perfectionner les systèmes de gestion ainsi que le cadre de gestion sur le rendement. Le perfectionnement découle de l'expérience acquise, les utilisateurs fournissant au fur et à mesure des précisions sur leurs besoins en information. Les rapports sur le rendement et leur utilisation continueront de faire l'objet d'un suivi pour s'assurer qu'ils répondent aux besoins actuels et en évolution du Parlement.

Ce rapport peut être consulté par voie électronique sur le site Internet du Secrétariat du Conseil du Trésor à l'adresse suivante : http://www.tbs-sct.gc.ca/rma/dpr/dprf.asp

Les observations ou les questions peuvent être adressées au gestionnaire du site Internet du SCT ou à l'organisme suivant:

Secteur de la planification, du rendement et des rapports
Secrétariat du Conseil du Trésor
L'Esplanade Laurier
Ottawa (Ontario) Canada K1A OR5
Téléphone : (613) 957-7167
Télécopieur : (613) 957-7044

AGENCE PARCS CANADA

Rapport ministériel sur le rendement

pour la période se terminant le 31 mars 2000

L'honorable Sheila Copps, C.P., députée
Ministre du Patrimoine canadien

Parcs Canada Parks Canada

Canada

Table des matières

Section I : Message de la ministre **9**

Message du directeur général de l'Agence **11**

Section II : Réalisations en matière de rendement **12**
Contexte sociétal 12
2.1. Objectif de l'Agence 12
2.2 Priorités stratégiques 12
2.2.1 Création et protection 12
2.2.2. Mise en valeur du patrimoine 13
2.2.3 Collaboration avec les collectivités autochtones 14
2.3 Partenaires principaux de la prestation en collaboration 14
2.4 Facteurs sociaux et économiques 15
Tableau des principaux engagements en matière de résultats 16
Résultats du rendement 17
Résultat clé no. 1 17
Résultat clé no. 2 32

Section III : Rapport consolidé **38**
Gestion du matériel 38
Développement durable 38
Réservoirs de stockage souterrains 39

Section IV : Rendement financier **40**
A. Aperçu du rendement financier 40
B. Tableaux financiers sommaires 41
Tableau 1. Sommaire des crédits approuvés 42
Tableau 2. Comparaison des dépenses totales prévues et des dépenses réelles 43
Tableau 3A. Comparaison historique des dépenses totales prévues et des dépenses réelles 45
Tableau 3B. Comparaison historique des dépenses totales prévues et des dépenses réelles par gamme d'affaires et gamme de services ... 46
Tableau 4A. Concordance entre l'ancienne et la nouvelle structure - Dépenses prévues 47
Tableau 4B. Concordance entre l'ancienne et la nouvelle structure - Dépenses réelles 48
Tableau 5. Besoins en ressources par organisation et gamme d'affaires 49
Tableau 6. Recettes disponibles 50
Tableau 7. Recettes non disponibles 52
Tableau 8. Paiements législatifs 53
Tableau 9A. Sommaire des paiements de transfert 54

Tableau 9B. Détails des paiements de transfert 55
Tableau 10. Dépenses en capital 56
Tableau 11. Projets d'immobilisations 58
Tableau 12. Sommaires financiers des fonds renouvelables 61
Tableau 13. Passif éventuel 62

Section V : Aperçu de l'Agence 63
Mandat 63

Section VI : Autres renseignements 66

Liste des figures

Figure 1 Régions naturelles et parcs nationaux 18
Figure 2 Progrès réalisés concernant la création de parcs nationaux dans les régions naturelles sous-représentées 20
Figure 3 Cadre des rapports sur l'intégrité écologique 21
Figure 4 Pourcentage de parcs nationaux par degré de détérioration écologique 22
Figure 5 Régions marines naturelles et aires marines de conservation 24
Figure 6 Désignations de l'importance historique nationale liées aux priorités stratégiques en 1999-2000 26
Figure 7 Rôles et responsabilités de désignation et de commémoration 26
Figure 8 Lieux historiques nationaux administrés par Parcs Canada 27
Figure 9 Changements de l'intégrité commémorative survenus entre 1997 et 1999 dans huit lieux historiques nationaux 28
Figure 10 Évaluations de l'état des ressources culturelles bâties des lieux historiques nationaux 29
Figure 11 Rôle de Parcs Canada dans la garantie d'intégrité commémorative des lieux historiques nationaux 30
Figure 12 Nombre et pourcentage des résultats des sondages des visiteurs des saisons 1997, 1998 et 1999 conformes aux normes de satisfaction des visiteurs de Parcs Canada 34
Figure 13 Progrès versus objectifs de la stratégie de développement durable 38

Sommaire

Création d'aires patrimoniales nationales protégées

Dans *Pour la création d'emplois - pour la relance économique* (1993) et ensuite de nouveau dans *Bâtir notre avenir ensemble* (1997), le gouvernement s'est engagé à élargir les réseaux de parcs nationaux, de lieux historiques nationaux et d'aires marines nationales de conservation. À la suite de la signature d'une Entente sur les répercussions et les retombées pour les Inuit, dans le cadre de l'Accord de règlement des revendications territoriales du Nunavut, le parc national Sirmilik, situé au nord de l'île de Baffin, a été créé le 12 août 1999, et les réserves de parc Auyuittuq et Quttinirpaaq (île d'Ellesmere) ont été déclarées parcs nationaux à part entière.

Parcs Canada a accordé une très grande priorité aux questions touchant à la législation. Deux projets de loi ont été déposés au Parlement : la *Loi concernant les aires marines de conservation* (projet de loi C-8) et la *Loi concernant les parcs nationaux du Canada* (projet de loi C-27). L'adoption de ces projets de loi donnera à Parcs Canada un cadre législatif solide et actualisé qui lui permettra à la fois d'assurer le maintien de l'intégrité écologique des parcs nationaux, priorité de l'Agence, et d'établir et de gérer efficacement les aires marines nationales de conservation.

En 1999-2000, la ministre a aussi approuvé 23 désignations de lieux, de personnes ou d'événements jugés d'importance historique nationale. De ce nombre, huit ont trait à l'histoire des Autochtones, à celle des collectivités ethnoculturelles et à celle des femmes, priorités stratégiques de Parcs Canada dans l'amélioration du réseau des lieux historiques nationaux. Le nombre total de désignations liées à ces priorités stratégiques s'élève maintenant à 251, soit 14,3 % des 1 754 lieux, personnes ou événements désignés au Canada.

Commission sur l'intégrité écologique des parcs nationaux du Canada

Un événement a tout particulièrement eu de l'importance cette année, et c'est la publication par l'honorable Sheila Copps, ministre du Patrimoine canadien, le 23 mars 2000, du *Rapport de la Commission sur l'intégrité écologique des parcs nationaux du Canada* et du *Plan d'action de la ministre du Patrimoine canadien en réponse au Rapport de la Commission sur l'intégrité écologique des parcs nationaux du Canada*. Tout comme les *Rapports sur l'état des parcs* précédents (1997, 1994), la Commission a conclu que les parcs nationaux du Canada sont menacés par des pressions tant de l'intérieur que de l'extérieur des parcs et que si des mesures ne sont pas prises avec célérité, la détérioration se poursuivra dans l'ensemble du réseau des parcs.

Activités de sensibilisation et de diffusion externe

Les parcs nationaux et les lieux historiques nationaux du Canada sont des symboles dynamiques de la nation et de l'identité canadienne. La compréhension par le public de l'importance du patrimoine canadien pour la nation et le monde, et le soutien en faveur de

sa protection, sont des éléments indispensables de la vitalité à long terme de ce réseau d'endroits spéciaux. Pour cette raison, l'Agence a élaboré et mis en œuvre des activités externes de communication et d'éducation qui encourageront les Canadiens à découvrir et à comprendre le patrimoine de ces endroits et à acquérir un sens de la responsabilité partagée à leur égard. Parcs Canada s'efforce en particulier d'accroître la portée des programmes de sensibilisation et d'éducation dans les collectivités ethnoculturelles, dans les villes et chez les jeunes.

Gestion de l'utilisation par les visiteurs

Parcs Canada favorise l'utilisation et l'appréciation par les visiteurs des parcs et des lieux historiques nationaux, tout en respectant leur intégrité écologique et commémorative. Pour ce, il faut attirer les visiteurs des parcs et des lieux au bon endroit, au bon moment, en nombre approprié et selon de justes attentes. L'une des principales observations du *Rapport de la Commission sur l'intégrité écologique des parcs nationaux* porte sur la nécessité primordiale d'effectuer davantage de recherches et de mieux surveiller l'utilisation humaine des parcs nationaux. Des travaux ont commencé pour documenter les études sur l'état de la gestion de l'utilisation humaine à Parcs Canada (décembre 1999) et élaborer un plan stratégique en science de la gestion de l'utilisation humaine à Parcs Canada.

Collaboration avec les collectivités autochtones

Parcs Canada accorde une priorité élevée à la collaboration avec les peuples autochtones du Canada. La création du Secrétariat aux affaires autochtones à Parcs Canada est une initiative importante de 1999-2000. Le Secrétariat contribue par son existence à l'engagement que le gouvernement fédéral a pris dans le volume 3 du *Rapport de la Commission royale sur les peuples autochtones, Vers un ressourcement*. Il donne à Parcs Canada une tribune de discussion sur les questions autochtones, il conseille les directeurs des unités de gestion, cherche à améliorer les communications générales et le réseautage et favorise une approche proactive à la gestion des problèmes.

Pressions financières

En 1999-2000, la prestation des programmes de Parcs Canada a continué à subir d'importantes pressions financières. Le *Rapport de la Commission sur l'intégrité écologique des parcs nationaux du Canada* a reconnu ces pressions et recommandé un financement additionnel de 328 millions de dollars pour que Parcs Canada puisse mettre en œuvre les recommandations et assurer ainsi la protection de l'intégrité écologique dans les parcs nationaux. Il faut également un financement à long terme pour achever le réseau des parcs nationaux, étendre celui des aires marines nationales de conservation et améliorer le réseau des lieux historiques nationaux. Parcs Canada gère de plus divers biens culturels, patrimoniaux, contemporains et de mise en valeur du patrimoine dont la valeur de remplacement est supérieure à sept milliards de dollars. Un examen national des biens, réalisé en 1998 et mis à jour en 1999, a révélé que le cycle de vie prévu de la majeure partie des biens est maintenant dépassé et que l'état des deux tiers d'entre eux est

actuellement de passable à médiocre. Parcs Canada continue à approfondir des stratégies de financement pour atténuer toutes ces pressions.

Mise en œuvre de l'Agence Parcs Canada

La mise en œuvre de l'Agence Parcs Canada a exigé une somme extraordinaire de travail parce qu'il a fallu mettre à jour le cadre législatif et adopter de nouveaux régimes financiers, de gestion et de technologie de l'information, de gestion des biens et des ressources humaines

Section I : Message de la ministre

Ministre
du Patrimoine canadien

Minister
of Canadian Heritage

Ottawa, Canada K1A 0M5

Ce Rapport de rendement découle des engagements pris par l'Agence Parcs Canada dans son *Rapport sur les plans et les priorités* de 1999-2000. Les résultats témoignent aussi de la contribution de l'Agence aux priorités communes du Portefeuille du Patrimoine canadien.

Durant l'exercice 1999-2000, Parcs Canada a doublé ses efforts afin de parachever son réseau de parcs nationaux et d'améliorer celui des lieux historiques nationaux. La publication du rapport de la Commission sur l'intégrité écologique des parcs nationaux du Canada et du Plan d'action de la ministre, a mené à un regain d'intérêt sur la protection et le rétablissement de l'intégrité des parcs nationaux. Les efforts se poursuivent pour inciter les Canadiennes et les Canadiens à prendre conscience de l'importance des endroits patrimoniaux du Canada et pour faire naître chez eux un sentiment de responsabilité partagée à l'égard de ces endroits.

Au Portefeuille du Patrimoine canadien, nous poursuivons un objectif national commun. Nous aidons à mettre de l'avant la culture canadienne dans une ère de mondialisation. Nous offrons aux Canadiens et aux Canadiennes des possibilités de connaître et de comprendre davantage leur pays et leurs compatriotes. Nous protégeons aussi le patrimoine naturel et culturel du Canada au profit des générations actuelles et futures.

Il en tient à nous tous, individuellement et collectivement, d'entretenir la diversité si caractéristique de l'identité canadienne.

La contribution du Portefeuille du Patrimoine canadien reflète la diversité de nos valeurs canadiennes et de notre patrimoine.

Sheila Copps

Canada

Le Portefeuiiie du Patrimoine canadien

Ministère du Patrimoine canadien
Agence Parcs Canada
Archives nationales du Canada
Bibliothèque nationale du Canada
Centre national des Arts
Commission de la capitale nationale
Commission des champs de bataille nationaux
Condition féminine Canada
Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes
Conseil des Arts du Canada
Fondation canadienne des relations raciales
Musée canadien de la nature
Musée canadien des civilisations
Musée des beaux-arts du Canada
Musée des sciences et de la technologie du Canada
Office national du film
Société de développement de l'industrie cinématographie canadienne (Téléfilm Canada)
Société Radio-Canada

Message du directeur général de l'Agence

Le présent Rapport ministériel sur le rendement porte sur les activités de l'Agence du 1er avril 1999 au 31 mars 2000.

La priorité principale de Parcs Canada demeure l'intégrité écologique et commémorative. Le rapport décrit nos réalisations au cours de la dernière année concernant la création de nouveaux parcs et lieux historiques nationaux, la protection de notre réseau d'endroits historiques et la mise en valeur de ces endroits auprès du public par des programmes d'interprétation, d'éducation et de diffusion externe. Nous voulons nous assurer que les bonnes personnes se trouvent au bon endroit, au bon moment et pour les bonnes raisons.

La réussite de Parcs Canada est le fruit du dévouement et des efforts du personnel partout au pays. C'est ce que confirme le premier sondage des citoyens de 1998 qui a révélé que les parcs nationaux offraient la qualité de service la plus élevée parmi 17 services fédéraux évalués.

Je suis fier de dire que notre personnel est notre atout le plus important et la raison pour laquelle nous et les générations futures continuerons d'avoir l'un des meilleurs réseaux du patrimoine naturel et culturel du monde.

Tom Lee

Section II : Réalisations en matière de rendement

Contexte sociétal

2.1. Objectif de l'Agence
Protéger et mettre en valeur des exemples représentatifs du patrimoine naturel et culturel du Canada et en favoriser chez le public la connaissance, l'appréciation et la jouissance de manière à garantir l'intégrité écologique et commémorative de ces endroits pour les générations actuelles et futures.

2.2 Priorités stratégiques

2.2.1 Création et protection
Dans *Pour la création d'emplois - pour la relance économique* (1993) et ensuite de nouveau dans *Bâtir notre avenir ensemble* (1997), le gouvernement s'est engagé à élargir les réseaux de parcs nationaux, d'aires marines nationales de conservation et de lieux historiques. En ce qui concerne les parcs nationaux, cet objectif se traduit par la représentation, dans le réseau, des 39 régions naturelles du Canada. Vingt-cinq régions sont actuellement représentées. Quant aux aires marines de conservation, cet objectif se traduit par la représentation de chacune des 29 régions marines dont cinq sont actuellement représentées. En ce qui concerne les lieux historiques nationaux, cet objectif veut dire un réseau plus représentatif, qui reflète une perspective équilibrée de la riche histoire et du patrimoine qui définissent le Canada. Parcs Canada continuera à investir dans les nouveaux parcs et les nouveaux lieux qui sont déjà en cours de création et dans lesquels des fonds ont déjà été engagés. Lorsqu'il obtiendra des fonds additionnels, Parcs Canada investira dans la création de nouveaux parcs, de nouvelles aires marines de conservation et dans de nouveaux lieux historiques.

Le mandat de Parcs Canada ne consiste pas seulement à créer des réseaux de parcs et de lieux représentatifs, mais aussi à protéger et à conserver ces ressources. L'intégrité écologique est la première priorité de la gestion des parcs nationaux de sorte que les générations futures puissent apprécier ces endroits spéciaux et en profiter. *Le Rapport de la Commission sur l'intégrité écologique des parcs nationaux du Canada* a été publié le 23 mars 2000. La Commission composée de 11 experts canadiens et internationaux des sciences écologiques et de domaines connexes a été constituée en 1998, à la suite des engagements pris par le gouvernement dans *Bâtir notre avenir ensemble* (1997). La Commission a conclu que les parcs nationaux du Canada sont très menacés par des pressions tant de l'intérieur que de l'extérieur des parcs et que si des mesures ne sont pas prises avec célérité, la détérioration se poursuivra dans l'ensemble du réseau des parcs. Le *Plan d'action* de la ministre du Patrimoine canadien a été publié simultanément. Il décrit les mesures à prendre en regard des thèmes suivants : placer l'intégrité écologique au centre de la législation et des politiques, créer des partenariats, planifier l'intégrité

écologique et le renouvellement de Parcs Canada pour mieux appuyer son mandat d'intégrité écologique. Le directeur général de l'Agence Parcs Canada rendra compte publiquement de sa stratégie de mise en oeuvre du plan d'action de la Ministre à la table ronde des ministres qui se tiendra à l'automne 2000.

Pour que Parcs Canada dispose d'un cadre législatif solide et actualisé pour assurer le maintien de l'intégrité écologique des parcs nationaux, créer et gérer efficacement les aires marines nationales de conservation, deux projets de loi ont été déposés au Parlement en 1999-2000 : la *Loi concernant les aires marines de conservation* (projet de loi C-8) et la *Loi concernant les parcs nationaux du Canada* (projet de loi C-27).

Le plan du réseau des lieux historiques nationaux du Canada, mis à jour en 1999-2000, vise une commémoration équilibrée de l'histoire du Canada. L'approbation du nouveau plan de réseau est prévue en 2000-2001. Les trois priorités stratégiques du plan sont d'accroître la représentation de l'histoire des Autochtones, de l'histoire des collectivités ethnoculturelles et de l'histoire des femmes parmi les personnes, les événements et les lieux désignés. Au cours des cinq prochaines années, Parcs Canada s'est engagé à réaliser 55 commémorations de ces priorités stratégiques.

Outre ses efforts pour améliorer le réseau des désignations au Canada, Parcs Canada administre 145 lieux historiques nationaux et assure des services de soutien à une famille de plus de 600 autres lieux qui appartiennent à d'autres ministères, d'autres ordres de gouvernement, des sociétés, des organismes de protection du patrimoine et des particuliers. Parcs Canada a pour objectif à long terme d'assurer l'intégrité commémorative de tous les lieux historiques nationaux par des mesures de mise en valeur et de protection. Parcs Canada entend, dans ses grandes priorités, décrire les motifs de la désignation et déterminer où réside la valeur dans les lieux qu'il administre afin d'obtenir un fondement national cohérent à la protection et à la mise en valeur des lieux historiques nationaux et de leurs ressources connexes. D'ici la fin de 2001-2002, 85 % des lieux auront des énoncés d'intégrité commémorative et les autres en disposeront au cours de l'année qui suivra. Parcs Canada continuera également d'évaluer l'intégrité commémorative des 145 lieux qu'il administre.

2.2.2. Mise en valeur du patrimoine

Les initiatives d'interprétation, d'éducation et de diffusion externe de Parcs Canada constituent un élément fondamental de son mandat. La présentation de l'image et du message cohérents et uniformes de Parcs Canada à l'échelle nationale, le maintien des programmes en cours localement, l'amélioration de notre présence dans Internet, la mise à jour et la restauration de l'infrastructure matérielle locale, les centres d'interprétation, les lieux de découvertes, les publications et la documentation font partie des priorités de Parcs Canada, à mesure qu'il disposera des ressources financières nécessaires.

Parcs Canada cherchera à obtenir un financement fédéral général qui appuieront ses

efforts de relier les Canadiens par l'autoroute électronique. Ces priorités seront les suivantes : offrir des voyages virtuels dans des endroits du patrimoine du Canada, donner accès au contenu canadien par la numérisation de documents de recherche originaux et mettre notre patrimoine à la portée des jeunes Canadiens par des documents éducatifs et des voyages de découverte.

Finalement, avec le temps, Parcs Canada cherchera à se faire connaître auprès des Canadiens dans leurs collectivités en accroissant sa présence dans les villes et en travaillant à la diffusion externe en collaboration avec des tiers afin de mieux faire connaître et comprendre ces endroits spéciaux du Canada.

2.2.3 Collaboration avec les collectivités autochtones

Parcs Canada accorde une priorité élevée à la collaboration avec les peuples autochtones du Canada. Les relations de travail avec les groupes autochtones ont été renforcées dans des activités qui vont de l'éducation et de la sensibilisation du public à la cogestion. La création du Secrétariat aux affaires autochtones à Parcs Canada est une initiative importante de 1999-2000. Le Secrétariat contribue par son existence à l'engagement que le gouvernement fédéral a pris dans le volume 3 du *Rapport de la Commission royale sur les peuples autochtones, Vers un ressourcement*. Il donne à Parcs Canada une tribune de discussion sur les questions autochtones, il conseille les directeurs des unités de gestion, cherche à améliorer les communications générales et le réseautage et favorise une approche proactive à la gestion des problèmes.

Priorité gouvernementale
Relations avec les peuples autochtones du Canada

Parcs Canada travaille directement avec les peuples autochtones dans de nombreux domaines, depuis la création et la gestion de parcs nationaux et d'aires marines de conservation jusqu'à la désignation de l'histoire autochtone, en passant par la promotion du tourisme autochtone.

Depuis les années 80, Parcs Canada a établi un certain nombre de conseils de cogestion avec les groupes autochtones. La cogestion est un des modèles de gestion que Parcs Canada préconise pour s'assurer de la participation active du public local (tant autochtone que non autochtone) à la gestion des parcs et des lieux. Il existe en ce moment 11 ententes de cogestion avec les groupes autochtones. En 1999-2000, la collaboration entre Parcs Canada et la Nation métis de Saskatchewan a ouvert la voie à l'approbation du plan directeur de Batoche qui contribuera à protéger notre patrimoine culturel. De même, le conseil de gestion de l'archipel, à la réserve de parc national Gwaii Haanas, en est récemment venu à un consensus sur le plan directeur recommandé pour le parc.

2.3 Partenaires principaux de la prestation en collaboration

La réalisation de presque tous les principaux résultats de Parcs Canada dépend beaucoup

d'un réseau de partenaires et d'intervenants.

- La création et la protection des parcs nationaux et des aires marines de conservation nécessitent le consentement, l'appui et la collaboration d'autres ordres de gouvernement, de groupes autochtones et de diverses entreprises et intérêts communautaires locaux et régionaux.
- L'amélioration du plan du réseau des lieux historiques nationaux nécessite une étroite collaboration avec la Commission des lieux et monuments historiques du Canada, de même qu'avec les propriétaires et les exploitants des lieux historiques nationaux. La commémoration équilibrée de l'histoire du Canada veut dire aider les collectivités autochtones et ethnoculturelles pour qu'elles soient mieux en mesure de proposer des candidatures de personnes, de lieux ou d'événements pour les fins des désignations.
- Les programmes de communications et d'éducation de Parcs Canada font intervenir l'industrie touristique, le monde de l'éducation et les producteurs de mass media.
- Les services aux visiteurs dans les parcs nationaux et les lieux historiques nationaux sont appuyés par les Partenaires des parcs canadiens et leurs 51 associations coopérantes membres (désignées sous le nom d'« Amis ») qu'on retrouve dans 64 parcs nationaux, lieux historiques nationaux et aires marines nationales de conservation.
- Tous les aspects du mandat de Parcs Canada sont appuyés par son Programme national de bénévolat auquel ont participé, en 1999-2000, 5 226 bénévoles qui ont donné plus de 160 000 heures entre autres pour monter des reconstitutions historiques, concevoir des expositions et étudier la faune pour les fins de la recherche.

2.4 Facteurs sociaux et économiques

En 1999-2000, la prestation des programmes de Parcs Canada a continué à subir d'importantes pressions financières. Le *Rapport de la Commission sur l'intégrité écologique des parcs nationaux du Canada* a reconnu ces pressions et recommandé un financement additionnel de 328 millions de dollars pour que Parcs Canada puisse mettre en œuvre les recommandations et assurer ainsi la protection de l'intégrité écologique dans les parcs nationaux. Il faut également un financement à long terme pour achever le réseau des parcs nationaux, étendre celui des aires marines nationales de conservation et améliorer le réseau des lieux historiques nationaux par le biais du Programme national de partage des frais. Parcs Canada gère de plus divers biens culturels, patrimoniaux, contemporains et de mise en valeur du patrimoine dont la valeur de remplacement est supérieure à sept milliards de dollars. Un examen national des biens, réalisé en 1998 et mis à jour en 1999, a révélé que le cycle de vie prévu de la majeure partie des biens est maintenant dépassé et que l'état des deux tiers d'entre eux est actuellement de passable à médiocre. D'après cet examen, il faudra, selon les estimations, investir 475 millions de dollars de plus pour maintenir et améliorer l'infrastructure de Parcs Canada. Parcs Canada

de concert avec le Conseil du Trésor travaille pour obtenir des fonds additionnels durant l'exercice 2000-2001. Finalement, le financement des routes de passage, qui ne font pas partie du programme de l'Agence Parcs Canada, mais partie de l'infrastructure nationale des transports, a pris fin avec l'achèvement du Programme stratégique d'amélioration des routes en 1997-1998. Même si les routes sont des biens de transport contemporains, la responsabilité de Parcs Canada à leur égard est sans lien avec son mandat de base de protection et de mise en valeur des ressources patrimoniales. Pour cette raison, les routes ne font pas toujours le poids par rapport aux projets liés au mandat lorsqu'il faut répartir les rares ressources.

Tableau des principaux engagements en matière de résultats

PARCS CANADA

a prévu, en 2000-2001, des dépenses brutes de 361 162 000 $, y compris des recettes disponibles de 15 417 000 $ et des recettes de fonctionnement de 62 300 000 $	
afin de fournir aux Canadiens:	**ce qui se traduira (réalisations déclarées) par :**
des endroits protégés qui témoignent du patrimoine naturel et culturel et de leur faire comprendre la valeur des endroits du patrimoine national Ressources : 145 958 000 $ et 1 392 ETP	• la création de nouveaux parcs nationaux et de nouvelles aires marines nationales de conservation dans les régions non représentées (si l'Agence obtient de nouveaux fonds) • la désignation et la commémoration de nouveaux lieux historiques nationaux, de personnes ou d'événements d'importance historique nationale dans les secteurs prioritaires sous-représentés • le maintien et la restauration de l'intégrité écologique des parcs nationaux • le maintien ou l'amélioration de l'intégrité commémorative des lieux historiques nationaux • la sensibilisation du public, la compréhension et l'appui des valeurs des réseaux des parcs et des lieux historiques nationaux
des possibilités d'utiliser les endroits du patrimoine national et d'en profiter, tout en appuyant la conservation du patrimoine canadien et en y contribuant Ressources : 121 896 000 $ et 1 060 ETP	• des visiteurs satisfaits des installations, des programmes et des services et des attentes et une utilisation qui réduisent au minimum les répercussions sur les ressources • de bonnes pratiques de protection de l'environnement et de bonnes pratiques municipales dans les collectivités des parcs • des routes ouvertes à la circulation de passage

Note 1 : Les ressources de Parcs Canada comprennent 77 934 000 $ et 989 ETP dans la gamme d'affaires des services intégrés qui ne font pas partie des principaux résultats

Note 2 : Le libellé des principaux engagements relativement aux résultats a été légèrement modifié par rapport aux engagements qui figurent dans le Rapport sur les plans et priorités de 2000-2001.

Résultats du rendement
Résultat clé no. 1

Fournir aux Canadiens des endroits protégés qui témoignent du patrimoine naturel et culturel et leur faire comprendre la valeur des endroits du patrimoine national

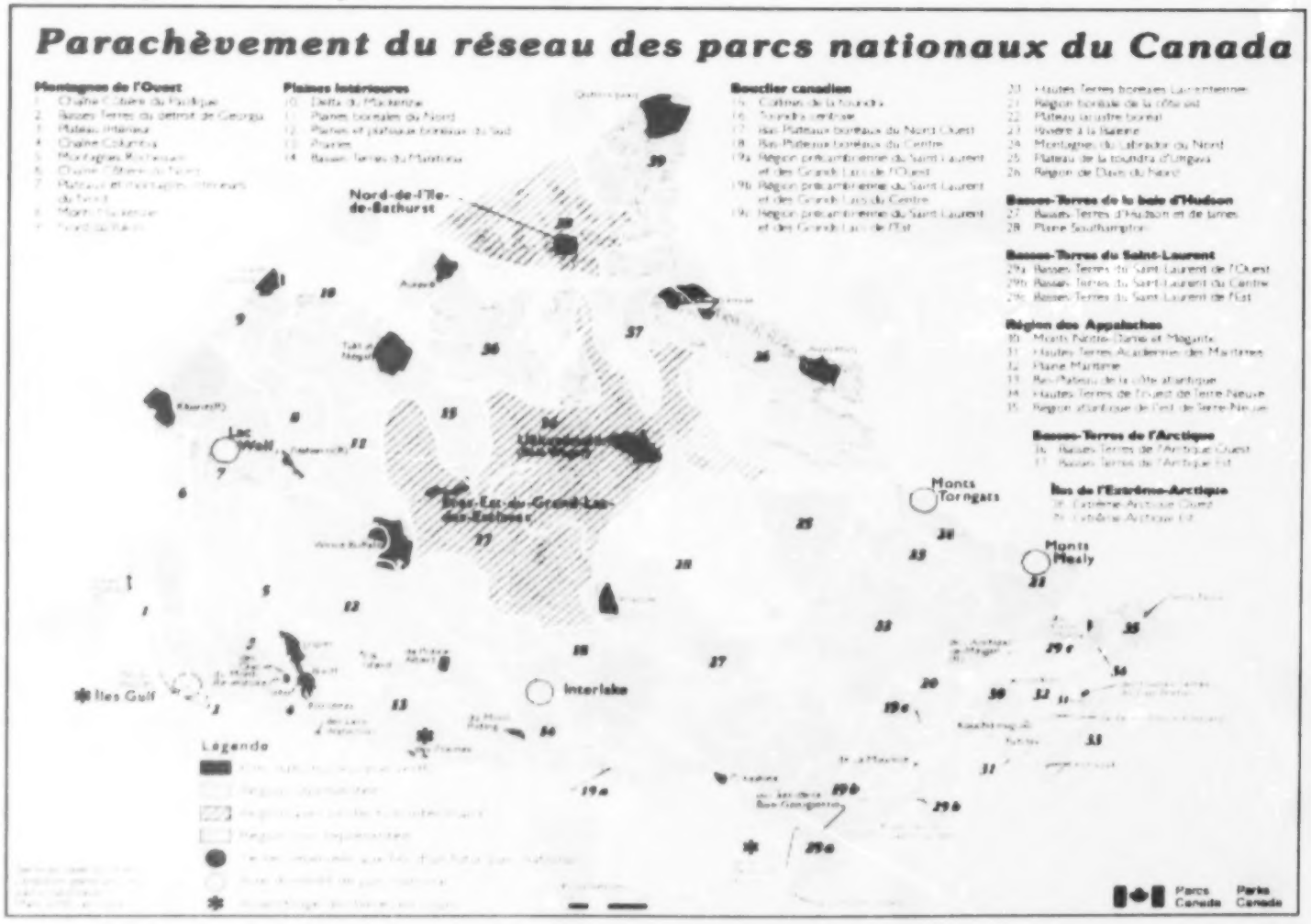
Dépenses prévues	151 589 000 $
Autorisations totales	*165 081 000 $*
Dépenses réelles	**158 835 000 $**

Création et protection de parcs nationaux et de réserves de parc national

Priorité gouvernementale
Qualité de l'environnement
Par la création, pour les protéger, de parcs nationaux et d'aires marines nationales de conservation et par la protection de l'intégrité écologique dans les parcs terrestres et l'utilisation durable dans les aires marines de conservation, Parcs Canada contribue directement à l'objectif gouvernemental de maintenir et d'améliorer la qualité de l'environnement.

Parcs Canada continue de se concentrer sur l'achèvement du réseau des parcs nationaux. Le *Plan du réseau des parcs nationaux*, qui divise le Canada en 39 régions naturelles en se basant sur la géologie, la physiographie et la végétation, guide les efforts de création de nouveaux parcs nationaux. Le parc national Sirmilik au nord de l'île Baffin a été créé le 12 août 1999 à la suite de la signature d'une Entente sur les répercussions et les retombées pour les Inuit, dans le cadre de l'Accord de règlement des revendications territoriales du Nunavut. En vertu de cet Accord, les réserves de parc Auyuittuq et Quttinirpaaq (île d'Ellesmere) ont été déclarées parcs nationaux à part entière. Ces nouveaux parcs ont porté à 25 le nombre de régions naturelles actuellement représentées par 39 parcs nationaux et réserves de parc national. Une deuxième entente conforme à l'Entente sur les répercussions et les retombées pour les Inuit devait être signée en 1999-2000 pour la création du parc national Ukkusiksalik (baie Wager, Nunavut). La conclusion de cette entente a pris plus de temps que prévu en raison de la complexité des questions qui dont l'objet de négociations. On prévoit la signature de l'entente en 2000-2001. En tout, les 39 parcs nationaux et réserves de parc couvrent 244,540 kilomètres carrés, ce qui représente environ 2,6 % de la masse continentale totale du Canada.

Figure 1 Régions naturelles et parcs nationaux



La création des nouveaux parcs est centrée sur les 14 autres régions naturelles. Des terres ont été mises de côté pour des parcs nationaux dans trois des régions sous-représentées (p. ex. le bras est du Grand lac des Esclaves dans les T.N.-O., la baie Wager et l'île Bathurst au Nunavut). Les progrès réalisés quant à la création de parcs dans les autres régions naturelles varient. Compte tenu de la multiplicité des questions et des conflits liés à l'utilisation des terres, il est difficile de prévoir le rythme de progression et Parcs Canada peut difficilement en décider. Il faut souvent des années pour franchir toutes les étapes de la création d'un parc national. La durée nécessaire et la complexité des négociations créent le risque que certains exemples représentatifs de régions naturelles ne disparaissent avant qu'ils ne puissent être sauvegardés et que les coûts d'achèvement du réseau ne continuent à monter en flèche.

Les parcs nationaux sont habituellement créés en cinq étapes. La première et la deuxième étape - celles de la détermination de régions représentatives et de la sélection d'une proposition de parc - sont principalement fondées sur des aspects scientifiques. La troisième étape - l'évaluation de la faisabilité, qui comprend de nombreuses consultations publiques - est habituellement la plus complexe et la plus controversée. La quatrième étape - la négociation d'une entente de parc - peut également prendre beaucoup de temps, car elle peut comprendre des revendications territoriales globales des Autochtones et des complications liées à la libération des titres de propriété et de longues négociations pour l'achat des dites propriétés. La cinquième étape, la dernière, est celle de la protection du parc ou de la réserve en vertu de la *Loi sur les parcs nationaux*.

La figure 2 résume l'état d'avancement dans les 14 régions non représentées. On trouve plus de détails sur chacune de ces régions dans le *Rapport de 1999 sur l'état des aires patrimoniales protégées*. Il est à noter que huit parcs ou réserves de parc ne sont pas encore protégés en vertu de la *Loi sur les parcs nationaux* (étape 5). Ils ne se trouvent pas dans la figure 2. La nouvelle *Loi sur les parcs nationaux du Canada*, déposée au Parlement en mars 2000, assurerait la protection de la loi à six de ces parcs. Les détails concernant les parcs pour lesquels les négociations sont terminées, mais qui ne sont pas protégés par la loi sont donnés dans le *Rapport de 1999 sur l'état des aires patrimoniales protégées*.

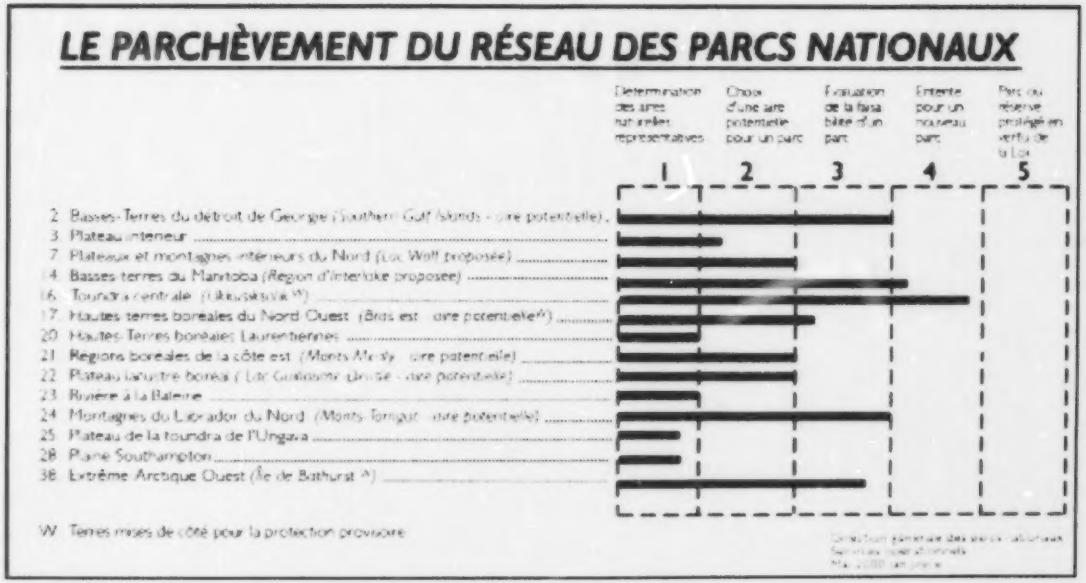


Figure 2 Progrès réalisés concernant la création de parcs nationaux dans les régions naturelles sous-représentées

La protection dans les parcs nationaux est axée sur le concept de l'intégrité écologique. Il y a intégrité écologique d'un écosystème lorsque sa structure et sa fonction ne sont pas compromises par des facteurs de stress causés par l'activité humaine et que sa diversité biologique va probablement persister. Parcs Canada s'est engagé à réduire les facteurs de stress de l'écosystème, à maintenir et à restaurer la biodiversité et les fonctions naturelles des écosystèmes. En 1997, Parcs Canada a adopté un cadre dans le *Rapport sur l'état des parcs* visant à faire rapport sur les aspects interreliés des écosystèmes (se reporter à la figure 3). Des aspects spécifiques détaillés des écosystèmes des parcs nationaux ont été décrits dans le *Rapport sur l'état des parcs de 1997* et dans le *Rapport de 1999 sur les aires patrimoniales protégées.*

Figure 3 Cadre des rapports sur l'intégrité écologique

BIODIVERSITÉ	FONCTIONS DES ÉCOSYSTÈMES	FACTEURS DE STRESS
Diversité des espèces	**Succession/Rétrogression**	**Modèles d'utilisation humaine des terres**
Changement dans la diversité des espèces	Fréquence en ampleur des perturbations (incendies, insectes, inondations)	Cartes d'utilisation des terres, densité des routes, densité de la population humaine
Nombre et étendue des espèces exotiques	Distributions par classe d'âge de la végétation	
Dynamique de la population	**Productivité**	**Fragmentation de l'habitat**
Taux de mortalité/natalité des espèces indicatrices	Par paysage ou par site	Taille des parcelles, distance entre les parcelles, éloignement de l'intérieur
Immigration/émigration des espèces indicatrices		
Viabilité de la population des espèces indicatrices		
Structure trophique	**Décomposition**	**Polluants**
Distribution par classe de dimension de	Par site	égouts, produits pétrochimiques, etc.
tous les niveaux de prédation des taxons		Transport à grande distance des toxines
	Rétention des nutriments	**Climat**
	Ca, N par site	Données météorologiques
		Fréquence des manifestations extrêmes
		Autre
		Problèmes particuliers à des parcs

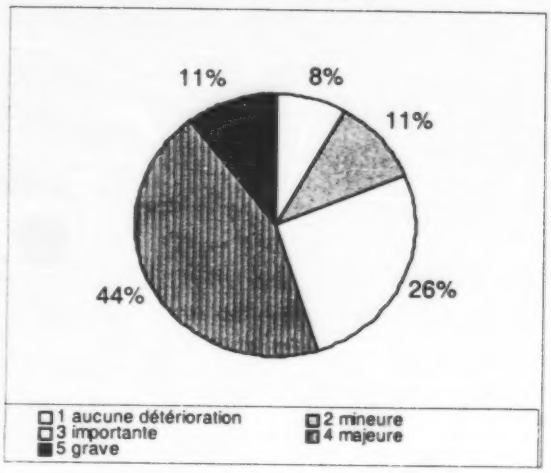
Un jugement général du degré de détérioration écologique dans les parcs nationaux a été

fait dans le *Rapport sur l'état des parcs de 1997*. Une équipe composée de membres du personnel des parcs, secondés par un expert de l'extérieur, a rempli un questionnaire détaillé sur les facteurs externes (p. ex. la pollution, le changement climatique, l'introduction d'espèces exotiques) et les facteurs de stress internes (p. ex. l'infrastructure des parcs et l'utilisation par les visiteurs) qui influencent les écosystèmes dans les limites des parcs. Chaque équipe a évalué sommairement l'état général de détérioration de l'écosystème de son parc, selon une échelle de 1 à 5 où 1 signifiait aucune détérioration et 5 une grave détérioration. En 1999, cette évaluation a été faite dans deux parcs nationaux du Nord. La figure 4 présente les résultats de 38 parcs nationaux qui recueillent des données à ce sujet.

Il est évident que la majorité des parcs nationaux, soit 55 %, font état d'une détérioration importante ou grave et que seulement un cinquième (c.-à-d. 19 %) d'entre eux font état d'aucune détérioration ou d'une détérioration mineure. La plupart des parcs nationaux qui ont déclaré une détérioration mineure se trouvent dans le Nord canadien.

Pour préparer le *Rapport de 1999 sur l'état des aires patrimoniales protégées*, chaque parc a fourni une mise à jour sur les cinq principaux facteurs de stress définis en 1997. Les cinq facteurs de stress les plus souvent mentionnés ont été les perturbations humaines, les pratiques de gestion du parc, l'urbanisation, la foresterie et l'invasion de végétation exotique dans les parcs.

Figure 4 Pourcentage de parcs nationaux par degré de détérioration écologique



Les résultats de cette enquête montrent que la moitié des cinq principaux facteurs de stress mentionnés par chaque parc en 1997 se sont aggravés, tandis que 5 % seulement ont diminué. Les parcs ont aussi décrit les mesures qu'ils ont prises pour résoudre ces problèmes. Dans plus de 95 % des cas, les mesures ont effectivement été prises pour résoudre les problèmes. Plus de 70 % des mesures ont été axées sur les premières étapes d'une recherche de base ou sur la définition, la surveillance ou l'étude d'un facteur de stress en particulier; 23 % d'entre elles étaient des mesures précises d'atténuation et de surveillance des résultats obtenus.

Les jugements sur l'état général de détérioration des parcs nationaux, ainsi que le rapport subséquent selon lequel la plupart des facteurs de stress sont inchangés ou à la hausse depuis les deux dernières années, donnent à penser que les parcs nationaux du Canada

éprouvent des problèmes de plus en plus graves de conservation des écosystèmes. Un grand nombre des problèmes affectent les grands écosystèmes qui entourent les parcs et il faudra d'importants efforts de gestion et d'appui de la part de divers partenaires régionaux.

Création et protection des aires marines nationales de conservation

La politique sur les aires marines nationales de conservation a été approuvée la première fois en 1986 afin de sauvegarder et de protéger un réseau d'aires représentatives des milieux marins du Canada. Un plan de réseau, semblable à celui des parcs nationaux, guide la création de nouvelles aires. Intitulé *D'un océan à l'autre* (1995), le plan divise les eaux océaniques du Canada et les Grands Lacs en 29 régions marines naturelles.

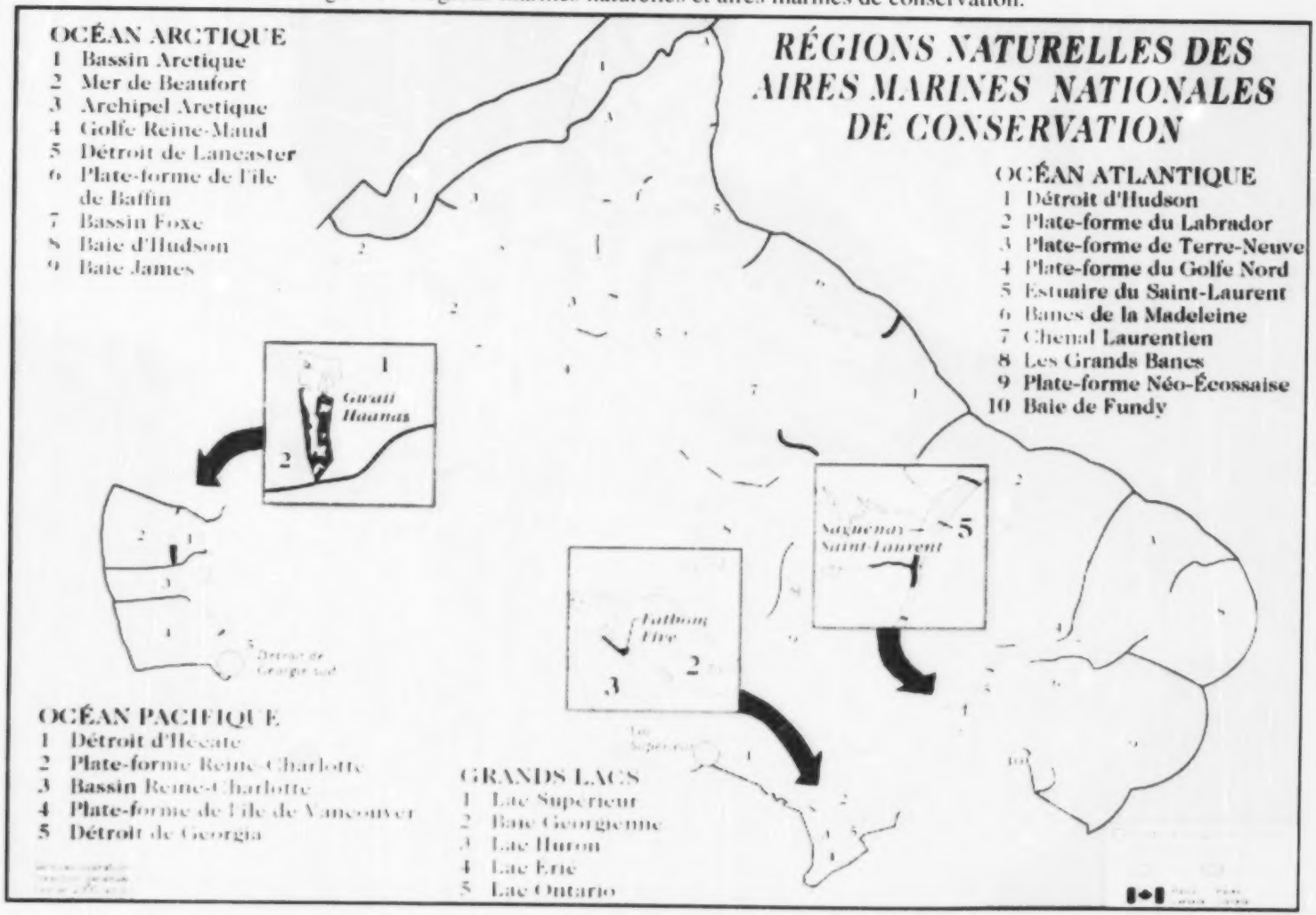
Le programme des aires marines nationales de conservation est encore jeune. Deux aires marines nationales de conservation qui représentent chacune une région marine existent déjà : celle du Saguenay-Saint-Laurent au Québec et celle de Fathom Five en Ontario. Un accord fédéral-provincial conclu en 1988 a instauré une aire marine nationale de conservation à côté du parc national Gwaii-Haanas (Colombie-Britannique) qui représente deux régions marines. Des travaux sont en cours pour mettre en œuvre l'accord, y compris la négociation d'une entente avec la Nation Haïda. Une cinquième région marine est partiellement représentée par l'élément marin de la réserve de parc national Pacific Rim. La figure 5 illustre le réseau des aires marines nationales de conservation.

Tout comme pour l'achèvement du réseau des parcs nationaux, le rythme des progrès dans la création de nouvelles aires marines nationales de conservation échappe souvent au contrôle direct de Parcs Canada. Des questions complexes d'utilisation des ressources régionales et des utilisateurs traditionnels des ressources sont des facteurs importants dont il faut tenir compte. De plus, Parcs Canada n'a pas de fondement législatif pour ce programme, et n'a pas non plus d'expertise scientifique et de ressources financières à consacrer à la création et à la protection des aires marines de conservation.

Les travaux sont actuellement axés sur trois régions marines. On a déterminé des régions susceptibles de représenter le bassin Reine-Charlotte, la troisième région marine du Pacifique (Colombie-Britannique). Une étude de faisabilité pour la création d'une aire marine nationale de conservation au lac Supérieur (Ontario) est presque terminée. Une autre étude dans la partie sud du détroit de Georgia (Colombie-Britannique) vient de commencer.

La *Loi concernant les aires marines de conservation* (projet de loi C-8) actuellement à l'étude au Parlement, décrit dans ses principes fondamentaux de gestion des aires marines nationales de conservation, la volonté de Parcs Canada de collaborer avec les organismes fédéraux et provinciaux chargés de la gestion des pêches et avec les utilisateurs de

Figure 5 Régions marines naturelles et aires marines de conservation.



ressources marines renouvelables pour en venir à une utilisation durable sur le plan écologique de toutes les régions, tout en réservant des zones qui assureront une protection pleine et entière à des caractéristiques spéciales et à des écosystèmes fragiles.

L'objet premier d'une aire marine nationale de conservation l'utilisation durable sur le plan écologique. À l'heure actuelle, il n'y a pas pour les aires marines nationales de conservation d'équivalent de l'énoncé d'intégrité écologique des parcs nationaux ni de cadre de rapports sur l'intégrité écologique comme il en existe dans les parcs nationaux. Le *Rapport sur l'état des parcs de 1997* décrit les travaux préliminaires entrepris pour établir un cadre d'évaluation de l'intégrité de l'une des aires marines nationales de conservation, mais la petite taille du réseau des aires marines nationales de conservation (deux aires en activité) et les ressources restreintes ont limité les progrès. Il est à noter que le projet de loi C-8 prévoit le dépôt d'un rapport biennal sur l'état des aires marines nationales de conservation.

Désignation, commémoration et protection des lieux historiques nationaux, des personnes et des événements

Le gouvernement fédéral poursuit notamment comme objectif de veiller à ce que le réseau des lieux historiques nationaux du Canada reflète l'histoire en évolution de notre pays et son patrimoine. Parcs Canada travaille avec d'autres intervenants à la création d'un réseau plus représentatif - d'un réseau qui reflète une opinion équilibrée de la riche histoire et du patrimoine qui définissent le Canada.

La ministre du Patrimoine canadien désigne, à la suite d'avis de la Commission des lieux et monuments historiques du Canada (CLMHC), des lieux, des personnes et des événements jugés d'importance historique nationale. La participation du public à la détermination et à la commémoration de l'histoire du Canada est un volet essentiel de ce programme, car des Canadiens et des groupes présentent la plupart des mises en candidature à la CLMHC. Plus de 90 % des travaux de la CLMHC découlent de demandes de renseignements du public.

Parcs Canada a élaboré le plan du réseau des lieux historiques nationaux du Canada à partir des désignations existantes. Ce plan définit un cadre thématique, fait état des progrès réalisés jusqu'à maintenant et souligne les aspects moins bien représentés de l'histoire du Canada. Plus important encore, il précise les trois priorités stratégiques de commémoration : l'histoire des peuples autochtones, celle des collectivités ethnoculturelles et celle des femmes. Accroître la représentation de ces aspects de l'histoire dans le réseau des lieux historiques du Canada est l'objectif que vise Parcs Canada en créant une commémoration plus équilibrée de l'histoire du Canada.

En mars 2000, il y avait 289 désignations liées aux priorités stratégiques de Parcs Canada, soit 146,5 % des 1 754 lieux, personnes ou événements désignés au Canada. La figure 6

décrit les désignations de lieux historiques nationaux, de personnes et d'événements qui, en 1999-2000, sont liées aux trois priorités stratégiques.

Figure 6 Désignations de l'importance historique nationale liées aux priorités stratégiques en 1999-2000

Histoire des collectivités ethnoculturelles

Création de la Nouvelle-Islande - Exemple particulier de gouvernement démocratique lié à la colonisation dans l'Ouest canadien, du legs culturel des Canadiens d'origine islandaise.

Église British Methodist Episcopal R. Nathaniel Dett - Illustration des premiers établissements noirs de la région du Niagara, du rôle de l'Église qui aidait les nouveaux réfugiés du chemin de fer clandestin.

Église First Baptist Sandwich - Exemple des églises frontalières, jadis nombreuses, érigées en raison des communautés noires croissantes créées par les réfugiés du chemin de fer clandestin.

Église British Methodist Episcopal St. Catharines (chapelle Salem) - Exemple typique de la conception des églises reliées au chemin de fer clandestin.

Église Orthodox Antiochian St. George - Symbole des traditions culturelles de la communauté orthodoxe syrienne au Canada.

Histoire des Autochtones

Beaulieu II, François (1771-1872) - Père fondateur des Métis des Territoires du Nord-Ouest, chef métis remarquable.

Histoire des Autochtones et des femmes

Thanadelthur (-1717) - A joué un rôle important dans la traite des fourrures par les Anglais à l'ouest de la baie d'Hudson au début du XVIII[e] siècle.

La figure 7 résume les rôles et les responsabilités de la ministre, de la CLMHC et de Parcs Canada en ce qui concerne la désignation et le marquage.

Figure 7 Rôles et responsabilités de désignation et de commémoration

Ministre	• Désigne • Commémore par des plaques, des ententes, des acquisitions, l'aménagement de lieux et la création de musées
• CLMHC	• Recommande à la ministre des lieux, des personnes ou des événements qu'il convient de désigner en raison de leur importance historique nationale et les formes de commémoration
• Parcs Canada	• Assure un soutien administratif à la CLMHC dans l'exécution de ses fonctions • Seconde la CLMHC par des recherches historiques • Élabore le plan du réseau des lieux historiques nationaux dans lequel sont définies les priorités stratégiques de désignation de Parcs Canada • Conseille, aide et finance des groupes de femmes, des collectivités autochtones et ethnoculturelles pour la présentation de candidatures à la CLMHC • Met en œuvre les décisions de la ministre relativement à la commémoration de lieux, de personnes et d'événements d'importance historique nationale

Figure 8 Lieux historiques nationaux administrés par Parcs Canada

4TERRE-NEUVE
1 CAP SPEAR
2 SIGNAL HILL
3 COTTAGE HAWTHORNE
4 CASTLE HILL
5 ÉTABLISSEMENT RYAN
6 L'ANSE AUX MEADOWS
7 PORT AU CHOIX
8 MISSION DE HOPEDALE
9 RED BAY

NOUVELLE-ÉCOSSE
10 FORTERESSE DE LOUISBOURG
11 MARCONI
12 ÎLE GRASSY
13 CANAL DE ST. PETERS
14 ALEXANDER GRAHAM BELL
15 FORT MCNAB
16 ÎLE GEORGES
17 CITADELLE D'HALIFAX
18 TOUR PRINCE-DE-GALLES
19 REDOUTE YORK
20 FORT EDWARD
21 GRAND-PRÉ
22 KEJIMKUJIK
23 FORT ANNE
24 FORT SCOTS / LE FORT DES ÉCOSSAIS
25 PORT-ROYAL

ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD
26 PORT-LA-JOYE–FORT-AMHERST
27 ARDGOWAN
28 PROVINCE HOUSE
29 HÔTEL DALVAY -BY -THE -SEA

NOUVEAU-BRUNSWICK
30 FORT GASPAREAUX
31 FORT BEAUSÉJOUR
32 CALE SÈCHE DE LA COUPE
33 MONUMENT LEFEBVRE
34 ÎLE BEAUBEARS
35 TOUR MARTELLO DE CARLETON
36 BLOCKHAUS DE ST. ANDREWS

QUÉBEC
37 GRANDE -GRAVE
38 BATAILLE DE LA RISTIGOUCHE
39 PHARE DE POINTE -AU -PÈRE
40 GROSSE ÎLE ET LE MEMORIAL DES IRLANDAIS
41 FORT-NUMERO-UN-DE-LA POINTE-DE-LÉVY
42 PARC DE L'ARTILLERIE
43 CARTIER -BREBEUF
44 FORTIFICATIONS DE QUÉBEC
45 MAISON MAILLOU
46 CERCLE DE LA GARNISON
47 PARC MONTMORENCY
48 LOUIS S. ST-LAURENT
49 FORGES DU SAINT-MAURICE
50 CANAL DE SAINT-OURS
51 CANAL DE CHAMBLY
52 FORT CHAMBLY
53 FORT LENNOX
54 COMMERCE DE LA FOURRURE À LACHINE
55 CANAL DE LACHINE
56 LOUIS -JOSEPH PAPINEAU
57 SIR GEORGE ÉTIENNE CARTIER
58 BATAILLE DE LA CHÂTEAUGUAY
59 CANAL DE SAINTE -ANNE -DE -BELLEVUE
60 SIR WILFRID LAURIER
61 COTEAU -DU -LAC
62 CASERNE DE CARILLON
63 CANAL DE CARILLON
64 MANOIR PAPINEAU
65 FORT TÉMISCAMINGUE

ONTARIO
66 CAIRN DE GLENGARRY
67 MAISON DE SIR JOHN JOHNSON
68 MAISON INVERARDEN
69 BATAILLE DE LA MOULIN-À-VENT
70 FORT WELLINGTON
71 MAISON LAURIER
72 CANAL RIDEAU
73 BLOCKHAUS DE MERRICKVILLE
74 VILLA BELLEVUE
75 TOUR MURNEY
76 TOUR SHOAL

ONTARIO
77 TOUR CATHCART
78 FORT HENRY
79 VOIE NAVIGABLE TRENT-SEVERN
80 BARRAGES DE PÊCHE MNJIKANING
81 PONT DE BÉTON EN ARC DU LAC CANAL
82 ÉCLUSE-ASCENSEUR DE PETERBOROUGH
83 ÎLE NAVY
84 HAUTEURS DE QUEENSTON
85 CASERNE DE BUTLER'S
86 FORT GEORGE
87 FORT MISSISSAUGA
88 PHARE DE POINT MISSISSAUGA
89 MAISON-COMMÉMORATIVE-BETHUNE
90 MISSION SAINT -LOUIS
91 WOODSIDE
92 REMBLAIS DE SOUTHWOLD
93 PHARE DE POINT CLARK
94 FORT MALDEN
95 PHARE DE L'ÎLE BOIS BLANC
96 FORT ST. JOSEPH
97 CANAL DE SAULT STE. MARIE

MANITOBA
98 YORK FACTORY
99 FORT PRINCE-DE-GALLES
100 LOWER FORT GARRY
101 PRESBYTÈRE ST. ANDREW'S
102 LA FOURCHE
103 MAISON RIEL
104 CENTRE D'INSCRIPTION DE L'ENTRÉE EST DU PARK DU MONT-RIDING
105 MONTICULES LINÉAIRES

SASKATCHEWAN
106 FORT ESPÉRANCE
107 FORT PELLY
108 FORT LIVINGSTONE
109 HOMESTEAD MOTHERWELL
110 BATOCHE
111 BATAILLE DE FISH CREEK
112 FORT BATTLEFORD
113 FRENCHMAN BUTTE

114 FORT WALSH

ALBERTA
115 MASSACRE DE FROG LAKE
116 PREMIER PUITS DE PÉTROLE DU L'OUEST CANADIEN
117 RANCH BAR U
118 ROCKY MOUNTAIN HOUSE
119 AUBERGE DU SKI SKOKI
120 CAVE AND BASIN
121 COL HOWSE
122 MUSÉE DU PARC-BANFF
123 REFUGE DU COL ABBOTT
124 STATION D'ÉTUDE DES RAYONS COSMIQUES DU MONT-SULPHUR
125 CENTRE D'ACCUEIL DU PARC-JASPER
126 COL ATHABASCA
127 COL YELLOWHEAD
128 JASPER HOUSE
129 HENRY HOUSE

COLOMBIE-BRITANNIQUE
130 COL KICKING HORSE
131 SALON DE THÉ DES CHUTES TWIN
132 COL ROGERS
133 FORT LANGLEY
134 PARC STANLEY
135 GULF OF GEORGIA CANNERY
136 PHARE DE FISGARD
137 FORT RODD HILL
138 FORT ST. JAMES
139 FORT KITWANGA
140 NAN SDINS / NIASTINTS
141 PISTE CHILKOOT

TERRITOIRE DU YUKON
142 S.S. KLONDIKE
143 DRAGUE NUMÉRO QUATRE
144 COMPLEX HISTORIQUE DE DAWSON
145 S.S. KENO

Depuis le milieu des années 90, Parcs Canada s'est efforcé de maintenir l'intégrité commémorative des lieux qu'il administre directement et de promouvoir l'utilisation du concept de l'intégrité commémorative dans la famille des lieux historiques nationaux. Parcs Canada administre 145, ou moins de un sur six, des 849 lieux historiques nationaux du pays. Les lieux qui ne sont pas administrés par Parcs Canada appartiennent à d'autres ministères, à d'autres ordres de gouvernement, à des sociétés, à des organismes patrimoniaux ou à des citoyens. La figure 8 illustre le réseau des lieux historiques nationaux administrés par Parcs Canada.

L'intégrité commémorative se définit par l'état et l'intégralité d'un lieu historique national. Il y a intégrité commémorative lorsque les ressources qui symbolisent ou représentent l'importance du lieu ne sont ni endommagées ni menacées, que les raisons de l'importance nationale du lieu sont efficacement communiquées au public et que les valeurs patrimoniales du lieu sont respectées dans toutes les décisions et les mesures touchant au lieu.

En mars 1999, l'intégrité commémorative de 12 lieux historiques nationaux administrés par Parcs Canada avait été évaluée. Des lieux qui ne sont pas administrés par Parcs Canada ont également été évalués. Les évaluations générales de ces 12 lieux sont décrites dans le *Rapport de 1999 sur l'état des aires patrimoniales protégées*. Huit de ces 12 lieux ont été évalués avant le *Rapport sur l'état des parcs de 1997*. Le tableau 9 résume les changements survenus dans huit de ces lieux au cours des dernières années.

Figure 9 Changements de l'intégrité commémorative survenus entre 1997 et 1999 dans huit lieux historiques nationaux

	Nombre de lieux		
	Amélioration	Aucun changement	Détérioration
État de la ressource	4	4	
Efficacité des communications	4	3	1
Pratiques choisies de gestion	5	3	

La tendance générale va vers le statu quo ou une amélioration de tous les aspects de l'intégrité commémorative. Parcs Canada s'est engagé à évaluer tous les deux ans l'intégrité commémorative de 25 lieux historiques nationaux qu'il administre en vue des rapports futurs sur l'état des aires patrimoniales protégées.

Même si Parcs Canada n'a pas encore évalué l'intégrité commémorative de tous les lieux qu'il administre, il a recueilli pour tous de l'information sur le premier élément de l'intégrité commémorative, soit l'état des ressources culturelles. La figure 10 présente les

évaluations de l'état des ressources culturelles bâties (c.-à-d. les bâtiments, les ponts, les fortifications, les ouvrages maritimes et les terrains) en 1997 et en 1999.

Figure 10 Évaluations de l'état des ressources culturelles bâties des lieux historiques nationaux

	État des ressources culturelles, en pourcentage du nombre total de biens			
	Bon	Passable	Faible	Fermeture
1997-1998 (n= 950)	33	50	14	3
1999-2000 (n=1223)	34	41	21	4

L'évaluation d'environ les deux tiers des biens en 1997 et en 1998 est faible ou passable. Il est plus alarmant encore de constater que le pourcentage de biens en faible état semble augmenter. Autrement dit, malgré quelques améliorations de l'état des ressources culturelles dans la moitié des huit lieux précisément évalués en 1997 et 1999, la tendance générale des lieux historiques nationaux s'oriente vers une détérioration de l'état des ressources culturelles, et en bout de ligne, de l'intégrité commémorative de certains lieux. Même si Parcs Canada continue à intervenir pour protéger et restaurer des biens culturels particuliers, nous prévoyons qu'en l'absence de nouveaux fonds pour la recapitalisation de toute la base de ses biens, l'état général des biens culturels continuera à se détériorer.

Parcs Canada cherche également à influencer l'intégrité commémorative d'autres lieux par divers moyens : il diffuse des publications et assure de la formation; il aide, à la suite de demandes en ce sens, à définir et à évaluer l'intégrité commémorative de lieux donnés et met en œuvre le Programme de partage des frais des lieux historiques nationaux du Canada. Ce dernier finance des projets qui ont trait à la planification, à l'acquisition, à la conservation et à la mise en valeur de ces endroits d'importance historique nationale pour les Canadiens. Parcs Canada utilise le contexte d'un projet particulier de conservation ou de mise en valeur pour sensibiliser les propriétaires et les gestionnaires des lieux à l'intégrité commémorative, à la leur faire comprendre et intégrer aux décisions qu'ils prendront dans l'avenir concernant le lieu.

Un examen indépendant du Programme de partage des frais, réalisé en 1997, a porté sur la pertinence continue du programme, les résultats accomplis et l'efficacité des activités du Programme. Cet examen a montré que le programme avait réussi à contribuer à la planification, à l'acquisition, à la conservation ou à la mise en valeur d'un certain nombre de lieux historiques nationaux du Canada. Par suite en partie de cet examen, Parcs Canada propose des modifications aux modalités du Programme concernant l'obtention

de fonds pour que se présentent des demandeurs provenant d'un éventail élargi de partenaires potentiels et pour simplifier le processus de demande. Le programme révisé comprendra également un cadre de responsabilisation fondé sur les résultats, des indicateurs de rendement, des plans de vérifications régulières des ententes de contribution, et des évaluations des répercussions du programme. Les modalités révisées devraient être approuvées en 2000-2001.

La figure 11 résume les rôles que joue Parcs Canada relativement aux lieux qu'il administre et à ceux qu'il n'administre pas.

Figure 11 Rôle de Parcs Canada dans la garantie d'intégrité commémorative des lieux historiques nationaux

LHN administré par Parcs Canada	LHN administré par d'autres
• Protéger les ressources directement liées aux raisons qui motivent l'importance nationale • Présenter les messages d'importance nationale (sur place et diffusion externe) • Gérer les ressources culturelles	• Contribuer au financement de la conservation et de la mise en valeur par le biais du Programme de partage des frais des LHN • Aider à acquérir les compétences d'intendance par des conseils professionnels et techniques, des publications et de la formation sur la gestion des ressources culturelles
• Préparer des énoncés d'intégrité commémorative et des plans directeurs pour chaque lieu et évaluer l'état de l'IC	• Donner des conseils sur la préparation des énoncés d'intégrité commémorative et sur la planification, à l'appui de la conservation et de la mise en valeur et répondre à des demandes précises d'aide pour l'évaluation de l'intégrité commémorative
• Donner accès au public aux LHN • Mieux faire connaître les LHN et leur réseau	• Mieux faire connaître les LHN et leur réseau par des publications et un site Web dans Internet/Rescol • Appuyer les efforts des LHN de former des alliances et des réseaux

Résultats de la mise en valeur du patrimoine

Les initiatives d'interprétation, d'éducation et de diffusion externe de Parcs Canada constituent un élément essentiel de son mandat. Parcs Canada a élaboré ou élabore en ce moment des méthodes qui lui permettront d'évaluer le nombre d'utilisateurs des programmes d'interprétation et d'éducation, leur degré de satisfaction et leur compréhension des messages communiqués. Dans ce contexte, Parcs Canada détermine l'information de base nécessaire pour chaque aspect de l'utilisation par les publics cibles,

de la satisfaction ou de la compréhension des messages de mise en valeur du patrimoine et s'il y a lieu, détermine des objectifs de rendement pour l'avenir. La conception de méthodes, de bases de données et d'objectifs appropriés pour tous les aspects des programmes de mise en valeur du patrimoine constitue une difficulté de taille, car la mise en valeur se fait dans les parcs et les lieux historiques nationaux, sous forme d'activités locales et nationales de diffusion externe.

En 1999-2000, Parcs Canada a revu son processus de sondage auprès des visiteurs et intégré dans son questionnaire de base des indicateurs précis qui lui permettront d'évaluer l'utilisation, la satisfaction, la compréhension des principaux messages des programmes locaux de mise en valeur du patrimoine. La nouvelle méthodologie de sondage sera mise en œuvre pendant la saison de 2000-2001 dans le cadre du système révisé de sondage auprès des visiteurs. Parcs Canada ne possède pas encore de base de données ou d'objectifs sur l'utilisation des programmes locaux de mise en valeur du patrimoine. Les résultats de la première saison seront examinés en 2000-2001 lorsque les données seront connues. Parcs Canada a déjà établi des objectifs pour le degré de satisfaction des visiteurs dans chaque parc ou lieu (c.-à-d. au moins 85 % satisfaits et au moins 40 % très satisfaits), mais ne pourra pas dire s'il a atteint ces objectifs avant le prochain rapport annuel. Aucune base de données et aucun objectif n'a été établi pour les principaux indicateurs de la compréhension des messages. Ces derniers seront également évalués en 2000-2001 afin d'établir des normes de rendement pour les prochains cycles de rapport.

La diffusion externe locale de la mise en valeur du patrimoine consiste principalement, mais non exclusivement, en des exposés dans les écoles locales, à proximité d'un parc ou d'un lieu historique national. Parcs Canada ne recueille pas de données nationales sur l'ampleur du public local de la diffusion externe, ni sur sa satisfaction à l'égard du programme. On a reconnu qu'il fallait obtenir ces données en 1999-2000, et les travaux de définition qui permettront de savoir ce qu'on entend par diffusion externe locale ont commencé en 2000-2001 et la collecte des données se fera en 2001-2002. Les travaux visant l'établissement d'une mesure commune du degré de satisfaction à l'égard des programmes locaux de diffusion externe ne sont pas prévus avant 2001-2002 et les résultats ne seront connus qu'en 2002-2003.

La diffusion externe nationale suppose l'utilisation des mass media, du site Web de Parcs Canada, des expositions itinérantes et de la collaboration avec le monde de l'éducation pour favoriser l'inclusion de la documentation de Parcs Canada dans les programmes éducatifs. La diffusion externe nationale vise le grand public ou des segments particuliers de la population afin d'accroître leur sensibilisation, leur compréhension et leur appui des réseaux de parcs nationaux, d'aires marines de conservation et de lieux historiques nationaux. La population touchée par certains de ces outils de diffusion externe nationale est déjà connue (p. ex. la série télévisée « *The Great Canadian Parks* » a un public annuel de sept millions de téléspectateurs et le site Internet de Parcs Canada a reçu 2,4 millions

de visiteurs en 1999-2000). En 1999-2000, Parcs Canada a également commencé à recueillir les résultats sur la satisfaction de la clientèle pour certaines de ses initiatives (p. ex. le site Web), mais n'aura pas de données à diffuser avant 2000-2001. Finalement, Parcs Canada examinera, en 2000-2001, son approche de sondage de l'opinion publique afin de définir des indicateurs clés de la sensibilisation du public, de sa compréhension et de son appui d'ici mars 2002.

Résultat clé no. 2

Fournir aux Canadiens des possibilités d'utiliser les endroits du patrimoine national et d'en profiter, tout en appuyant la conservation du patrimoine canadien et en y contribuant

Dépenses prévues	135 989 000 $
Autorisations totales	156 313 000 $
Dépenses réelles	**140 982 000 $**

Nombre de visiteurs et répercussions

Parcs Canada met à la disposition des visiteurs, pour leur utilisation et leur profit, un réseau de 180 endroits du patrimoine national.

Les entrées dans certains parcs et lieux historiques sont facilement surveillées et il est par conséquent possible d'obtenir des relevés exacts des visiteurs. Toutefois, de nombreux parcs et lieux historiques nationaux possèdent plusieurs points d'entrée, dont certains ne sont pas contrôlés. Dans ces cas, le nombre de « visite-personnes » est évalué d'après les comptes de la circulation automobile dans le parc ou le lieu et des sondages périodiques qui déterminent le nombre moyen de personnes qui se déplacent par véhicule, les raisons pour lesquelles les visiteurs viennent dans le parc ou le lieu et le nombre de personnes qui y sont entrées plus d'une fois le même jour.

Visite-personne

Personne qui entre dans un parc national ou un lieu historique national à des fins récréatives, éducatives ou culturelles représente une visite-personne. Les gens qui passent dans un parc ou un lieu historique pour se rendre ailleurs, la circulation locale et la circulation du personnel de Parcs Canada n'en font pas partie. Les personnes qui entrent ou qui quittent le même jour et celles qui restent une nuit ne sont pas non plus calculées comme de nouvelles visites-personnes.

Les estimations de visite-personnes totales dans tous les parcs et lieux historiques nationaux sont demeurées assez stables au cours des cinq dernières années et représentent entre 24 et 26 millions de visite-personnes par année, soit environ 10 à 11 millions dans les lieux historiques nationaux et 14 à 15 millions dans les parcs nationaux.
En 1999-2000, on estime qu'il y a eu environ 26,5 millions de visite-personnes.

Même si Parcs Canada sait approximativement le nombre de visiteurs et leur distribution dans le temps (c.-à-d. les moments de l'année où ils visitent), on sait concrètement peu de choses sur les répercussions de ces visiteurs. Les installations touristiques et celles des visiteurs ont été les facteurs de stress les plus souvent mentionnées dans le *Rapport sur l'état des parcs de 1997* (26 des 36 parcs nationaux ont effectivement cité ces facteurs de stress). Il est cependant impossible d'évaluer, à partir de ces renseignements, les répercussions des visiteurs comme source de stress sur les écosystèmes des parcs nationaux, par comparaison avec divers autres facteurs de stress comme les changements climatiques et les pratiques de gestion des terres entourant les parcs nationaux. Le *Rapport de la Commission sur l'intégrité écologique des parcs nationaux du Canada* attribue ce manque d'information à l'absence de ressources et de recherche à Parcs Canada qui n'est pas en mesure de recueillir, de comprendre et d'utiliser les renseignements pertinents sur les répercussions de l'utilisation par les visiteurs. Pour répondre au Rapport de la Commission, Parcs Canada cherchera, en 2000-2001, à obtenir des fonds additionnels pour accroître ses capacités scientifiques. Parcs Canada a déjà amorcé des travaux visant l'élaboration d'une stratégie de recherche sur l'utilisation humaine, dans le cadre de sa stratégie générale sur les sciences naturelles.

Satisfaction des visiteurs à l'égard des services
Parcs Canada s'est engagé à offrir des services de qualité aux visiteurs et a fixé un objectif d'au moins 85 % des visiteurs satisfaits dans chaque parc et lieu historique national, dont au moins 40 % d'entre eux très satisfaits. Les visiteurs très satisfaits représentent les clients les plus fidèles, mais aussi les plus exigeants et ils sont les plus ouverts aux changements dans la prestation des services. En suivant le degré de satisfaction de ce groupe, Parcs Canada peut déjà savoir les mesures qu'il devra prendre.

Parcs Canada utilise divers mécanismes pour suivre les attentes et la satisfaction de la clientèle à l'égard de ses services et apporter les changements nécessaires. Ces mécanismes comprennent des consultations organisées pour les plans directeurs, des comités consultatifs locaux et des comités de cogestion, des fiches de commentaires remplies par les visiteurs dans les parcs et un programme de sondage de la clientèle.

De 1997 à 1999, Parcs Canada a effectué des sondages dans 105 lieux et les visiteurs ont été appelés à évaluer leur degré général de satisfaction relativement à leur visite Ces sondages ont été réalisés à l'entrée des lieux historiques nationaux (71) et des parcs nationaux (20) et dans les terrains de camping (14). La participation de chaque lieu au programme de sondage était volontaire. Certains lieux historiques nationaux n'ont jamais

fait de sondages et certains autres, notamment certains parcs nationaux, en ont effectué plusieurs. Les taux de réponse aux sondages, lorsqu'ils étaient connus, ont également varié considérablement, allant d'un faible 10 % à plus de 85 %. Le pourcentage des visiteurs « satisfaits » et « entièrement satisfaits » dans les lieux participants allait de 79 % à 99 %. La figure 12 résume les résultats.

Figure 12
Nombre et pourcentage des résultats des sondages des visiteurs des saisons 1997, 1998 et 1999 conformes aux normes de satisfaction des visiteurs de Parcs Canada

Nombre de sondages dans lesquels 85 % ou plus des visiteurs étaient satisfaits ou très satisfaits	Nombre de sondages dans lesquels 40 % ou plus des visiteurs étaient très satisfaits
98 (93 %)	91 (86 %)

La tendance générale constatée dans ces sondages a été confirmée indépendamment par la première enquête auprès des citoyens qui a touché 2 900 ménages canadiens en 1998 et à qui on a demandé leur perception des services du gouvernement à l'échelle municipale, provinciale et fédérale. Cette enquête a permis de constater que les parcs nationaux offraient la qualité de service la plus élevée parmi 17 services fédéraux évalués (c.-à-d. une note de 73 sur 100).

Même si la tendance générale semble indiquer que les visiteurs estiment recevoir un service de qualité dans les parcs nationaux et les lieux historiques nationaux, il ne faut pas en déduire que les visiteurs et les intervenants locaux sont satisfaits de tous les aspects de la prestation de services ou qu'ils n'ont rien à proposer pour les améliorer. Les commentaires des visiteurs aux questions détaillées des sondages, de même que les fiches de commentaires et autres mécanismes de consultation, ont donné lieu à divers changements dans la prestation des services au fil des années. Par exemple, les faibles notes sur la propreté des toilettes dans les sondages des visiteurs ont donné lieu à des révisions des contrats de conciergerie visant ces services. Les entrepreneurs chargés de fournir le bois à brûler ont été remplacés par suite de sondages des visiteurs qui montraient que la qualité du bois à brûler était jugée médiocre. En réponse à des commentaires des sondages, des activités de lieux historiques nationaux ont été modifiées pour les rendre plus agréables pour les enfants.

En 1999-2000, Parcs Canada a proposé un certain nombre de modifications à son processus de sondage de la clientèle. Le questionnaire et le processus ont été modifiés afin 1) d'axer fondamentalement le programme de sondage sur les principaux indicateurs de rendement national, soit la satisfaction générale des visiteurs à l'égard d'un parc ou d'un lieu, la taille du public des programmes de mise en valeur du patrimoine, la satisfaction relativement aux programmes de mise en valeur du patrimoine, et la

sensibilisation et la compréhension des principaux messages du patrimoine, 2) de saisir les caractéristiques importantes des visiteurs afin de mieux suivre l'exactitude des données et de mieux comprendre les types particuliers de visiteurs et 3) de recueillir les réponses des visiteurs dans chaque parc et lieu historique national selon un cycle de trois ans.

Collectivités de Parcs Canada

Parcs Canada administre six collectivités dans les parcs nationaux : Field dans le parc national Yoho; Jasper dans le parc national Jasper; Lac Louise dans le parc national Banff; Wasagaming dans le parc national du Mont-Riding; Waskesiu dans le parc national de Prince-Albert; et les lacs Waterton dans le parc national des Lacs-Waterton. La septième collectivité de Banff est autonome sur le plan administratif depuis 1990. Par suite des préoccupations exprimées par le public concernant le volume d'aménagement commercial dans la ville de Banff, Parcs Canada s'est engagé à élaborer des plans communautaires pour chacune des six collectivités qui se trouvent dans les parcs nationaux.

Priorités gouvernementales
Collectivités fortes

Les travaux qui viennent de commencer sur l'élaboration de plans communautaires et de systèmes de mesure en faveur de la croissance responsable et de l'absence nette d'incidence environnementale négative peuvent servir de modèles pour le renforcement d'autres collectivités au Canada.

Chaque plan communautaire est guidé par les principes suivants :

- absence nette d'incidence environnementale négative;
- un usage approprié;
- la gestion responsable de la croissance;
- le leadership dans l'intendance environnementale et la conservation du patrimoine.

Dans la pratique, ces principes supposent la fixation d'objectifs pour les limites des collectivités, les zones commerciales, l'aménagement admissible, les populations cibles et d'autres attentes mesurables. Des indicateurs et des objectifs seront également fixés pour mesurer les répercussions de chaque collectivité sur l'environnement. Parcs Canada est à élaborer un modèle afin de surveiller les répercussions environnementales et d'établir une information de base en 2000-2001. Les rapports annuels sur les progrès réalisés dans la mise en œuvre des plans communautaires commenceront, une fois que ces derniers auront été approuvés.

La ministre a approuvé le plan communautaire de Field en juillet 1999. Les autres plans, à l'exception de celui de Jasper, ont été préparés et la haute direction procède actuellement

à leur examen. Le plan communautaire de Jasper en est encore à la phase de consultation, par suite d'une demande du Conseil communautaire. Parcs Canada vise toujours que les six collectivités soient régies conformément à leurs plans communautaires respectifs d'ici 2003-2004.

Il est à noter que les plans communautaires fixent des limites à l'aménagement, à l'intérieur des délimitations de la collectivité. Parcs Canada continuera à travailler avec les collectivités et les propriétaires de terres contiguës afin d'influencer l'utilisation des terres à l'extérieur des collectivités.

Routes de transit

La responsabilité de Parcs Canada en ce qui concerne les routes n'est pas liée à son mandat de base de protection et de mise en valeur des ressources du patrimoine. Parcs Canada est devenu responsable de tout le programme d'immobilisations lié à ces routes en 1993, lorsque Travaux publics et Services gouvernementaux Canada a révoqué la *Loi sur la route Transcanadienne*. Les routes de transit comprennent des tronçons de 21 routes numérotées qui traversent 16 parcs nationaux et un lieu historique national, sur une distance d'environ 900 kilomètres. La valeur de remplacement des routes a été évaluée à 1,1 milliard de dollars, ce qui représente environ 16 % de la valeur de remplacement de tout le portefeuille des biens de Parcs Canada.

Parcs Canada s'est engagé à garder les routes ouvertes à la circulation de passage, sauf en cas de conditions environnementales incontrôlables (p. ex. de fortes chutes de neige ou des pluies excessives qui entraînent le glissement de roches). En 1999-2000, aucune route n'a été fermée en raison de problèmes liés à l'état des biens.

Dans le cadre de son engagement envers une gestion durable des routes, et conformément à la *Loi canadienne sur l'évaluation environnementale*, Parcs Canada adopte des normes de construction et de conception des routes qui réduisent les répercussions des routes sur l'environnement. Il peut s'agir de pratiques durables comme exiger des entrepreneurs qu'ils suivent un plan environnemental pendant l'exécution de travaux dans le parc; réduire l'utilisation du sel de voirie; limiter l'envasement pendant la construction; utiliser des matériaux qui réduisent au minimum l'entretien à long terme et les risques connexes pour l'environnement (par exemple, électrozingage des ponts au lieu de la peinture); utiliser des espèces végétales locales dans l'aménagement paysager et remettre en état les zones de construction.

Même si les routes et les ponts demeurent ouverts, la majeure partie de ces biens sont jugés dans un état passable (45 %) ou médiocre (32 %). Compte tenu des niveaux de financement actuels, Parcs Canada prévoit une augmentation du pourcentage des biens cotés faibles et médiocres. Parcs Canada continuera à collaborer avec les organismes centraux pour trouver un financement à long terme pour la recapitalisation des routes.

Section III : Rapport consolidé

Gestion du matériel

Le ministère du Patrimoine canadien s'occupait de la tenue de l'inventaire des biens mobiliers pour Parcs Canada. Un système interne a été mis au point pour que chaque centre de responsabilité de Parcs Canada puisse tenir son propre inventaire de biens mobiliers. Avec la création de l'Agence, Parcs Canada s'est engagé à mettre en œuvre d'ici le 1er avril 2000, dans le cadre de son système d'information financière, un module sur les biens mobiliers et à s'occuper des imputations des coûts engagés à l'exercice et des coûts du cycle de vie. Un module du système intégré des finances et du matériel (SIFM) a été conçu et mis en œuvre le 1er avril 2000.

Développement durable

Les objectifs de développement durable de Parcs Canada sont indiqués à la figure X ci-dessous. Le *Rapport de 1999 sur les aires patrimoniales protégées* renferme plus de renseignements à cet égard.

Figure 13 Progrès versus objectifs de la stratégie de développement durable

OBJECTIFS DE LA STRATÉGIE DE DÉVELOPPEMENT DURABLE	PROGRÈS RÉALISÉS
1. Protéger et préserver le patrimoine naturel du Canada	Se reporter au principal résultat 1 : pages 18 à 26 et au *Rapport de 1999 sur les aires patrimoniales protégées*. Chapitre 1 : Parcs nationaux du Canada
2. Approfondir la compréhension scientifique des systèmes naturels et des liens entre les humains et l'environnement	
3. Protéger et mettre en valeur le patrimoine culturel du Canada	Se reporter au principal résultat 1 : pages 26 à 33 et au *Rapport de 1999 sur les aires patrimoniales protégées* : chapitre 2 : Lieux historiques du Canada

4. Mettre en valeur le mandat, les valeurs et les réseaux de Parcs Canada comme un exemple vivant de l'utilisation durable du patrimoine naturel et culturel du Canada	Se reporter au principal résultat 1 : pages 33 et 36 et au *Rapport de 1999 sur les aires patrimoniales protégées*. Chapitre 3 : Faire participer les Canadiens
5. Promouvoir le développement durable comme fondement de l'activité communautaire	Principal résultat 2 : pages 36 et 37
6. Faire montre d'une gestion environnementale exemplaire dans toutes les opérations de Parcs Canada	Le chapitre 2 du *Rapport du Commissaire à l'environnement et au développement durable*, en mai 2000, sur l'écologisation des opérations gouvernementales signale que parmi les dix principales organisations fédérales, Parcs Canada se classe dans le dernier tiers pour ce qui est des progrès réalisés dans la mise en œuvre de son système de mesure et de surveillance des répercussions environnementales de ses activités. Pour cette raison, Parcs Canada examine et simplifie son système de gestion de l'environnement et présentera un rapport sur les progrès réalisés relativement aux principaux éléments du système en mars 2001.

Réservoirs de stockage souterrains

Le 27 avril 2000, l'Agence Parcs Canada a présenté à Environnement Canada son rapport annuel sur la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement*, partie IX, Règlement concernant l'enregistrement des systèmes de stockage de produits pétroliers et de produits apparentés sur les terres fédérales.

Section IV : Rendement financier

A. Aperçu du rendement financier

En 1999-2000, le budget principal de l'Agence Parcs Canada s'est élevé à 347 249 000 $. Tout au long de l'année, l'Agence a reçu des fonds additionnels qui ont porté les autorisations totales à 414 596 491 $. Ces ressources additionnelles (67 347 491 $) ont été réparties entre les principales initiatives suivantes :

(en millions de dollars)

- règlements salariaux visant les conventions collectives, les augmentations économiques, les primes convenues au moment de la signature des conventions collectives, l'équité salariale, etc. 17,8
- report du budget de fonctionnement de l'année précédente 10,4
- augmentation de la perception de recettes de fonctionnement 9,6
- ressources des fonds renouvelables provenant de l'année précédente 8,6
- augmentation de la contribution au régime d'avantages des employés 4,5
- création de nouveaux parcs au Nunavut 3,3
- urgences et lutte contre les incendies de forêt 3,2
- transfert permanent net de ressources du ministère du Patrimoine canadien 2,6
- initiatives d'emploi des jeunes 2,0
- indemnités de départ, prestations de maternité et crédits de vacance payés à la cessation d'emploi 1,5
- Coûts de la Stratégie d'information financière (SIF) 1,1

Les autorisations inutilisées en 1999-2000 seront réparties sur les années suivantes de la manière suivante :

- budget de fonctionnement à reporter selon la politique établie dans la *Loi sur l'Agence Parcs Canada* 17,4
- solde des autorisations de prélèvement dans les fonds renouvelables, disponible au cours des prochaines années 8,2

B. Tableaux financiers sommaires

1. Sommaire des crédits approuvés
2. Comparaison des dépenses totales prévues et des dépenses réelles
3A. Comparaison historique des dépenses totales prévues et des dépenses réelles
3B. Comparaison historique des dépenses totales prévues et des dépenses réelles par article et gamme de services
4A. Tableau de concordance entre l'ancienne et la nouvelle structure - prévisions
4B. Tableau de concordance entre l'ancienne et la nouvelle structure - résultats réels
5. Besoins en ressources par organisation et gamme d'affaires
6. Recettes disponibles
7. Recettes non disponibles
8. Paiements législatifs
9A. Sommaire des paiements de transfert
9B. Détails des paiements de transfert
10. Dépenses en capital - Programme de Parcs Canada
11. Projets d'immobilisations
12. Sommaires financiers des fonds renouvelables
13. Passif éventuel

Tableau 1. Sommaire des crédits approuvés

Besoins financiers par autorisation (milliers de dollars)

	1999-2000		
Crédit	Dépenses prévues	*Autorisations totales*	**Dépenses réelles**
115 Dépenses de programme	247 857	*292 001*	**274 064**
120 Compte des nouveaux parcs et lieux historiques	14 000	*12 000*	**12 000**
(V) Dépenses équivalentes aux recettes (art. 20 de la *Loi sur l'Agence Parcs Canada*)	58 074	*67 720*	**67 719**
(V) Fonds renouvelable des unités d'entreprise de Parcs Canada*	(473)	*1 831*	**(36)**
(V) Fonds renouvelable des lotissements urbains*	416	*6 783*	**412**
(V) Contributions aux régimes d'avantages des employés	29 375	*33 876*	**33 876**
(V) Produit de l'élimination de biens de la Couronne excédentaires	-	*385*	**385**
Total Parcs - Dépenses budgétaires	349 249	*414 596*	**388 420**
Total Parcs - Dépenses non budgétaires	-	-	**--**
Total Parcs Canada	349 249	*414 596*	**388 420**

* Se reporter au tableau 12 pour de plus amples détails sur les fonds renouvelables.

Tableau 2. Comparaison des dépenses totales prévues et des dépenses réelles

Dépenses ministérielles prévues et dépenses réelles par gamme d'affaires (milliers de dollars)

PROGRAMME/ Gammes d'affaires	ETP	Fonctionnement	Immobilisations	Subventions et contributions votées	Total partiel : dépenses brutes votées	Subv. et contrib. législatives	Total des dépenses brutes	Moins : recettes disponibles	Dépenses totales nettes
Intendance des endroits du patrimoine national	1 363	110 366	41 200	23	151 589	--	151 589		151 589
(Autorisations totales)	*1 363*	*137 731*	*23 422*	*3 928*	*165 081*	--	*165 081*		*165 081*
(Dépenses réelles)	**1 392**	**131 669**	**23 238**	**3 928**	**158 835**	**--**	**158 835**		**158 835**
Utilisation et appréciation par les Canadiens	1 054	102 100	35 700	189	137 989	--	137 989	15 129	122 860
(Autorisations totales)	*1 054*	*138 989*	*16 947*	*377*	*156 313*	--	*156 313*	*15 129*	*141 184*
(Dépenses réelles)	**1 060**	**124 649**	**15 956**	**377**	**140 982**	**--**	**140 982**	**14 008**	**126 974**
Services intégrés	970	71 100	3 700	-	74 800	--	74 800	--	74 800
(Autorisations totales)	*970*	*104 130*	*3 953*	*248*	*108 331*	--	*108 331*	--	*108 331*
(Dépenses réelles)	**989**	**98 889**	**3 474**	**248**	**102 611**	**--**	**102 611**	**--**	**102 611**
Total Parcs - Dépenses budgétaires	3 387	283 566	80 600	212	364 378	--	364 378	15 129	349 249
(Autorisations totales)	*3 387*	*380 850*	*44 322*	*4 553*	*429 725*	--	*429 725*	*15 129*	*414 596*
(Dépenses réelles)	**3 441**	**355 207**	**42 668**	**4 553**	**402 428**	**--**	**402 428**	**14 008**	**388 420**
Dépenses non budgétaires									--
Autorisations totales									--
Dépenses réelles									--
Total Parcs Canada									349 249
Autorisations totales - Parcs									*414 596*
Dépenses réelles -Parcs									**388 420**

Dépenses ministérielles prévues et dépenses réelles par gamme d'affaires (milliers de dollars) (suite)

Gammes d'affaires	ETP	Fonction-nement	Immobi-lisations	Subventions et contributions votées	Total partiel : Dépenses brutes votées	Subv. et contrib. légis-latives	Total des dépenses brutes	Moins : recettes disponi-bles	**Dépenses totales nettes**
AUTRES RECETTES ET DÉPENSES									
Recettes non disponibles									-
(Autorisations totales)									*33*
(Dépenses réelles)									**33**
Coût des services fournis par d'autres ministères									18 100
(Autorisations totales) **									*28 796*
(Dépenses réelles)									**28 796**
Coût net du Programme									367 349
(Autorisations totales)									*443 359*
(Dépenses réelles)									**417 183**

* Les chiffres en texte normal indiquent les dépenses prévues (*Rapport sur les plans et priorités de 1999-2000*). Les *chiffres en italiques* indiquent les autorisations totales en 1999-2000 (budgets principal et supplémentaires et autres autorisations). Les **chiffres en caractère gras** indiquent les dépenses et les recettes réelles en 1999-2000 (figurant dans les comptes publics).
En raison de l'arrondissement, les chiffres peuvent ne pas correspondre aux totaux indiqués.

** Ce montant inclut 7 510 000 $ pour les services en provenance du Ministère du Patrimoine canadien.

Tableau 3A. Comparaison historique des dépenses totales prévues et des dépenses réelles

Dépenses ministérielles prévues et dépenses réelles par programme et gamme d'affaires (milliers de dollars)

			1999-2000		
Gammes d'affaires	Dépenses réelles 1997-1998	Dépenses réelles 1998-1999	Dépenses prévues	*Autorisations totales*	**Dépenses réelles**
Fonctionnement	327 977	309 645	-	-	-
Création	36 682	75 333	-	-	-
Gestion du programme et services techniques	19 263	43 910	-	-	-
Intendance des endroits du patrimoine national	-	-	151 589	*165 081*	**158 835**
Utilisation et appréciation par les Canadiens	-	-	137 989	*156 313*	**140 982**
Services intégrés	-	-	74 800	*108 331*	**102 611**
Total Parcs - Dépenses brutes	383 922	428 888	364 378	*429 725*	**402 428**
Moins : Recettes disponibles	67 483	75 191	15 129	*15 129*	14 008
Total Parcs - Dépenses nettes	316 439	353 697	349 249	*414 596*	**388 420**
Dépenses non budgétaires	--	--	--	--	--
Total Parcs Canada	316 439	353 697	349 249	*414 596*	**388 420**

Tableau 3B. Comparaison historique des dépenses totales prévues et des dépenses réelles par gamme d'affaires et gamme de services

Dépenses ministérielles nettes prévues et dépenses réelles nettes par programme et gamme de services (milliers de dollars)

Gamme de services	Dépenses réelles 1997-1998	Dépenses réelles 1998-1999	1999-2000 Dépenses prévues	*Autorisations totales*	**Dépenses réelles**
Fonctionnement	260 494	234 454	-	-	-
Création	36 682	75 333	-	-	-
Gestion du programme et services techniques	19 263	43 910	-	-	-
Intendance des endroits du patrimoine national	-	-	151 589	*165 081*	**158 835**
Utilisation et appréciation par les Canadiens	-	-	122 860	*141 184*	**126 974**
Services intégrés	-	-	74 800	*108 331*	**102 611**
Total Parcs Canada	316 439	353 697	349 249	*414 596*	**388 420**

Tableau 4A. Concordance entre l'ancienne et la nouvelle structure - Dépenses prévues (milliers de dollars)

	Parcs Canada			Ancienne structure		
	Nouvelle structure					
Ancienne structure	Intendance des endroits du patrimoine national	Utilisation et appréciation par les Canadiens	Services intégrés	Total	% du total	ETP
Programme de Parcs Canada						
Fonctionnement				254 215	73%	2 811
Création				51 821	15%	203
Gestion du programme et services techniques				43 213	12%	373
Nouvelle structure						
Total ($)	151 589	122 860	74 800	349 249		
% du total	43%	35%	22%		100%	
ETP	1 363	1 054	970			3 387

Tableau 4B. Concordance entre l'ancienne et la nouvelle structure - Dépenses réelles (milliers de dollars)

	Parcs Canada			Ancienne structure		
	Nouvelle structure					
Ancienne structure	Intendance des endroits du patrimoine national	Utilisation et appréciation par les Canadiens	Services intégrés	Total	% du total	ETP
Programme de Parcs Canada						
Fonctionnement				256 357	66%	2 787
Création				81 568	21%	241
Gestion du programme et services techniques				50 495	13%	413
Nouvelle structure						
Total ($)	158 835	126 974	102 611	388 420		
% du total	41%	33%	26%		100%	
ETP	1 392	1 060	989			3 441

Tableau 5. Besoins en ressources par organisation et gamme d'affaires

Comparaison des dépenses prévues en 1999-2000, des autorisations totales et des dépenses réelles par organisation et gamme d'affaires (milliers de dollars)

Organisation	Intendance des endroits du patrimoine national	Utilisation et appréciation par les Canadiens	Services intégrés	TOTAUX
Parcs Canada	151 589	122 860	74 800	349 249
(Autorisations totales)	*165 081*	*141 184*	*108 331*	*414 596*
(Dépenses réelles)	**158 835**	**126 974**	**102 611**	**388 420**
% du TOTAL	40,9%	32,7%	26,4%	100,0%

Note : Les chiffres en texte normal indiquent les dépenses prévues (*Rapport sur les plans et priorités* de 1999-2000). Les *chiffres en italiques* indiquent les autorisations totales en 1999-2000 (budgets principal et supplémentaires et autres autorisations). Les **chiffres en caractère gras** indiquent les dépenses et les recettes réelles en 1999-2000 (figurant dans les comptes publics).
En raison de l'arrondissement, les chiffres peuvent ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 6. Recettes disponibles

Recettes disponibles par gamme d'affaires (milliers de dollars)

Gammes d'affaires	Recettes réelles 1997-1998	Recettes réelles 1998-1999	1999-2000 Recettes prévues	1999-2000 *Autorisations totales*	1999-2000 **Recettes réelles**
Fonctionnement					
Locations, terres, édifices et concessions	10 952	12 157	-	-	-
Droits d'entrée	25 663	29 304	-	-	-
Camping et droits des remorques	11 911	12 509	-	-	-
Autres recettes	8 385	8 649	-	-	-
Total	56 911	62 619	0	*0*	**0**
Utilisation et appréciation par les Canadiens					
Recettes imputées aux fonds renouvelables de Parcs Canada					
Lotissements urbains					
Droits municipaux	2 945	2 890	4 025	*4 025*	**2 991**
Subventions	3 380	5 104	6 042	*6 042*	**5 746**
Recettes des sources thermales	3 506	3 742	3 895	*3 895*	**4 265**
Recettes des terrains de golf	741	836	1 167	*1 167*	**1 006**
Total	10 572	12 572	15 129	*15 129*	**14 008**
Recettes imputées au Trésor (disponibles selon l'article 20 de la *Loi sur l'Agence Parcs Canada*)					
Intendance des endroits du patrimoine national					

Locations, terres, édifices et concessions	-	-	2 500	*3 503*	**3 503**
Droits d'entrée	-	-	6 300	*7 607*	**7 607**
Droits d'utilisation récréative	-	-	4 225	*4 097*	**4 097**
Autres recettes	-	-	1 000	*1 744*	**1 744**
Total	-	-	14 025	*16 951*	**16 951**

Recettes disponibles par gamme d'affaires (milliers de dollars)

			1999-2000		
Gammes d'affaires	Recettes réelles 1997-1998	Recettes réelles 1998-1999	Recettes prévues	*Autorisations totales*	**Recettes réelles**
Utilisation et appréciation par les Canadiens					
Locations, terres, édifices et concessions	-	-	7 500	*10 508*	**10 508**
Droits d'entrée	-	-	18 900	*22 821*	**22 820**
Droits d'utilisation récréative	-	-	12 649	*12 292*	**12 292**
Autres recettes	-	-	3 000	*3 148*	**3 148**
Total	-	-	42 049	*48 769*	**48 768**
Services intégrés					
Locations, terres, édifices et concessions	-	-	2 000	*2 000*	**2 000**
Total - Recettes du Trésor	-	-	58 074	*67 720*	**67 719**
Total - Recettes Parcs Canada	67 483	75 191	73 203	*82 849*	**81 727**

Tableau 7. Recettes non disponibles

Recettes non disponibles par gamme d'affaires (milliers de dollars)

			1999-2000		
Gammes d'affaires	Recettes réelles 1997-1998	Recettes réelles 1998-1999	Recettes prévues	*Autorisations totales*	**Recettes réelles**
Gestion du programme et services techniques					
Autres recettes	8 329	583	--	-	-
Intendance des endroits du patrimoine national	-	-	-	-	-
Utilisation et appréciation par les Canadiens	-	-	-	-	-
Services intégrés					
Autres recettes	-	-	-	*33*	**33**
Total Parcs Canada	8 329	583	-	*33*	**33**

Tableau 8. Paiements législatifs

Paiements législatifs par gamme d'affaires (milliers de dollars)

Gammes d'affaires	Dépenses réelles 1997-1998	Dépenses réelles 1998-1999	1999-2000 * Dépenses prévues	*Autorisations totales*	**Dépenses réelles**
Fonctionnement	20 267	24 259	-	-	-
Création	1 228	1 785	-	-	-
Gestion du programme et services techniques	617	3 315	-	-	-
Intendance des endroits du patrimoine national	-	-	26 225	*29 951*	**29 951**
Utilisation et appréciation par les Canadiens	-	-	50 743	*60 423*	**60 423**
Services intégrés	-	-	10 675	*11 981*	**11 981**
Total Paiements législatifs	22 112	29 359	87 643	*102 355*	**102 355**

Les autorisations totales comprennent le budget principal, les budgets supplémentaires et les autres autorisations.

- Les données pour l'année fiscale 1999-2000 inclut le nouveau crédit législatif - dépenses qui équivalent aux recettes résultant de la poursuite des opérations en vertu de l'article 20 de la Loi sur l'Agence Parcs Canada.
  (Prévisions 58 074 K, Autorisations 67 720 K et Réel 67 714 K)

Tableau 9A. Sommaire des paiements de transfert

Paiements de transfert par gamme d'affaires et gamme de services (milliers de dollars)

Gamme d'affaires/	Dépenses réelles 1997-1998	Dépenses réelles 1998-1999	1999-2000 Dépenses prévues	1999-2000 *Autorisations totales*	1999-2000 **Dépenses réelles**
SUBVENTIONS					
Fonctionnement	--	--	--	--	--
Création	23	23	--	--	--
Gestion du programme et services techniques	--	--	--	--	--
Intendance des endroits du patrimoine national	--	--	23	*3 223*	**3 223**
Utilisation et appréciation par les Canadiens	--	--	--	--	--
Services intégrés	--	--	--	--	--
Total des subventions - Parcs Canada	23	23	23	*3 223*	**3 223**
CONTRIBUTIONS					
Fonctionnement	536	282	--	--	--
Création	2 422	15 997	--	--	--
Gestion du programme et services techniques	--	--	--	--	--
Intendance des endroits du patrimoine national	--	--	--	*705*	**705**
Utilisation et appréciation par les Canadiens	--	--	189	*377*	**377**
Services intégrés	--	--	--	*248*	**248**
Total des contributions - Parcs Canada	2 958	16 279	189	*1 330*	**1 330**
Total des paiements de transfert - Parcs Canada	2 981	16 302	212	*4 553*	**4 553**

Les autorisations totales comprennent le budget principal, les budgets supplémentaires et les autres autorisations.

Contributions du compte des nouveaux parcs et lieux historiques

Gérance des endroits du patrimoine national	--	--	3 000	*2 000*	**1 869**
Total	--	--	3 000	*2 000*	**1 869**

Tableau 9B. Détails des paiements de transfert

Paiements de transfert par programme et par gamme d'affaires (en dollars)

Programme/Gammes d'affaires	Dépenses réelles 1997-1998	Dépenses réelles 1998-1999	**Dépenses réelles 1999-2000**
SUBVENTIONS			
Subventions à l'appui d'activités ou de projets liés aux parcs nationaux, aux aires marines nationales de conservation, aux lieux historiques nationaux et aux canaux historiques	22 707	22 700	**22 700**
Subvention à la Kakivak Association visant la création et l'administration d'un fonds d'intégration des parcs nationaux au Nunavut	--	--	**3 000 000**
Subvention à la Kakivak Association visant la création du fonds fiduciaire des bourses d'études du parc national Nunavut	--	--	**200 000**
Total des subventions - Parcs Canada	22 707	22 700	**3 222 700**
CONTRIBUTIONS			
Contributions à l'appui d'activités ou de projets liés aux parcs nationaux, aux aires marines nationales de conservation, aux lieux historiques nationaux et aux canaux historiques	2 958 068	4 598 555	**630 025**
Héritage patrimonial marin du Pacifique	--	6 680 269	--
Contribution à la Commission des parcs du Saint-Laurent	--	5 000 000	--
Contribution à la Société canadienne pour la conservation de la nature visant l'île Middle	--	--	**700 000**
Total des contributions - Parcs Canada	2 958 068	16 278 824	**1 330 025**
Total des paiements de transfert - Parcs Canada	2 980 775	16 301 524	**4 552 725**
Contributions au compte des nouveaux parcs et lieux historiques			
Contributions en vertu du Programme national de partage des frais de Parcs Canada	--	--	**1 869 026**

Tableau 10. Dépenses en capital

Dépenses en capital - Parcs Canada (milliers de dollars)

			1999-2000		
	Dépenses réelles 1997-1998	Dépenses réelles 1998-1999	Dépenses prévues	*Autorisations totales*	**Dépenses réelles**
Parcs Canada					
Fonctionnement*	80 655	78 089	-	-	-
Création	16 924	40 652	-	-	-
Gestion du programme et services techniques	7 922	308	-	-	-
Intendance des endroits du patrimoine national	-	-	41 200	*23 422*	**23 238**
Utilisation et appréciation par les Canadiens *	-	-	35 700	*16 947*	**15 956**
Services intégrés	-	-	3 700	*3 953*	**3 474**
Total	105 501	119 049	80 600	*44 322*	**42 668**

* Comprend les dépenses applicables aux fonds renouvelables

Dépenses en capital du Compte des Nouveaux Parcs et Lieux Historiques					
Gérance des endroits du patrimoine national	-	-	8 300	*7 300*	**6 017**
Total	105 501	119 049	88 900	*51 622*	**48 685**

Définitions applicables aux grands projets d'immobilisations

Grand projet d'immobilisations - Un projet ministériel dont les dépenses dépassent deux millions de dollars et qui comprend la conception et l'élaboration de nouveaux programmes, de structures d'équipement ou de systèmes, de même qu'un risque supérieur à la normale est jugé projet gouvernemental dans les cas suivants :

- les dépenses prévues dépassent le pouvoir d'approbation de projets accordé au Ministère par le Conseil du Trésor; ou
- le projet présente un risque particulièrement élevé, quelles que soient les dépenses prévues.

Lorsque les dépenses prévues d'un projet gouvernemental à risque élevé dépasse 100 millions de dollars, il est jugé grand projet de l'État.

Catégories d'estimations

Estimation fondée (F) - Estimation suffisamment précise et fiable pour permettre au Conseil du Trésor d'approuver un objectif en ce qui a trait au coût de la phase du projet à l'étude. Elle repose sur des études détaillées des systèmes et des éléments et tient compte de tous les objectifs et résultats prévus du projet. Elle remplace les catégories d'estimation autrefois appelées catégorie A ou B.

Estimation indicative (I) - Estimation de faible ordre de grandeur qui n'est pas suffisamment fiable pour que le Conseil du Trésor l'approuve comme objectif relié au coût. Elle remplace les catégories d'estimation autrefois appelées catégorie C ou D.

Approbation préliminaire des projets (APP) - Cette appellation désigne l'autorisation donnée par le Conseil du Trésor d'entreprendre un projet visant à répondre à un besoin opérationnel précis; elle englobe l'approbation des objectifs de la phase de définition du projet et les dépenses connexes. Les ministères parrains doivent présenter une APP lorsque la portée complète du projet a été examinée et son coût évalué, normalement à titre indicatif et lorsque le coût de la phase de définition du projet a été évalué de manière précise et fiable.

Approbation effective des projets (AEP) - Approbation par le Conseil du Trésor des objectifs correspondant à la phase de mise en œuvre d'un projet. Elle comprend aussi l'autorisation des dépenses connexes. Les ministères parrains doivent présenter une AEP seulement lorsque la portée du projet général a été définie et lorsque les estimations ont été établies de manière précise et fiable.

Pouvoir délégué (PD) - Projets pour lesquels le Conseil du Trésor a délégué le pouvoir au Ministère.

Tableau 11. Projets d'immobilisations

Détails des grands projets d'immobilisations

(milliers de dollars) Projets par activité et région	Coût total actuel estimé	Dépenses réelles 1997-1998	Dépenses réelles 1998-1999	1999-2000 Dépenses prévues	1999-2000 *Autorisations totales*	1999-2000 **Dépenses réelles**
Intendance des endroits du patrimoine national						
Territoires du Nord-Ouest						
Recherche à Wood Buffalo sur les bisons exposés aux maladies (I-PD)	2600	550	500	500	*500*	**391**
Création - Ouest de Tuktut Nogait (F-PD)	5900	-	-	2000	*1600*	**1 600**
Nunavut						
Création de Sirmilik (F-PD)	6000	-	-	-	*550*	**120**
Yukon						
Création de Vuntut (F-PD)	3700	590	800	1500	*887*	**887**
Colombie-Britannique						
Création de Gwaii Haanas (I-AEP)	20000	660	1290	1500	*1500*	**606**
Création et restauration de Gulf of Georgia (I-PD)	6800	1505	1400	1700	*1700*	**1 300**
Alberta						
Mise en valeur du site du Ranch-Bar U (I-PD)	5700	810	539	300	*502*	**502**
Manitoba						
Création de Wapusk (F-PD)	3800	218	1292	1100	*1100*	**903**
Ontario						
Acquisition de terres dans la péninsule Bruce (I-PD)	13500	221	**132**	200	*204*	**204**
Centre des visiteurs de la péninsule Bruce (I-PD)	5400	-	-	100	*100*	**87**
Recapitaliation de la chute Big dans la voie navigable Trent- Severn (I-PD)	5200	-	-	1800	*2065*	**2 065**

Détails des grands projets d'immobilisations (suite)

(milliers de dollars) Projets par activité et région	Coût total estimé actuel	Dépenses réelles 1997-1998	Dépenses réelles 1998-1999	1999-2000 Dépenses prévues	1999-2000 *Autorisations totales*	1999-2000 **Dépenses réelles**
Québec						
Amélioration du canal Lachine - Commémoration du patrimoine (F-PD)	9 700	344	862	1 700	*2 259*	**2 259**
Écluses et hauteur du pont (F-PD)	23 300	522	4 387	8 700	*8,700*	**4999**
Fortifications de Québec Nouvelles casernes (F-AEP)	11800	1080	2945	2600	*2600*	**2 558**
Mise en œuvre du LHN de Fort-Témiscamingue (F-PD)	4600	1027	874	700	*700*	**416**
Création du LHN de la Grosse-Île-et-le-Mémorial-des-Irlandais (I-AEP)	20800	2249	1690	2400	*2400*	**2 390**
Création du parc marin du Saguenay (I-AEP)	32300	2486	3059	3800	*3800*	**3 031**
Création du LHN du Manoir-Papineau (I-PD)	4900	643	457	1100	*1399*	**1 399**
Nouvelle-Écosse						
Citadelle de Halifax, stabilisation du LHN de l'Île- Georges (F-PD)	3900	600	368	500	*500*	**444**
Remplacement du système de gicleurs au LHN de la Forteresse-de-Louisbourg (I-PD)	7200	624	1964	1600	*1600*	**1 600**
Terre-Neuve						
Création du LHN de Red Bay (I-PD)	3800	701	1174	500	*500*	**446**
Centre de découvertes de Gros-Morne (I-PD)	5300	355	2060	1100	*1100*	**1 100**

Détails des grands projets d'immobilisations (suite)

(milliers de dollars) Projets par activité et région	Coût total estimé actuel	Dépenses réelles 1997-1998	Dépenses réelles 1998-1999	1999-2000 Dépenses prévues	1999-2000 *Autorisations totales*	1999-2000 **Dépenses réelles**
Utilisation et appréciation par les Canadiens						
Alberta						
Usine de traitement des eaux usées de Jasper (F-PD)	11000	-	-	1000	*95*	**95**
Banff et Jasper Réparations aux stationnements des champs de glace (I-APP)	15000	-	1842	2500	*82*	**82**
Saskatchewan						
Parc national Prince-Albert Usine de traitement des eaux usées de Waskesiu (F-PD)	3700	-	-	1100	*1100*	**1000**
Québec						
Parc national de la Mauricie Amélioration du parc (F-PD)	6200	517	424	200	*929*	**929**
Nouveau-Brunswick						
Thermorégénération de la route 114 de Fundy (F-PD)	11200	1463	1351	1300	*1300*	**1 290**

Tableau 12. Sommaires financiers des fonds renouvelables

Lotissements urbains - État des résultats du fonds renouvelable (milliers de dollars)

			1999-2000		
	Dépenses réelles 1997-1998	Dépenses réelles 1998-1999	Dépenses prévues	*Autorisations totales*	**Dépenses réelles**
Recettes	6 325	7 994	10 067	*10 067*	**8 737**
Dépenses	7 112	7 652	8 560	*8 560*	**8 172**
Profit (perte)	(787)	342	1 507	*1 507*	**565**
Ajouter : Amortissement et autres éléments qui n'exigent pas l'engagement de fonds	2 480	2 634	2 803	*2 803*	**2 801**
	1 693	2 976	4 310	*4 310*	**3 366**
Besoins en capital	2 015	5 470	4 726	*4 726*	**3 777**
Dépenses nettes imputées au crédit	(322)	(2 494)	(416)	*(416)*	**(411)**

Lotissements urbains - Utilisation des autorisations du fonds renouvelable (milliers de dollars)

			1999-2000		
	Dépenses réelles 1997-1998	Dépenses réelles 1998-1999	Dépenses prévues	*Autorisations totales**	**Dépenses réelles**
Autorisation	10 000	10 000	10 000	*10 000*	**10 000**
Prélèvement :					
Solde au 1er avril	401	723	3 617	*2 801*	**3 217**
Prélèvement	322	2 494	416	*416*	**411**
	723	3 217	4 033	*3 217*	**3 628**
Solde au 31 mars	9 277	6 783	5 967	*6 783*	**6 372**

*Les autorisations du fonds renouvelable sont permanentes et le solde de fin d'exercice est reporté à l'exercice suivant.

Unité d'entreprise - État des résultats du fonds renouvelable (milliers de dollars)

			1999-2000		
	Dépenses réelles 1997-1998	Dépenses réelles 1998-1999	Dépenses prévues	*Autorisations totales*	**Dépenses réelles**
Recettes	4 247	4 576	5 062	*5 062*	5 271
Dépenses	4 485	4 668	4 582	*4 582*	5 217
Profit (perte)	(238)	(92)	480	*480*	**54**
Ajouter : Amortissement et autres éléments qui n'exigent pas l'engagement de fonds	1 034	1 034	895	*895*	900
	796	942	1 375	*1 375*	**954**
Besoins en capital	1 151	1 129	902	*902*	918
Dépenses nettes imputées au crédit	(355)	(187)	473	*473*	**36**

Unité d'entreprise - Utilisation des autorisations du fonds renouvelable (milliers de dollars)

			1999-2000		
	Dépenses réelles 1997-1998	Dépenses réelles 1998-1999	Dépenses prévues	*Autorisations totales**	**Dépenses réelles**
Autorisation	8 000	8 000	8 000	*8 000*	8 000
Prélèvement :					
Solde au 1er avril	5 628	5 983	6 170	*6 643*	6 170
Prélèvement	355	187	(473)	*(473)*	(36)
	5 983	6 170	5 697	*6 170*	**6 134**
Solde au 31 mars	2 017	1 830	2 303	*1 830*	**1 866**

*Les autorisations du fonds renouvelable sont permanentes et le solde de fin d'exercice est reporté à l'exercice suivant.

Tableau 13. Passif éventuel

Parcs Canada a un passif éventuel qui se chiffre à 53 millions de dollars. Les renseignements qui suivent représentent des poursuites judiciaires qui ont été entamées contre le gouvernement, mais pour lesquelles il n'y a pas encore de passif réel.

Section V : Aperçu de l'Agence

Mandat

> Protéger et mettre en valeur des exemples représentatifs du patrimoine naturel et culturel du Canada et en favoriser chez le public la connaissance, l'appréciation et la jouissance de manière à garantir l'intégrité écologique et commémorative de ces endroits pour les générations actuelles et futures.

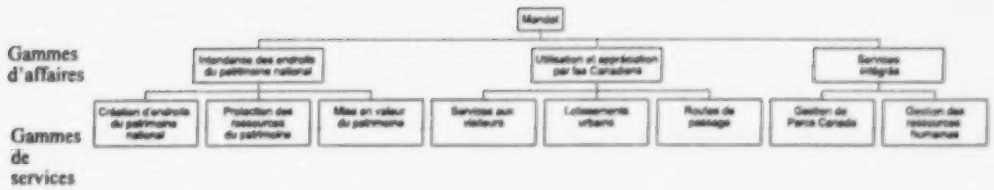
Parcs Canada est devenu une agence du gouvernement fédéral dans la *Loi sur l'Agence Parcs Canada* en décembre 1998. L'Agence Parcs Canada est un « établissement public » selon l'Annexe II de la *Loi sur la gestion des finances publiques*. Cette appellation signifie que Parcs Canada est une entité juridique distincte qui rend compte à la ministre du Patrimoine canadien et qui est vouée à la prestation de programmes prévus dans la Loi et dans les autorisations de pouvoirs de l'Agence. La ministre demeure responsable de l'orientation générale de l'Agence et rend compte au Parlement de toutes les activités de Parcs Canada.

Organisation l'Agence
Les gammes d'affaires et de services de Parcs Canada sont le fondement de son cadre de planification, de rapport et de responsabilisation (CPRR). Au plus haut niveau, trois gammes d'affaires représentent les groupes des principales activités et les résultats à atteindre.

Huit gammes de services découlent de ces gammes d'affaires et donnent une répartition plus détaillée des activités et des résultats. Les gammes de services sont les fondements de la planification et de l'établissement des rapports, tant à l'Agence dans son ensemble que dans les unités de gestion de Parcs Canada.[1]

---

[1] Parcs Canada a fait rapport sur son rendement pour l'exercice de 1998-1999 par l'entremise du Rapport du rendement du ministère du Patrimoine canadien. Les anciennes gammes d'activités - fonctionnement, création, et gestion du programme et services techniques - ont été indiquées parce que la transition au statut d'agence n'avait pas encore été achevée.



L'intendance des endroits du patrimoine national comprend la création, la protection et la mise en valeur des endroits du patrimoine. Elle comprend en outre l'identification et la création d'endroits du patrimoine national, de même que la gestion et la protection des ressources naturelles et culturelles de ces endroits. Elle englobe également la communication des principaux messages d'importance nationale et la prestation d'activités éducatives. Parcs Canada collabore avec des intervenants nationaux et internationaux afin de promouvoir et défendre la protection et la mise en valeur du patrimoine.

La gamme d'affaires « Utilisation et appréciation par les Canadiens » a trait à l'accès aux endroits du patrimoine. Elle comprend l'offre de possibilités récréatives appropriées, des produits et des services, de même que la commercialisation et l'instauration de relations mutuellement bénéfiques avec les clients et les intervenants. Elle veille en outre à inciter les Canadiens à participer en tant que bénévoles et partisans actifs. Parcs Canada s'efforce de mieux sensibiliser le public aux avantages et aux valeurs de l'intégrité écologique et commémorative.

La gamme d'affaires « Services intégrés» concerne la gestion générale de Parcs Canada. Elle comprend l'élaboration et la mise en œuvre des méthodes, des systèmes, des outils et des pratiques innovatrices en matière de ressources humaines et financières. Parcs Canada prépare également des analyses et des plans à l'appui de la prise de décisions et prépare des documents et des présentations aux organismes centraux et au Parlement.

Intendance

Ministre
Patrimoine canadien
Directeur général
Agence Parcs Canada
Secrétariat aux affaires autochtones
Direction générale de l'Ouest et du Nord canadien
Direction générale de l'Est du Canada
Direction générales des parcs nationaux
Ressources humaines
Communications
Centres de services
Unités de gestion
Unités de gestion
Centres de services

Section VI : Autres renseignements

Liste de personnes-ressources

Bureau national

Parcs Canada
Bureau du directeur général de l'Agence
25, rue Eddy, 7e étage
Hull (Québec)
K1A 0M5
Tél. : (819) 953-3545
Adresse Internet : www.parkscanada.gc.ca

Ouest et Nord du Canada

Directeur général
Ouest et Nord du Canada
Parcs Canada
220, 4e Avenue Sud-Est, bureau 552
Calgary (Alberta)
T2G 4X3
Tél. : (403) 292-5592 Téléc. : (403) 292-8868

Est du Canada

Directeur général
Est du Canada
Parcs Canada
Propriétés historiques
Rue Upper Water
Halifax (Nouvelle-Écosse)
B3J 1S9
Tél. : (902) 426-4845 Téléc. : (902) 426-1378

Lois et règlements connexes administrés

La Ministre a la seule responsabilité devant le Parlement des lois et des règlements connexes suivants :

Loi sur la protection des gares ferroviaires patrimoniales L.R. 1985, c. 52 (4e supp.)
Règlement sur les gares ferroviaires patrimoniales

Loi sur les lieux et monuments historiques L.R. 1985, c. H-4
Loi sur la maison Laurier (Laurier House) L.R. 1952, c. 163
Loi sur le parc national de l'archipel de Mingan L.C. 1984, c. 34

Loi sur les parcs nationaux L.R. 1985, c. N-14
Règlement sur l'accès par aéronef aux parcs nationaux
Règlement sur les bâtiments des parcs nationaux
Règlements sur la pratique de commerces dans les parcs nationaux, 1998
Règlement sur le camping dans les parcs nationaux
Règlement sur les cimetières des parcs nationaux
Règlement sur les chalets construits dans les parcs nationaux
Règlement sur les animaux domestiques dans les parcs nationaux, 1998
Règlement sur la prévention des incendies dans les parcs nationaux
Règlement sur la pêche dans les parcs nationaux
Règlement sur les ordures dans les parcs nationaux
Règlement général sur les parcs nationaux
Règlement sur la circulation routière dans les parcs nationaux
Règlement de 1991 sur les baux et les permis d'occupation dans les parcs nationaux
Règlement sur les enseignes dans les parcs nationaux
Règlement sur la désignation des lotissements urbains, des centres d'accueil et des centres de villégiature dans les parcs nationaux
Règlement sur les eaux et les égouts dans les parcs nationaux
Règlement sur la faune dans les parcs nationaux
Règlement visant les impôts sur les travaux de voirie dans la ville de Jasper
Règlement sur le zonage du lotissement urbain de Jasper
Règlement concernant le gibier du parc de Wood-Buffalo
Règlement sur le bois de Gros-Morne
Règlement général sur les parcs historiques nationaux
Décret sur les parcs historiques nationaux
Règlement sur les animaux sauvages et domestiques dans les parcs historiques nationaux

Loi sur l'Agence Parcs Canada L.C. 1998, c. 31
Parc marin du Saguenay-Saint-Laurent L.C. 1997, c. 37

La Ministre partage la responsabilité devant le Parlement des lois et règlements connexes suivants :

Loi sur les forces hydrauliques du Canada Règlement de la Loi sur les forces hydrauliques du Canada	L.R. 1985, c. W-4
Loi sur le ministère des Transports, articles 7, 16, 17 Règlement sur les canaux historiques	L.R. 1985, c. T-18

Rapports annuels obligatoires et autres rapports ministériels

Modification du plan directeur du parc national Banff, article 7.2	18 fevrier, 2000
Plan des aires marines nationales de conservation pour l'aire de conservation marine du Saguenay-Saint-Laurent	3 mars, 2000
Plan d'entreprise de l'Agence Parcs Canada de 1999/2000 à 2003/2004	1 juin, 2000
Parcs Canada - Rapport sur les plans et priorités de 2000-2001	30 mars, 2000

Publications

Parcs nationaux et lieux historiques nationaux du Canada
Principes directeurs de Parcs Canada
Une vision des zones protégées pour le Canada
Parcs Canada vers l'avenir
Rapport sur l'état des parcs de 1997
En quête de notre passé - Commission des lieux et monuments historiques du Canada
Politique sur les édifices fédéraux à valeur patrimoniale
Inventaire des bâtiments historiques du Canada
Quels sont les avantages de la désignation au titre de rivière du patrimoine canadien?
Le réseau des rivières du patrimoine canadien - Objectifs, principes et méthodes
Rapport annuel de 1998-1999 - Réseau des rivières du patrimoine canadien

Des copies de ces plans et publications se trouvent dans le site Web de Parcs Canada à l'adresse suivante : www.parkscanada.gc.ca

Index

Aires marines nationales de conservation 23
Aperçu du rendement financier 40
Collaboration avec les collectivités autochtones 14
Collectivités de Parcs Canada 35
Commission sur l'intégrité écologique 6
Développement durable 38
Gestion du matériel 38
Intendance 65
Lieux historiques nationaux 25
Liste de personnes-ressources 66
Lois et règlements connexes administrés 67
L'intégrité commémorative 28
L'intégrité écologique 21
Mandat 63
Mise en valeur du patrimoine 30
Organisation l'Agence 63
Parcs nationaux et de réserves de parc national 17
Priorités stratégiques 12
Publications 68
Rapports annuels obligatoires et autres rapports ministériels 68
Réservoirs de stockage souterrains 39
Routes de transit 36
Satisfaction des visiteurs 33
Sommaire 6
Tableau des principaux engagements en matière de résultats 16
Tableaux financiers sommaires 41
Visiteurs 32